



Dansk udgave

Retsforskrifter

60. årgang

14. december 2017

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2017/2307 af 9. oktober 2017 om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter 1
- Aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter 4

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2308 af 13. december 2017 om godkendelse af præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) som tilsætningsstof til foder til pattegrise (indehaver af tilladelsen er Chr. Hansen A/S)⁽¹⁾ 19
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2309 af 13. december 2017 om nedsættelse af fiskekvoter for visse bestande i 2017 på grund af overfiskning af andre bestande i de foregående år og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 23
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2310 af 13. december 2017 om åbning for 2018 af et toldkontingent ved import til Den Europæiske Union af visse varer med oprindelse i Norge og fremstillet af landbrugsprodukter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 36
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2311 af 13. december 2017 om fastsættelse af et vægtet gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292⁽¹⁾ 39

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2312 af 13. december 2017 om godkendelse af en ny anvendelse af præparatet af <i>Bacillus subtilis</i> C-3102 (DSM 15544) som tilsætningsstof til foder til søer, pøtgrise og hunde (indehaver af tilladelsen er Asahi Calpis Wellness Co. Ltd., repræsenteret ved Asahi Calpis Wellness Co. Ltd. Europe Representative Office) ⁽¹⁾	41
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2313 af 13. december 2017 om formatspecifikationer for plantepasset til brug ved flytning inden for Unionens område og plantepasset til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone	44
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2314 af 13. december 2017 om fastsættelse af tildelingskoefficienten for de mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, indgivet i perioden 20. november 2017-30. november 2017, og om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til mængden for delperioden 1. juli 2018-31. december 2018 inden for rammerne af de toldkontingenter for mælk og mejeriprodukter, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 2535/2001	53

AFGØRELSER

★ Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2315 af 11. december 2017 om etablering af et permanent struktureret samarbejde (PESCO) og fastlæggelse af listen over deltagende medlemsstater	57
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/2316 af 12. december 2017 om ophævelse af beslutning 92/176/EØF vedrørende kort til brug for det edb-baserede net ANIMO (meddelt under nummer C(2017) 8316) ⁽¹⁾	78
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/2317 af 13. december 2017 om anerkendelse af den frivillige ordning »Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet« til dokumentation af overensstemmelse med bæredygtighedskriterierne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF og 2009/28/EF	79
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/2318 af 13. december 2017 om ækvivalensen af de retlige og tilsynsmæssige rammer, der finder anvendelse på finansielle markeder i Australien i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU ⁽¹⁾	81
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/2319 af 13. december 2017 om ækvivalensen af de retlige og tilsynsmæssige rammer, der finder anvendelse på anerkendte børsvirksomheder i Det Særlige Administrative Område Hongkong i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU ⁽¹⁾	87
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/2320 af 13. december 2017 om ækvivalensen af USA's retlige og tilsynsmæssige rammer for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU ⁽¹⁾	94

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2017/2307

af 9. oktober 2017

om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) 2017/436 ⁽²⁾ blev aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter (»aftalen«) undertegnet den 27. april 2017, med forbehold af indgåelse af aftalen.
- (2) I aftalen anerkender Unionen og Republikken Chile ækvivalensen mellem deres respektive regler for økologisk produktion og kontrolsystemer med hensyn til økologiske produkter.
- (3) Aftalen har til formål at fremme handel med økologiske produkter og bidrage til udviklingen og udvidelsen af sektoren for økologi i Unionen og i Republikken Chile samt at opnå en høj grad af overholdelse af principperne for økologisk produktion, et højt garantiniveau for kontrolsystemerne og et højt niveau af integritet for økologiske produkter. Aftalen tager også sigte på at forbedre beskyttelsen af henholdsvis Unionens økomærke og Republikken Chiles økomærke samt at styrke reguleringssamarbejdet mellem parterne om spørgsmål vedrørende økologisk produktion.
- (4) Det blandede udvalg om økologiske produkter (»det blandede udvalg«), som er nedsat i henhold til artikel 8, stk. 1, i aftalen beskæftiger sig med visse aspekter af aftalens gennemførelse. Det blandede udvalg er navnlig bemyndiget til at ændre i listerne over produkter i bilag I og II til aftalen. Kommissionen bør bemyndiges til at repræsentere Unionen i det blandede udvalg.
- (5) Kommissionen bør gives beføjelse til på Unionens vegne at godkende ændringer af listerne over produkter i bilag I og II til aftalen på betingelse af, at den underretter medlemsstaternes repræsentanter om de ændringer, som den har til hensigt at godkende i det blandede udvalg, og forsyner medlemsstaternes repræsentanter med alle de relevante oplysninger, som har ført den til at konkludere, at ækvivalensen kan accepteres.
- (6) For at give Kommissionen mulighed for at reagere rettidigt i tilfælde af, at ækvivalensbetingelserne ikke længere er opfyldt, bør denne endvidere gives beføjelse til ensidigt at suspendere anerkendelsen af ækvivalens på den betingelse, at den først underretter medlemsstaternes repræsentanter herom.

⁽¹⁾ Afgørelse af 14.9.2017 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets afgørelse (EU) 2017/436 af 6. marts 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter (EUT L 67 af 14.3.2017, s. 33).

- (7) I de tilfælde, hvor repræsentanterne for medlemsstater, der repræsenterer et blokerende mindretal, gør indsigelse mod den holdning, som Kommissionen forelægger, bør Kommissionen hverken kunne godkende ændringer af listerne over produkter i bilag I og II eller suspendere anerkendelsen af ækvivalens. I sådanne tilfælde bør Kommissionen fremlægge forslag til Rådets afgørelse på grundlag af artikel 218, stk. 9, i traktaten.
- (8) Aftalen bør godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter godkendes herved på Unionens vegne.
2. Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet foranstalter på Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 15, stk. 1 (¹).

Artikel 3

Kommissionen repræsenterer Unionen i det blendede udvalg.

Artikel 4

Ændringer af listerne over produkter i bilag I og II til aftalen, der foretages i overensstemmelse med aftalens artikel 8, stk. 3, litra b), godkendes af Kommissionen på vegne af Unionen.

Inden Kommissionen godkender sådanne ændringer, underretter den medlemsstaternes repræsentanter om den holdning, som Unionen forventes at indtage, i form af et oplysningsskema, hvori resultaterne af den ækvivalensvurdering, som er udført med hensyn til den nye eller ajourførte liste over produkter i bilag I eller II, fremgår, herunder:

- a) listen over de berørte produkter sammen med en angivelse af de mængder, der forventes eksporteret til Unionen
- b) de regler for produktion, der gælder for de berørte produkter i Republikken Chile med angivelse af, hvordan eventuelle væsentlige forskelle fra de relevante EU-bestemmelser er blevet afhjulpet
- c) hvis det er relevant, de nye eller ajourførte kontrolsystemer, der anvendes på de berørte produkter med angivelse af, hvordan eventuelle væsentlige forskelle fra de relevante EU-bestemmelser er blevet afhjulpet
- d) enhver anden oplysning, som Kommissionen finder relevant.

Såfremt et antal af medlemsstaternes repræsentanter, der repræsenterer et blokerende mindretal, i henhold til artikel 238, stk. 3, litra a), andet afsnit, i traktaten, gør indsigelse, fremsætter Kommissionen et forslag i overensstemmelse med artikel 218, stk. 9, i traktaten.

Artikel 5

Alle afgørelser fra Unionen side om i overensstemmelse med aftalens artikel 3, stk. 4 og 5, ensidigt at suspendere anerkendelsen af ækvivalens af de love og bestemmelser, der er opført i bilag IV til aftalen, herunder de ajourførte og konsoliderede udgaver af disse love og bestemmelser, som omhandlet i bilag V til aftalen, træffes af Kommissionen.

Inden Kommissionen træffer en sådan afgørelse, oplyser den medlemsstaternes repræsentanter herom efter den i denne afgørelses artikel 4 fastsatte procedure.

(¹) Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

Artikel 6

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2018.

Udfærdiget i Luxembourg, den 9. oktober 2017.

På Rådets vegne
S. KIISLER
Formand

OVERSÆTTELSE

AFTALE

mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile om handel med økologiske produkter

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt »Unionen«,

på den ene side, og

REPUBLIKKEN CHILE, i det følgende benævnt »Chile«,

på den anden side,

i det følgende samlet benævnt »parterne«,

SOM HENVISER TIL deres langvarige og stærke handelspartnerskab baseret på de fælles principper og værdier, der fremgår af aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side,

SOM ER BESLUTTEDE PÅ at bidrage til udviklingen og udvidelsen af sektorerne for økologi ved at skabe nye eksportmuligheder,

SOM ER DETERMINEREDE PÅ at fremme handelen med økologiske produkter og overbeviste om, at denne aftale vil lette samhandelen med økologisk dyrkede og fremstillede produkter mellem parterne,

SOM BESTRÆBER SIG PÅ at opnå en høj grad af overholdelse af principperne for økologisk produktion, et højt garantiniveau for kontrolsystemerne og et højt niveau af integritet for økologiske produkter,

SOM ØNSKER at styrke regulerings samarbejdet om spørgsmål vedrørende økologisk produktion,

SOM ANERKENDER betydningen af gensidighed og gennemsigtighed i den internationale handel til gavn for alle berørte parter,

I BETRAGNING AF at der i Verdenshandelsorganisationens (WTO's) aftale om tekniske handelshindringer opfordres til, at WTO's medlemmer ser med velvilje på at acceptere andre medlemmers tekniske bestemmelser som ækvivalente, selv om de afviger fra deres egne, dog forudsat at de finder det godtgjort, at disse bestemmelser på passende måde opfylder målene for deres egne bestemmelser.

SOM NOTERER SIG, at varig tillid til den fortsatte pålidelighed af den anden parts vurderingsprocedurer og kontrolsystem er et væsentligt element i en sådan accept af ækvivalens,

SOM TAGER UD GANGSPUNKT I deres respektive rettigheder og forpligtelser i henhold til overenskomsten om oprettelse af WTO og andre multilaterale, regionale og bilaterale aftaler og arrangementer, som de er parter i,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

*Artikel 1***Formål**

Formålet med denne aftale er at fremme handelen med økologisk producerede landbrugsprodukter og fødevarer mellem Unionen og Chile i overensstemmelse med principperne om ikkeforskelsbehandling og gensidighed.

*Artikel 2***Definitioner**

I denne aftale forstås ved:

- 1) »ækvivalens«: det forhold, at der med forskellige love og bestemmelser samt kontrol- og attesteringsystemer kan nås de samme mål
- 2) »kompetent myndighed«: en officiel tjeneste, som har ansvar for gennemførelsen af denne aftale, og som har retlig kompetence over de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III eller IV

- 3) »kontrolmyndighed«: den myndighed i en medlemsstat i Unionen, som den relevante myndighed helt eller delvist har overdraget sine kontrol- og attersteringsbeføjelser til inden for økologisk produktion i overensstemmelse med de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III
- 4) »kontrolorgan«: en uafhængig privat enhed, der udfører kontrol og udsteder attester inden for økologisk produktion i overensstemmelse med de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III eller IV.

Artikel 3

Anerkendelse af ækvivalens

1. Med hensyn til de produkter, der er opført i bilag I, anerkender Unionen Chiles love og bestemmelser, der er opført i bilag IV som ækvivalente med sine egne love og sine egne bestemmelser, som er opført i bilag III.
2. Med hensyn til de produkter, der er opført i bilag II, anerkender Chile Unionens love og bestemmelser, der er opført i bilag III som ækvivalente med sine egne love og sine egne bestemmelser, som er opført i bilag IV.
3. I tilfælde af ændring, tilbagekaldelse eller erstatning af eller tilføjelse til de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III eller IV, anses de nye regler for at være ækvivalente med den anden parts regler, medmindre den anden part modsætter sig dette i overensstemmelse med den procedure, der er fastsat i stk. 4.
4. Hvis en part finder, at den anden parts love, bestemmelser eller administrative procedurer og praksisser ikke længere opfylder kravene til ækvivalens, fremsætter den en begrundet anmodning til den anden part om at ændre den pågældende lovgivning, bestemmelse eller administrative procedure eller praksis og giver en tilstrækkelig tidsramme, som ikke må være under tre måneder, til at sikre ækvivalens. Hvis den berørte part efter udløbet af denne frist stadig finder, at kravene til ækvivalens ikke er opfyldt, kan den ensidigt suspendere anerkendelsen af ækvivalensen af de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III eller IV, for de berørte produkter, der er opført på listen i bilag I eller II.
5. Der kan også træffes afgørelse om ensidigt at suspendere anerkendelsen af ækvivalensen af de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III eller IV, med hensyn til de berørte produkter, der er opført i bilag I eller II, efter udløbet af en frist på tre måneder, når en part ikke har leveret de oplysninger, der kræves efter artikel 6, eller ikke er enig i at få foretaget peerevaluering efter artikel 7.
6. Med hensyn til produkter, der ikke er opført i bilag I eller II, undersøges der i henhold til artikel 8, stk. 3, litra b), for ækvivalens efter anmodning fra en part i det blendede udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 8, stk. 1.

Artikel 4

Import og markedsføring

1. Unionen accepterer, at de produkter, der er opført i bilag I, importeres og markedsføres som økologiske produkter på dens område, forudsat at disse produkter er i overensstemmelse med Chiles love og bestemmelser, som opført i bilag IV, og ledsaget af en kontrolattest, som fastsat i bilag V i Kommissionens forordning (EF) nr. 1235/2008 af 8. december 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 for så vidt angår ordninger for import af økologiske produkter fra tredjelande, og som er udstedt af et kontrolorgan, der er anerkendt i Chile og oplyst til Unionen i overensstemmelse med stk. 3.
2. Chile accepterer, at de produkter, der er opført i bilag II, importeres og markedsføres som økologiske produkter på Chiles område, forudsat at disse produkter er i overensstemmelse med Unionens love og bestemmelser, som opført i bilag III, og ledsaget af et inspektionscertifikat, som er udstedt af en kontrolmyndighed eller et kontrolorgan i Unionen i henhold til det nationale direktorat for landbrug og husdyrs resolution nr. 7880 af 29. november 2011 om etablering af minimumsindholdet i certifikater for økologisk landbrug, inden for rammerne af lov 20.089.
3. Hver part anerkender de kontrolmyndigheder eller kontrolorganer, der af den anden part anføres som ansvarlige for at udføre den relevante kontrol, for så vidt angår økologiske produkter, som er omfattet af anerkendelse af ækvivalens, som omhandlet i artikel 3, og for at udstede kontrolattesten, jf. nærværende artikel stk. 1 og 2, med henblik på deres import til og markedsføring på den anden parts område.

Den importerende part tildeler i samarbejde med den anden part kodenumre for hver af de relevante kontrolmyndigheder og kontrolorganer, der er anført af den anden part.

Artikel 5

Mærkning

1. Produkter, der er importeret fra én part af den anden part i overensstemmelse med denne aftale, skal opfylde de krav til mærkning, der er fastsat i den anden parts love og bestemmelser, jf. bilag III og IV. Disse produkter kan mærkes med Unionens økomærke, det chilenske økomærke eller begge mærker, som fastsat i de relevante love og i de relevante bestemmelser, forudsat at de opfylder mærkningskravene for det respektive mærke eller for begge mærker.
2. Parterne forpligter sig til at undgå misbrug af de angivelser, som henviser til økologisk produktion, herunder afledninger eller diminutivformer, som f.eks. »bio-« og »øko-« i forbindelse med produkter, som er omfattet af anerkendelse af ækvivalens som omhandlet i artikel 3.
3. Parterne forpligter sig til at beskytte Unionens økomærke og det chilenske økomærke, som de er defineret i de relevante love og de relevante bestemmelser, mod misbrug og efterligning. Parterne sikrer, at Unionens økomærke og det chilenske økomærke alene anvendes til mærkning, reklamevirksomhed eller handelsdokumenter for produkter, som er i overensstemmelse med de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III og IV.

Artikel 6

Udveksling af oplysninger

Parterne udveksler alle relevante oplysninger vedrørende gennemførelsen og anvendelsen af denne aftale. Det gælder navnlig, at hver part senest den 31. marts i det andet år efter denne aftales ikrafttræden og derefter senest den 31. marts hvert år til den anden part sender:

- en rapport med oplysninger om arten og mængden af økologiske produkter, der eksporteres i henhold til denne aftale, som dækker perioden fra januar til december i det foregående år, og
- en rapport om den kompetente myndigheds overvågnings- og tilsynsaktiviteter, de opnåede resultater og de korrigerende foranstaltninger, der er gennemført, som dækker perioden fra januar til december i det foregående år.

På et hvilket som helst tidspunkt underretter parterne straks den anden part om:

- ajourføringer af listen over dens kompetente myndigheder, kontrolmyndigheder og kontrolorganer, herunder de relevante kontaktoplysninger (navnlig adresse og websted)
- ændringer eller ophævelser, som de agter at foretage med hensyn til lovgivning eller bestemmelser, der er opført i bilag III og IV, eventuelle forslag til ny lovgivning eller nye bestemmelser eller relevante ændringer i administrative procedurer og praksisser i forbindelse med økologiske produkter, der er opført i bilag I og II
- ændringer eller ophævelser, som de har vedtaget med hensyn til lovgivning eller bestemmelser, der er opført i bilag III og IV, ny lovgivning eller relevante ændringer i administrative procedurer og praksisser i forbindelse med økologiske produkter, der er opført i bilag I og II, og
- ændringer af de websteder, der er angivet i bilag V.

Artikel 7

Peerevalueringer

1. Efter et varsel på mindst tre måneder skal hver part tillade embedsmænd eller eksperter udpeget af den anden part at gennemføre peerevalueringer på deres område for at kontrollere, at de relevante kontrolmyndigheder og kontrolorganer foretager den kontrol, der kræves i henhold til denne aftale.
2. Hver part skal, i det omfang det er tilladt i henhold til den relevante lovgivning, samarbejde med og bistå den anden part i forbindelse med gennemførelsen af de peerevalueringer, der er omhandlet i stk. 1, og som kan omfatte besøg på kontorer hos de relevante kontrolmyndigheder og kontrolorganer, forarbejdningsanlæg og attesterede operatører.

Artikel 8

Det Blandede Udvalg for Økologiske Produkter

1. Parterne nedsætter herved et blandet udvalg for økologiske produkter (»det blendede udvalg«) bestående af behørigt udpegede repræsentanter for Unionen på den ene side og repræsentanter for Chiles regering på den anden side.

2. Der afholdes konsultationer i det blandede udvalg for at lette gennemførelsen af og fremme formålet med denne aftale.
3. Det blandede udvalg har til opgave at:
 - a) forvalte denne aftale og træffe de afgørelser, der er nødvendige for, at den gennemføres, og at den fungerer godt
 - b) undersøge enhver anmodning fra en part om at ajourføre eller udvide listen over produkter i bilag I eller II og vedtage en afgørelse om at ændre bilag I eller II, hvis den anden part har anerkendt ækvivalens
 - c) styrke samarbejdet om lovgivning, bestemmelser, standarder og procedurer for overensstemmelsesvurdering vedrørende økologisk produktion og drøfter med henblik herpå ethvert andet teknisk spørgsmål eller reguleringsanslgende vedrørende regler og kontrolsystemer for økologisk produktion for at øge konvergenen mellem lovgivning, bestemmelser og standarder
 - d) behandle ethvert andet spørgsmål med relevans for gennemførelsen af denne aftale.
4. Parterne gennemfører i overensstemmelse med deres respektive love og bestemmelser de afgørelser, der vedtages af det blandede udvalg i henhold til stk. 3, litra b), og underretter hinanden herom senest tre måneder efter deres vedtagelse ⁽¹⁾.
5. Det blandede udvalg træffer afgørelse ved konsensus. Det fastsætter selv sin forretningsorden. Det kan nedsætte underudvalg og arbejdsgrupper, der behandler specifikke emner.
6. Det blandede udvalg underretter udvalget for standarder, tekniske forskrifter og overensstemmelsesvurdering, der er nedsat i henhold til artikel 88 i aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side, om sine afgørelser og sit arbejde.
7. Det blandede udvalg træder sammen en gang om året, skiftevis i Unionen og i Chile på en dato fastlagt ved fælles overenskomst. Hvis parterne er enige herom, kan møderne i det blandede udvalg afholdes som video- eller telekonference.
8. Det blandede udvalg ledes i fællesskab af de to parter.

Artikel 9

Bilæggelse af tvister

Enhver tvist om fortolkningen eller anvendelsen af denne aftale bilægges gennem konsultationer mellem parterne inden for det blandede udvalg. Parterne forelægger det blandede udvalg de relevante oplysninger, der er nødvendige for grundigt at undersøge forholdet med henblik på at bilægge tvisten.

Artikel 10

Fortrolighed

Parternes repræsentanter, eksperter og øvrige ansatte må ikke videregive nogen form for oplysninger, de får adgang til under denne aftale, og som er omfattet af tavshedspligt, heller ikke, når de ikke længere varetager det pågældende hverv.

Artikel 11

Revision

1. Hvis en af parterne ønsker at revidere denne aftale, forelægger den den anden part en begrundet anmodning.
2. Parterne kan overlade det til det blandede udvalg at behandle en sådan anmodning og i givet fald formulere henstillinger, navnlig med henblik på at indlede forhandlinger om dele af aftalen, der ikke kan ændres i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra b).

Artikel 12

Gennemførelse af aftalen

Parterne træffer generelle eller særlige foranstaltninger for at sikre overholdelse af forpligtelserne i henhold til denne aftale. De afstår fra enhver foranstaltning, der kan kompromittere opnåelsen af aftalens mål.

⁽¹⁾ Chile gennemfører afgørelserne fra det blandede udvalg gennem Acuerdos de Ejecución i overensstemmelse med artikel 54, nr. 1, fjerde afsnit i Republikken Chiles politiske forfatning (Constitución Política de la República de Chile).

*Artikel 13***Bilag**

Bilagene til denne aftale udgør en integrerende del af aftalen.

*Artikel 14***Territorialt anvendelsesområde**

Denne aftale gælder på den ene side for de områder, hvor traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse, og på de betingelser, der er fastsat i nævnte traktat, og på den anden side for Chiles område.

*Artikel 15***Ikrafttræden og varighed**

Denne aftale træder i kraft på den første dag i den tredje måned efter hver parts endelige underretning om afsluttet gennemførelse af de nødvendige interne procedurer.

Denne aftale indgås indledningsvis for en periode på tre år. Den fornyes på ubestemt tid, medmindre Unionen eller Chile underretter den anden part om sin indsigelse mod forlængelse inden udløbet af den indledende periode.

Hver part kan skriftligt meddele den anden part, at den agter at opsigte aftalen. Opsigelsen får virkning tre måneder efter meddelelsen.

*Artikel 16***Autentiske tekster**

Denne aftale er undertegnet i to eksemplarer på engelsk og spansk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Udfærdiget i Bruxelles den syvogtyvende april to tusind og sytten.

For Den Europæiske Union

For regeringen for Republikken Chile

BILAG I

Økologiske produkter fra Chile for hvilke Unionen anerkender ækvivalens

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
0409	Naturlig honning	
06	LEVENDE TRÆER OG ANDRE LEVENDE PLANTER; LØG, RØDDER OG LIGN.; AFSKÅRNE BLOMSTER OG BLADE	
Følgende koder i dette kapitel er kun omfattet, hvis uforarbejdede		
0603	Afskårne blomster og blomsterknopper, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde	
0603 90	I andre tilfælde	
0604	Blade, grene og andre plantedele, uden blomster eller blomsterknopper, samt græs, mos og lav, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde	
0604 90	I andre tilfælde	
07	SPISELIGE GRØNTSAGER SAMT VISSE RØDDER OG RODKNOLDE	
08	SPISELIGE FRUGTER OG NØDDER; SKALLER AF CITRUSFRUGTER OG MELONER	
09	KAFFE, TE, MATÉ* OG KRYDDERIER	* Ikke omfattet
10	KORN	
11	MØLLERIPRODUKTER; MALT; STIVELSE; INULIN; HVEDEGLUTEN	
12	OLIEHOLDIGE FRØ OG FRUGTER; DIVERSE ANDRE FRØ OG FRUGTER; PLANTER TIL INDUSTRIEL OG MEDICINSK BRUG; HALM OG FODERPLAN-TER	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
1211	Planter og plantedele (herunder frø og frugter), af den art der hovedsagelig anvendes til fremstilling af parfumer, farmaceutiske produkter, insektbekæmpelsesmidler, afsvampningsmidler og lign., friske, kølede, frosne eller tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede	Kun omfattet hvis uforarbejdet eller forarbejdet til konsum
1212 21	Tang og andre alger	Ikke omfattet
1212 21	Egnet til menneskeføde	Ikke omfattet
1212 29	I andre tilfælde	Ikke omfattet
13	SHELLAK OG LIGN.; KARBOHYDRATGUMMIER OG NATURHARPIKSER SAMT ANDRE PLANTESAFTER OG PLANTEEKSTRAKTER	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
1301	Schellak og lign.; vegetabiliske karbohydratgummier, naturharpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Ikke omfattet

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum
1302 11	Opium	Ikke omfattet
1302 19	Andre varer	Ikke omfattet
14	VEGETABILISKE FLETTEMATERIALER; VEGETABILISKE PRODUKTER, IKKE ANDETSTEDS TARIFERET	
15	ANIMALSKE OG VEGETABILISKE FEDTSTOFFER OG OLIER SAMT DERES SPALTNINGSPRODUKTER; TILBEREDT SPISEFEDT; ANIMALSK OG VEGETABILSK VOKS	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum
1503	Lardstearin, lardoil, oleostearin (pressetalg), oleomargarin og talgolie, ikke emulgeret eller blandet eller på anden måde tilberedt	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum
1505	Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin)	Ikke omfattet
1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Ikke omfattet
1515 30	Ricinusolie og fraktioner deraf	Ikke omfattet
1515 90	Andre varer	I dette underkapitel er jojobaolie ikke omfattet. Andre produkter er kun omfattet, hvis de er forarbejdet til konsum
1516 20	Vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum
1518	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516; ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, ikke andetsteds tariferet:	Ikke omfattet
1520	Rå glycerol (glycerin); glycerolvand og glycerollud	Ikke omfattet
1521	Vegetabilisk voks (undtagen triglycerider), bivoks og anden insektvoks samt spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet	Ikke omfattet med undtagelse af vegetabilisk voks, hvis forarbejdet til konsum
17	SUKKER OG SUKKERVARER	
18	KAKAO OG TILBEREDTE VARER DERAf	
19	TILBEREDTE VARER AF KORN, MEL, STIVELSE ELLER MÆLK; BAGVÆRK	

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
20	VARER AF GRØNTSAGER, FRUGTER, NØDDER ELLER ANDRE PLANTER OG PLANTEDELE	
21	DIVERSE PRODUKTER FRA FØDEVAREINDUSTRIEN	
22	DRIKKEVARER, ETHANOL (ETHYLALKOHOL) OG EDDIKE	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
2201	Vand, herunder naturligt eller kunstigt mineralvand, og vand tilsat kulsyre, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler og ikke aromatiseret; is og sne	Ikke omfattet
2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009	Ikke omfattet
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer	Kun omfattet hvis fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter til konsum
3301	Flygtige vegetabiliske olier (også deterpeneriseret), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrat af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enflourage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier	Kun omfattet hvis anvendt til konsum

Betingelser:

De økologiske produkter, der er opført i dette bilag, er uforarbejdede landbrugsprodukter, som er produceret i Chile, og forarbejdede landbrugsprodukter til konsum, der er fremstillet i Chile med økologisk dyrkede bestanddele, som er fremstillet i Chile eller importeret til Chile enten fra Unionen eller fra et tredjeland under en ordning, der af Unionen er anerkendt som ækvivalent i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 33, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91.

BILAG II

Økologiske produkter fra Unionen for hvilke Chile anerkender ækvivalens

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
01	LEVENDE DYR	Produkter, der stammer fra jagt og fiskeri efter vildtlevende dyr, betragtes ikke som økologiske.
02	KØD OG SPISELIGE SLAGTEBIPRODUKTER	Kød og spiselige slagtebiprodukter fra jagt og fiskeri efter vildtlevende dyr er ikke omfattet.
03	FISK OG KREBSDYR, BLØDDYR OG ANDRE HVIRVELLØSE VANDDYR	Fiskeri efter vildtlevende dyr er ikke omfattet.
04	MÆLK OG MEJERIPRODUKTER; FUGLEÆG; NATURLIG HONNING; SPISELIGE PRODUKTER AF ANIMALSK OPRINDELSE, IKKE ANDETSTEDS TARIFFERET	
05	DIVERSE PRODUKTER AF ANIMALSK OPRINDELSE, IKKE ANDETSTEDS TARIFFERET	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet:		
0501	Menneskehår, ubearbejdet, også vasket eller affedt; affald af menneskehår	
0502	Svine- og vildsvinebørster; grævlingehår og andre hår til børstenbinderarbejder; affald af sådanne børster eller hår	
0502 10	Svine- og vildsvinebørster samt affald deraf	
0502 90	Andre varer	
0505	Skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer og dele af fjer (også med klippede kanter) samt dun, rå eller kun rensede, desinficerede eller konserverede; pulver og affald af fjer eller dele af fjer	
0506	Ben og hornkerner, rå, affedtede, behandlede med syre eller afgelatinerede, også simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald af ben og hornkerner	
0507	Elfenben, skildpaddeskal, hvalbarder og hvalbardehår, horn, gevirer, hove, kløve, kløer og næb, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald deraf	
0510	Ambra, bævergejl, civet og moskus; spanske fluer; galde, også tørret; kirtler og andre animalske produkter, anvendelige til fremstilling af farmaceutiske produkter, ferske, kølede, frosne eller på anden måde foreløbigt konserverede	
0511 91	Andre varer	
0511 99	Naturlige animalske vaskesvampe	

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
06	LEVENDE TRÆER OG ANDRE LEVENDE PLANTER; LØG, RØDDER OG LIGN.; AFSKÅRNE BLOMSTER OG BLADE	
Følgende koder i dette kapitel er kun omfattet, hvis uforarbejdede:		
0603	Afskårne blomster og blomsterknopper, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde	
0603 90	I andre tilfælde	
0604	Blade, grene og andre plantedele, uden blomster eller blomsterknopper, samt græs, mos og lav, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde	
0604 90	I andre tilfælde	
07	SPISELIGE GRØNTSAGER SAMT VISSE RØDDER OG RODKNOLDE	
08	SPISELIGE FRUGTER OG NØDDER; SKALLER AF CITRUSFRUGTER OG MELONER	
09	KAFFE, TE, MATÉ* OG KRYDDERIER	* Ikke omfattet
10	KORN	
11	MØLLERIPRODUKTER; MALT; STIVELSE; INULIN; HVEDEGLUTEN	
12	OLIEHOLDIGE FRØ OG FRUGTER; DIVERSE ANDRE FRØ OG FRUGTER; PLANTER TIL INDUSTRIEL OG MEDICINSK BRUG; HALM OG FODERPLAN-TER	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
1211	Planter og plantedele (herunder frø og frugter), af den art der hovedsagelig anvendes til fremstilling af parfumer, farmaceutiske produkter, insektbekæmpelsesmidler, afsvampningsmidler og lign., friske, kølede, frosne eller tørrede, også snittede, knuste eller pulveriserede	Kun omfattet hvis uforarbejdet eller forarbejdet til konsum eller foder
13	SHELLAK OG LIGN.; KARBOHYDRATGUMMIER OG NATURHARPIKSER SAMT ANDRE PLANTESAFTER OG PLANTEEKSTRAKTER	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
1301	Schellak og lign.; vegetabiliske karbohydratgummier, naturharpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Ikke omfattet
1302	Plantesafter og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum eller foder
1302 11	Opium	Ikke omfattet

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
1302 19	Andre varer:	Ikke omfattet
14	VEGETABILSK FLETTEMATERIALER; VEGETABILSK PRODUKTER, IKKE ANDETSTEDS TARIKERET	
15	ANIMALSK OG VEGETABILSK FEDTSTOFFER OG OLIER SAMT DERES SPALTNINGSPRODUKTER; TILBEREDT SPISEFEDT; ANIMALSK OG VEGETABILSK VOKS	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum eller foder
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum eller foder
1503	Lardstearin, lardoil, oleostearin (pressetalg), oleomargarin og talgolie, ikke emulgeret eller blandet eller på anden måde tilberedt	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum eller foder
1505	Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin)	Ikke omfattet
1506	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Ikke omfattet
1515 30	Ricinusolie og fraktioner deraf	Ikke omfattet
1515 90	Andre varer	I dette underkapitel er jobjoalie ikke omfattet. Andre produkter er kun omfattet, hvis de er forarbejdet til konsum eller foder.
1520	Rå glycerol (glycerin); glycerolvand og glycerollud	Kun omfattet hvis forarbejdet til konsum eller foder.
1521	Vegetabilsk voks (undtagen triglycerider), bivoks og anden insektvoks samt spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet	Vegetabilsk voks er kun omfattet, hvis forarbejdet til konsum eller foder.
16	TILBEREDTE VARER AF KØD, FISK, KREBSDYR, BLØDDYR ELLER ANDRE HVIRVELLØSE VANDDYR	
17	SUKKER OG SUKKERVARER	
18	KAKAO OG TILBEREDTE VARER DERAFT	
19	TILBEREDTE VARER AF KORN, MEL, STIVELSE ELLER MÆLK; BAGVÆRK	
20	VARER AF GRØNTSAGER, FRUGTER, NØDDER ELLER ANDRE PLANTER OG PLANTEDELE	
21	DIVERSE PRODUKTER FRA FØDEVAREINDUSTRIEN	

Koder og beskrivelse i det harmoniserede systems nomenklatur		Bemærkninger
22	DRIKKEVARER, ETHANOL (ETHYLALKOHOL) OG EDDIKE	
Følgende koder i dette kapitel er ikke omfattet eller kun omfattet i begrænset omfang:		
2201	Vand, herunder naturligt eller kunstigt mineralvand, og vand tilsat kulsyre, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler og ikke aromatiseret; is og sne	Ikke omfattet
2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009	Ikke omfattet
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer	Kun omfattet hvis fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter til konsum
23	REST- OG AFFALDSPRODUKTER FRA FØDEVAREINDUSTRIEN; TILBEREDT DYREFODER	
Følgende koder i dette kapitel er omfattet i begrænset omfang:		
2307	Vinbærme; rå vinsten	Rå vinsten er ikke omfattet
3301	Flygtige vegetabiliske olier (også deterpeneriseret), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrat af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enflourage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier	Kun omfattet hvis anvendt til konsum
45	KORK OG VARER DERAFF	Kun omfattet, hvis uforarbejdet
53	ANDRE VEGETABILISKE TEKSTILFIBRE; PAPIRGARN OG VÆVET STOF AF PAPIRGARN	Kun omfattet, hvis uforarbejdet

Betingelser:

Økologiske produkter, der er opført i dette bilag, er uforarbejdede og forarbejdede landbrugsprodukter, der produceres eller forarbejdes i Unionen.

BILAG III

Lovgivning om økologi, der finder anvendelse i Unionen

Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91, senest ændret ved Rådets forordning (EU) nr. 517/2013.

Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008 af 5. september 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, for så vidt angår økologisk produktion, mærkning og kontrol, senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1358/2014.

Kommissionens forordning (EF) nr. 1235/2008 af 8. december 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 for så vidt angår ordninger for import af økologiske produkter fra tredjelande, som ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/931.

BILAG IV

Lovgivning om økologi, der finder anvendelse i Chile

Lov 20.089 af 17. januar 2006 om etablering af en national certificeringsordning for økologiske landbrugsprodukter.

Landbrugsministeriets dekret nr. 03 af 29. januar 2016 om godkendelse af bestemmelserne i lov 20.089 om etablering af en national certificeringsordning for økologiske landbrugsprodukter.

Landbrugsministeriets dekret nr. 02 af 22. januar 2016 om godkendelse af de tekniske regler i lov 20.089 om etablering af en national certificeringsordning for økologiske landbrugsprodukter.

Det nationale direktorat for landbrug og husdyrbrugs resolution nr. 569 af 7. februar 2007 om fastlæggelse af standarder for certificeringsorganers registrering af økologiske produkter.

Det nationale direktorat for landbrug og husdyrbrugs resolution nr. 1110 af 4. marts 2008 om godkendelse af det officielle mærke for økologiske produkter og ækvivalenter.

Det nationale direktorat for landbrug og husdyrbrugs resolution nr. 7880 af 29. november 2011 om etablering af minimumsindholdet i certifikater for økologisk landbrug, inden for rammerne af lov 20.089.

BILAG V

Websteder, hvor de love og de bestemmelser, der er opført i bilag III og IV, herunder ændringer, tilbagekaldelser, erstatninger eller tilføjelser, samt konsoliderede udgaver og ny lovgivning vedrørende produkter, der er opført i bilag I eller II i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra b), kan tilgås.

Unionen: <http://eur-lex.europa.eu>

Chile: <http://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/certificacion-de-productos-organicos-agricolas/132/normativas>

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2308

af 13. december 2017

om godkendelse af præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) som tilsætningsstof til foder til pattegrise (indehaver af tilladelsen er Chr. Hansen A/S)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsætningsstoffer ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 1831/2003 indeholder bestemmelser om godkendelse af fodertilsætningsstoffer og om grundlaget og procedurerne for meddelelse af sådanne godkendelser. Forordningens artikel 10 indeholder bestemmelser om en ny vurdering af tilsætningsstoffer, der er godkendt i henhold til Rådets direktiv 70/524/EØF ⁽²⁾.
- (2) Præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) blev i overensstemmelse med direktiv 70/524/EØF ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2148/2004 ⁽³⁾ godkendt uden tidsbegrænsning som fodertilsætningsstof til slagtesvin og smågrise. Præparatet blev derpå opført i registret over fodertilsætningsstoffer som et eksisterende produkt, jf. artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1831/2003. Præparatet blev ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/447 ⁽⁴⁾ tilladt anvendt i ti år til fravænnede smågrise, slagtesvin, søer, kalve til opdræt og slagtekalkuner.
- (3) Der er i henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1831/2003 sammenholdt med samme forordnings artikel 7 indgivet en ansøgning om en ny vurdering af præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) som tilsætningsstof til foder til smågrise. Der er også ansøgt om en vurdering af dette præparat til en ny anvendelse i drikkevand. Ansøgeren har anmodet om, at tilsætningsstoffet klassificeres i tilsætningsstoffekategorien »zootekniske tilsætningsstoffer«. Ansøgningen var vedlagt de oplysninger og dokumenter, der kræves i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1831/2003.
- (4) Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«) konkluderede i sin udtalelse af 12. juli 2016 ⁽⁵⁾, at præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) på de foreslåede anvendelsesbetingelser ikke har nogen skadelig virkning for dyrs eller menneskers sundhed eller for miljøet. Autoriteten vurderede, at tilsætningsstoffet har potentiale til at forbedre vægtforøgelsen hos pattegrise ved anvendelse i drikkevand. Autoriteten vurderer ikke, at der er behov for særlige krav om overvågning efter markedsføringen. Autoriteten har også gennemgået den rapport om metoden til analyse af fodertilsætningsstoffet i foder, der blev forelagt af det ved forordning (EF) nr. 1831/2003 oprettede referencelaboratorium.
- (5) Vurderingen af præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) viser, at betingelserne for godkendelse, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1831/2003, er opfyldt. Anvendelsen af dette præparat bør derfor godkendes som anført i bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Rådets direktiv 70/524/EØF af 23. november 1970 om tilsætningsstoffer til foderstoffer (EFT L 270 af 14.12.1970, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 2148/2004 af 16. december 2004 om henholdsvis permanent og foreløbig godkendelse af visse tilsætningsstoffer og tilladelse til nye anvendelser af et allerede godkendt tilsætningsstof til foderstoffer (EUT L 370 af 17.12.2004, s. 24).

⁽⁴⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/447 af 14. marts 2017 om godkendelse af præparatet af *Bacillus subtilis* (DSM 5750) og *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) som tilsætningsstof til foder til søer, fravænnede smågrise, slagtesvin, kalve til opdræt og slagtekalkuner og om ændring af forordning (EF) nr. 1453/2004, (EF) nr. 2148/2004 og (EF) nr. 600/2005 (indehaver af godkendelsen er Chr. Hansen A/S) (EUT L 69 af 15.3.2017, s. 19).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2016; 14(9):4558.

- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Godkendelse

Det i bilaget opførte præparat, der tilhører tilsætningsstoffkategorien »zootekniske tilsætningsstoffer« og den funktionelle gruppe »tarmflorastabilisatorer«, tillades anvendt som fodertilsætningsstof på de betingelser, der er fastlagt i bilaget.

Artikel 2

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG

Tilsætningsstoffs identifikationsnummer	Navn på indehaveren af godkendelsen	Tilsætningsstof	Sammensætning, kemisk betegnelse, beskrivelse, analysemetode	Dyreart eller -kategori	Maksimumsalder	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Andre bestemmelser	Godkendelse gyldig til
						CFU/kg fuldfoder med et vandindhold på 12 %		CFU/l drikkevand			
Kategori: zootekniske tilsætningsstoffer. Funktionel gruppe: tarmflorastabilisatorer											
4b1700i	Chr. Hansen A/S	<i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) og <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749)	<p>Tilsætningsstoffets sammensætning</p> <p>Præparat af <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) og <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749), der indeholder mindst $3,2 \times 10^{10}$ CFU/g tilsætningsstof</p> <p>(i forholdet 1:1)</p> <p>Fast form</p> <p>Aktivstoffets karakteristika:</p> <p>Levedygtige sporer af <i>Bacillus subtilis</i></p> <p>(DSM 5750) og <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749)</p> <p>Analysemetode ⁽¹⁾</p> <p>Identifikation og optælling af <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) og <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749) i fodertilsætningsstoffet, forblandinger, foderstoffer og vand:</p> <p>— Identifikation: PFG-elektroforese (pulsed field gel electrophoresis)</p>	Pattegrise	—	$1,3 \times 10^9$	—	$6,5 \times 10^8$	—	<ol style="list-style-type: none"> I brugsvejledningen for anvendelsen af tilsætningsstoffet og forblandinger angives oplagringsbetingelserne og stabilitet over for varmebehandling. Tilsætningsstoffet kan anvendes i drikkevand. Ved anvendelse af tilsætningsstoffet i drikkevand skal det sikres, at tilsætningsstoffet spredes homogent. I brugsvejledningen angives: <ul style="list-style-type: none"> »Tilsætningsstoffet skal gives til diegivende søer og pattegrise samtidigt«. 	3. januar 2028

Tilsætningsstoffs identifikationsnummer	Navn på indehaveren af godkendelsen	Tilsætningsstof	Sammensætning, kemisk betegnelse, beskrivelse, analysemetode	Dyreart eller -kategori	Maksimumsalder	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Andre bestemmelser	Godkendelse gyldig til
						CFU/kg fuldfoder med et vandindhold på 12 %		CFU/l drikkevand			
			— Optælling: Pladespredningsmetode med anvendelse af trypton-soja-agar (EN 15784)							5. Foderstofvirksomhedslederne skal fastlægge driftsprocedurer og administrative foranstaltninger for brugerne af tilsætningsstoffet og forblandingerne med henblik på at imødegå risici ved anvendelse. Hvis disse risici ikke kan fjernes eller begrænses til et minimum gennem sådanne procedurer og foranstaltninger, skal tilsætningsstoffet og forblandingerne anvendes med personlige værnemidler, herunder åndedrætsværn og hudbeskyttelse.	

(¹) Nærmere oplysninger om analysemetoderne findes på referencelaboratoriets hjemmeside: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2309**af 13. december 2017****om nedsættelse af fiskekvoter for visse bestande i 2017 på grund af overfiskning af andre bestande i de foregående år og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, særlig artikel 105, stk. 1, 2, 3 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fiskekvoterne for 2016 blev fastsat ved:
 - Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 ⁽²⁾
 - Rådets forordning (EU) 2015/2072 ⁽³⁾
 - Rådets forordning (EU) 2016/72 ⁽⁴⁾
 - Rådets forordning (EU) 2016/73 ⁽⁵⁾.
- (2) Fiskekvoterne for 2017 blev fastsat ved:
 - Rådets forordning (EU) 2016/1903 ⁽⁶⁾
 - Rådets forordning (EU) 2016/2285 ⁽⁷⁾
 - Rådets forordning (EU) 2016/2372 ⁽⁸⁾
 - Rådets forordning (EU) 2017/127 ⁽⁹⁾.
- (3) Hvis Kommissionen fastslår, at en medlemsstat har overskredet de fiskekvoter, som den har fået tildelt, skal Kommissionen nedsætte denne medlemsstats fremtidige fiskekvoter, jf. artikel 105, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1224/2009.
- (4) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 ⁽¹⁰⁾ fastsættes der nedsættelser af fiskekvoter for 2017 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1367/2014 af 15. december 2014 om fastsættelse af EU-fiskerfartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsbestande for 2015 og 2016 (EUT L 366 af 20.12.2014, s. 1).

⁽³⁾ Rådets forordning (EU) 2015/2072 af 17. november 2015 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen og om ændring af forordning (EU) nr. 1221/2014 og (EU) 2015/104 (EUT L 302 af 19.11.2015, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EU) 2016/72 af 22. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fiskerfartøjer i visse andre farvande og om ændring af forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2016, s. 1).

⁽⁵⁾ Rådets forordning (EU) 2016/73 af 18. januar 2016 om fastsættelse for 2016 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande i Sortehavet (EUT L 16 af 23.1.2016, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets forordning (EU) 2016/1903 af 28. oktober 2016 om fastsættelse for 2017 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for Østersøen og om ændring af forordning (EU) 2016/72 (EUT L 295 af 29.10.2016, s. 1).

⁽⁷⁾ Rådets forordning (EU) 2016/2285 af 12. december 2016 om fastsættelse af EU-fiskerfartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsbestande for 2017 og 2018 og om ændring af forordning (EU) 2016/72 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 32).

⁽⁸⁾ Rådets forordning (EU) 2016/2372 af 19. december 2016 om fastsættelse for 2017 af fiskerimulighederne for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Sortehavet (EUT L 352 af 23.12.2016, s. 26).

⁽⁹⁾ Rådets forordning (EU) 2017/127 af 20. januar 2017 om fastsættelse for 2017 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fiskerfartøjer i visse andre farvande (EUT L 24 af 28.1.2017, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 af 18. juli 2017 om nedsættelse af fiskekvoter for 2017 for visse bestande på grund af tidligere års overfiskning (EUT L 186 af 19.7.2017, s. 6).

- (5) For nogle medlemsstaters vedkommende kunne der ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 imidlertid ikke foretages nedsættelser af kvoterne for de overfiskede bestande, eftersom disse medlemsstater ikke råder over nogen kvote for 2017.
- (6) Hvis det ikke er muligt at nedsætte kvoterne for den overfiskede bestand i året efter overfiskningen, fordi den pågældende medlemsstat ikke har nogen kvote til rådighed, kan kvoterne nedsættes for andre bestande i det samme geografiske område eller med den samme handelsværdi, jf. artikel 105, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009. I henhold til Kommissionens meddelelse 2012/C 72/07 ⁽¹⁾ bør nedsættelserne så vidt muligt vedrøre kvoter for bestande, der befiskes af den samme flåde som den flåde, der overskred kvoten, idet der tages højde for behovet for at undgå udsmid i blandet fiskeri.
- (7) De berørte medlemsstater er blevet hørt om de foreslåede nedsættelser af kvoterne for andre bestande end de overfiskede bestande.
- (8) I 2016 overskred Spanien sin kvote for hvid marlin i Atlanterhavet (WHM/ATLANT). Den deraf følgende nedsættelse er blevet anvendt i overensstemmelse med gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345, og den disponible 2017-kvotefor hvid marlin er blevet inddraget helt, jf. de retningslinjer, der er fastlagt i meddelelse 2012/C 72/07. Da den disponible 2017-kvotefor hvid marlin i Atlanterhavet ikke er tilstrækkelig, anmodede Spanien ved brev af 9. august 2017 om at anvende den resterende nedsættelse, herunder udestående nedsættelser fra tidligere år, på 2017-kvotefor sværdfisk i Atlanterhavet nord for 5°N (SWO/AN05N). Denne anmodning bør accepteres, jf. artikel 105, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009.
- (9) I 2016 overskred Spanien sin kvote for hvid tun i Atlanterhavet nord for 5°N (ALB/AN05N). Ved brev af 20. juli 2017 anmodede Spanien om, at nedsættelsen blev fordelt over tre år. I lyset af de fremlagte oplysninger, og under hensyntagen til at det i punkt 5 i ICCAT's supplerende henstilling 13-05 om genopretningsprogrammet for nordatlantisk hvid tun ⁽²⁾ fastslås, at overfiskning skal fratrækkes inden for højst to år, kan en ekstraordinær ligelig fordeling af nedsættelsen over to år alternativt accepteres.
- (10) De spanske fiskerimyndigheder opdagede desuden, at de fangsttal for 2016 for hvid tun i Atlanterhavet nord for 5°N, der var blevet fremsendt til Kommissionen, var ukorrekte. På baggrund af de korrigerede data, som Spanien fremsendte den 4. august 2017, viser det sig, at den spanske kvote for hvid tun i Atlanterhavet nord for 5°N blev overskredet med en mindre mængde end den, der er taget højde for i forbindelse med de nedsættelser, der er fastsat ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345. Nedsættelsen af den spanske 2017-kvotefor hvid tun i Atlanterhavet nord for 5°N bør derfor tilpasses.
- (11) Efter offentliggørelsen af gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 opdagede de portugisiske fiskerimyndigheder, at de fangsttal for 2016 for sværdfisk i Atlanterhavet nord for 5°N (SWO/AN05N), der var blevet fremsendt til Kommissionen, var ukorrekte. På baggrund af de korrigerede data, som Portugal fremsendte den 22. august 2017, viser det sig, at den portugisiske kvote for sværdfisk i Atlanterhavet nord for 5°N blev overskredet med en mindre mængde end den, der er taget højde for i forbindelse med de nedsættelser, der er fastsat ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345. Nedsættelsen af den portugisiske 2017-kvotefor sværdfisk i Atlanterhavet nord for 5°N bør derfor tilpasses.
- (12) Den 17. maj 2017 anmodede Litauen om at få lov til at opdatere sine fangstopgørelser over makrel i EU-farvande i IIa og EU-farvande og norske farvande i IVa (MAC/*4A-EN). På grundlag af de ajourførte data, der er fremsendt af Litauen på samme dato, fremgår det, at Litauens kvote for 2016 blev overskredet for makrel i EU-farvande i IIa og EU-farvande og norske farvande i IVa samt for forældrebestanden, dvs. makrel i VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc og VIIIe, EU-farvande og internationale farvande i Vb og internationale farvande i IIa, XII og XIV (MAC/2CX14-). De tilsvarende nedsættelser bør derfor føjes til bilaget til gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345.
- (13) Den 10. august 2017 underrettede Det Forenede Kongerige Kommissionen om, at bifangsterne af almindelig pighaj i EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV (DGS/*15X14) var blevet fejlindberettet. Efter at Det Forenede Kongerige den 30. august 2017 indsendte deres korrektioner via systemet til indberetning af aggregerede fangstdata, ser det ud til, at bifangsterne af almindelig pighaj i EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV stadig ligger under den tildelte kvote for 2016. De tilsvarende nedsættelser bør derfor udgå af bilaget til gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345.

⁽¹⁾ Meddelelse fra Kommissionen — Retningslinjer for nedsættelse af kvoter efter artikel 105, stk. 1, 2 og 5, i forordning (EF) nr. 1224/2009 (2012/C 72/07) (EUT C 72 af 10.3.2012, s. 27).

⁽²⁾ <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2013-05-e.pdf>.

- (14) I oktober 2017 afslørede en korrektion i algoritmerne for systemet til indberetning af aggregerede fangstdata, at Danmark har overfisket dybvandsreje i grønlandske farvande i NAFO 1 (PRA/N1GRN). Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 bør derfor ændres.
- (15) Efter at definitionerne af bestandsområderne i forordning (EU) 2017/127 er blevet ændret, så fangsterne kan indberettes korrekt, bør Nederlændenes nedsættelse for overfiskning af sej i III og IV, EU-farvande i IIa, IIb og IIc samt underafsnit 22-32 (POK/2A34) i 2016 nu anvendes på 2017-kvoten for sej i IIIa og IV samt EU-farvande i IIa (POK/2C3A4).
- (16) I 2017 ændrede Det Internationale Havundersøgelseråd (ICES) forvaltningsområderne for tobis i sin rådgivning i overensstemmelse med benchmarket fra 2016. Nedsættelserne af Danmarks og Det Forenede Kongeriges kvoter som følge af overfiskning af tobis i EU-farvande i tobisforvaltningsområde 1 (SAN/234_1) i 2016 anvendes derfor på 2017-kvoten for tobis i EU-farvande i tobisforvaltningsområde 1r (SAN234_1R).
- (17) Nogle af de i gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 fastlagte nedsættelser er desuden større end den tilpassede kvote, der er til rådighed i 2017, og kan derfor ikke foretages fuldt ud for dette år. I henhold til Kommissionens meddelelse 2012/C 72/07 bør de resterende mængder trækkes fra de tilpassede kvoter for de efterfølgende år, indtil den samlede overfiskede mængde er blevet kompenseret.
- (18) Gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De fiskekvoter, der er fastsat i forordning (EU) 2016/1903, (EU) 2016/2285, (EU) 2016/2372 og (EU) 2017/127 for 2017 som omhandlet i bilag I til nærværende forordning, nedsættes, ved at kvoterne for andre bestande nedsættes som vist i nævnte bilag.

Artikel 2

Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) 2017/1345 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på syvendagedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG I

NEDSÆTTELSE AF KVOTER FOR ANDRE BESTANDE

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Tilladte landinger 2016 (samlet tilpasset mængde i kg) ⁽¹⁾	Fangster i alt 2016 (mængde i kg)	Kvoteforbrug (%)	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i kg)	Multiplikationsfaktor ⁽²⁾	Yderligere multiplikationsfaktor ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Udestående nedsættelser fra tidligere år ⁽⁵⁾ (mængde i kg)	Nedsættelser 2017 (mængde i kg)	Nedsættelser allerede anvendt i 2017 for samme bestand (mængde i kg) ⁽⁶⁾	Resterende mængde, der skal nedsættes for andre bestande (mængde i kg)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DE	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	2 118	Ikke relevant	2 118	/	/	/	2 118	0	2 118
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
DE	ARU	34-C	Guldlaks	EU-farvande i III og IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	2 118
DK	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	1 350	Ikke relevant	1 350	/	/	/	1 350	0	1 350
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
DK	NEP	2AC4-C	Jomfruhummer	EU-farvande i IIa og IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 350
DK	NOP	04-N	Sperling	Norske farvande i IV	0	22 880	Ikke relevant	22 880	/	/	/	22 880	/	22 880
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
DK	NOP	2A3A4	Sperling	IIIa; EU-farvande i IIa og IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	22 880
DK	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	0	3 920	Ikke relevant	3 920	/	/	/	3 920	/	3 920

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
FR	POK	1/2/INT	Sej	Internationale farvande i I og II	0	2 352	Ikke relevant	2 352	/	/	/	2 352	/	2 352
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
FR	POK	2C3A4	Sej	IIIa og IV; EU-farvande i IIa					/	/	/	/	/	2 352
FR	RED	51214S	Rødfiskarter (kystnære og pelagiske)	EU-farvande og internationale farvande i V; internationale farvande i XII og XIV	0	29 827	Ikke relevant	29 827	/	/	/	29 827	/	29 827
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
FR	BLI	5B67-	Byrkelange	EU-farvande og internationale farvande i Vb, VI og VII					/	/	/	/	/	29 827
IE	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	0	5 969	Ikke relevant	5 969	/	/	/	5 969	/	5 969
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
IE	HER	1/2-	Sild	EU-farvande, færøske, norske og internationale farvande i I og II					/	/	/	/	/	5 969
NL	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	1 260	Ikke relevant	1 260	/	/	/	1 260	/	1 260
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
NL	COD	2A3AX4	Torsk	IV; EU-farvande i IIa; den del af IIIa, der ikke hører ind under Skagerrak og Kattegat	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 260

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NL	HAD	7X7A34	Kuller	VIIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1	559	26 220	Ikke relevant	25 661	/	/	/	25 661	/	25 661
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
NL	HAD	2AC4	Kuller	IV; EU-farvande i Ila	/	/	/	/	/	/	/	/	/	25 661
PT	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	0	18 487	Ikke relevant	18 487	/	/	/	18 487	/	18 487
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
PT	RED	1N2AB	Rødfisk	Norske farvande i I og II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18 487
UK	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i Ila og IV	0	17 776	Ikke relevant	17 776	/	/	/	17 776	/	17 776
Nedsættelser foretages for følgende bestande														
UK	PLE	2A3AX4	Rødspætte	IV; EU-farvande i Ila; den del af IIIa, der ikke er omfattet af Skagerrak og Kattegat	/	/	/	/	/	/	/	/	/	17 776

(¹) Kvoter til rådighed for en medlemsstat i henhold til de relevante forordninger om fiskerimuligheder efter hensyntagen til udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22), kvoteoverførsler fra 2015 til 2016 i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 847/96 (EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3), med artikel 5a i Rådets forordning (EU) nr. 1221/2014 (EUT L 330 af 15.11.2014, s. 16) og med artikel 18a i Rådets forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1) eller omfordeling og nedsættelse af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 37 og 105 i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009.

(²) Som fastsat i artikel 105, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Nedsættelser svarende til overfiskning * 1,00 finder anvendelse i alle tilfælde af overfiskning, der svarer til eller er mindre end 100 ton.

(³) Som fastsat i artikel 105, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009, og forudsat at graden af overfiskning overstiger 10 %.

(⁴) Bogstavet »A« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt som følge af overfiskning i 2014, 2015 og 2016. Bogstavet »C« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt, fordi bestanden er omfattet af en flerårig plan.

(⁵) Resterende mængder, der ikke kunne fratrækkes i 2016 således som fastsat i forordning (EU) 2016/2226 som ændret ved forordning (EU) 2017/162, fordi der ikke var nogen kvoter eller ikke var tilstrækkelige kvoter til rådighed.

(⁶) Mængder, der kunne fratrækkes den samme bestand, takket være udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1380/2013.

BILAG II

»BILAG

NEDSÆTTELSE AF KVOTER FOR OVERFISKEDE BESTANDE

Medlemsstat	Artskode	Områdekode	Artsnavn	Områdenavn	Oprindelig kvote 2016 (i kg)	Tilladte landinger 2016 (samlet tilpasset mængde i kg) (*)	Fangster i alt 2016 (mængde i kg)	Kvoteforbrug i forhold til tilladte landinger	Overfiskning i forhold til tilladt landing (mængde i kg)	Multiplikationsfaktor (?)	Yderligere multiplikationsfaktor (?) (*)	Udestående nedsættelser fra tidligere år (?) (mængde i kg)	Nedsættelser, der skal anvendes i 2017 (mængde i kg) (*)	Nedsættelser allerede anvendt i 2017 (mængde i kg) (?)	Mængder, der fratrækkes i 2018 og følgende år (mængde i kg)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
BE	SOL	7FG	Almindelig tunge	VIIIf og VIIg	487 000	549 565	563 401	102,52 %	13 836	/	/	/	13 836	13 836	/
BE	SOL	8AB	Almindelig tunge	VIIIa og VIIIb	42 000	281 638	287 659	102,14 %	6 021	/	C (*)	/	6 021	6 021	/
BE	SRX	07D	Rokker	EU-farvande i VIIId	87 000	86 919	91 566	105,35 %	4 647	/	/	/	4 647	4 647	/
BE	T/B	2AC4-C	Pighvar og slethvar	EU-farvande i IIa og IV	329 000	481 000	514 275	106,92 %	33 275 (*)	/	/	/	33 275	33 275	/
DE	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	0	2 118	Ikke relevant	2 118	/	/	/	2 118	2 118	/
DE	MAC	2CX14-	Makrel	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId og VIIIe; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i IIa, XII og XIV	22 751 000	21 211 759	22 211 517	104,71 %	999 758	/	/	/	999 758	999 758	/
DK	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	0	1 350	Ikke relevant	1 350	/	/	/	1 350	1 350	/
DK	HER	1/2-	Sild	EU-farvande, færøske, norske og internationale farvande i I og II	7 069 000	10 331 363	10 384 320	100,51 %	52 957	/	/	/	52 957	52 957	/
DK	JAX	4BC7D	Hestemakrelarter	EU-farvande i IVb, IVc og VIIId	5 519 000	264 664	265 760	100,42 %	1 096	/	/	/	1 096	1 096	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
DK	MAC	2A34	Makrel	IIIa og IV; EU-farvande i IIa, IIIb, IIIc og underafsnit 22-32	19 461 000	13 354 035	14 677 440	109,91 %	1 323 405	/	/	/	1 323 405	1 323 405	/
DK	MAC	2A4A-N	Makrel	Norske farvande i IIa og IVa	14 043 000	14 886 020	16 351 930	109,85 %	1 465 910	/	/	/	1 465 910	1 465 910	/
DK	NOP	04-N	Sperling	Norske farvande i IV	0	0	22 880	Ikke relevant	22 880	/	/	/	22 880	22 880	/
DK	OTH	*2AC4C	Andre arter	EU-farvande i IIa og IV	6 018 300	3 994 920	4 508 050	112,84 %	513 130	1,2	/	/	615 756	615 756	/
DK	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	/	0	3 920	Ikke relevant	3 920	/	/	/	3 920	3 920	/
DK	PRA	N1GRN	Dybvandsreje	Grønlandske farvande i NAFO 1	1 300 000	2 700 000	2 727 690	101,03 %	27 690	/	/	/	27 690	27 690	/
DK	SAN	04-N	Tobis	Norske farvande i IV	0	0	19 860	Ikke relevant	19 860	/	/	/	19 860	19 860	/
DK	SAN	234_1 ⁽¹⁾	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 1	12 263 000	12 517 900	12 525 750	100,06 %	7 850	/	/	/	7 850	7 850	/
ES	SBF	AN05N	Nordlig hvid tun	Atlantehavet, nord for 5°N	14 917 370	14 754 370	16 645 498	112,82 %	1 891 128	1,2	/	/	2 269 354	1 134 677 ⁽¹²⁾	1 134 677 ⁽¹²⁾
ES	ALF	3X14-	Berycider	EU-farvande og internationale farvande i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV	67 000	86 159	79 185	91,90 %	- 6 974	/	/	817	0	0	/
ES	BSF	8910-	Sort sabelfisk	EU-farvande og internationale farvande i VIII, IX og X	12 000	24 004	16 419	68,41 %	- 7 585	/	/	2 703	0	0	/
ES	BUM	ATLANT	Blå marlin	Atlantehavet	0	0	13 396	Ikke relevant	13 396	/	A	/	20 094	20 094	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
ES	COD	1/2B	Torsk	I og IIb	13 192 000	9 730 876	9 731 972	100,01 %	1 096	/	/	/	1 096	1 096	/
ES	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	9 000	27 600	306,67 %	18 600	1,0	A	/	27 900	27 900	/
ES	GHL	N3LMNO	Hellefisk	NAFO 3LMNO	4 067 000	4 070 000	4 072 999	100,07 %	2 999	/	C (8)	/	2 999	2 999	/
ES	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k	876 000	459 287	469 586	102,24 %	10 299	/	/	/	10 299	10 299	/
ES	SRX	89-C	Rokker	EU-farvande i VIII og IX	1 057 000	925 232	956 878	103,42 %	31 646	/	A	131 767	179 236	179 236	/
ES	WHM	ATLANT	Hvid marlin	Atlantehavet	2 460	2 460	9 859	400,77 %	7 399	1,0	A	138 994	150 092	150 092 (13)	/
FR	LIN	04-C	Lange	EU-farvande i IV	162 000	262 351	304 077	115,91 %	41 726	1,0	/	/	41 726	41 726	/
FR	POK	1/2/INT	Sej	Internationale farvande i I og II	0	0	2 352	Ikke relevant	2 352	/	/	/	2 352	2 352	/
FR	RED	51214S	Rødfiskarter (kystnære og pelagiske)	EU-farvande og internationale farvande i V; internationale farvande i XII og XIV	0	0	29 827	Ikke relevant	29 827	/	/	/	29 827	29 827	/
FR	SBR	678-	Spidstandet blankesten	EU-farvande og internationale farvande i VI, VII og VIII	6 000	28 817	31 334	108,72 %	2 517	/	/	/	2 517	2 517	/
FR	SRX	07D	Rokker	EU-farvande i VIId	663 000	630 718	699 850	110,96 %	69 132	1,0	A	/	103 698	103 698	/
FR	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k	3 255 000	3 641 000	39 254	101,08 %	39 254	/	/	/	39 254	39 254	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
FR	WHG	08	Hvilling	VIII	1 524 000	2 406 000	2 441 333	101,47 %	35 333	/	/	/	35 333	35 333	/
IE	PLE	7FG	Rødspætte	VIII og VIIg	200 000	66 332	67 431	101,66 %	1 099	/	/	/	1 099	1 099	/
IE	POK	1N2AB	Sej	Norske farvande i I og II	/	0	5 969	Ikke relevant	5 969	/	/	/	5 969	5 969	/
IE	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIIe-k	1 048 000	949 860	980 960	103,27 %	31 056	/	A (*)	/	31 056	31 056	/
LT	MAC	*4A-EN	Makrel	EU-farvande i IIa; EU-farvande og norske farvande i IVa.	0	900 000	901 557	100,17 %	1 557	/	/	/	1 557	1 557	/
LT	MAC	2CX14-	Makrel	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc og VIIIe; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i IIa, XII og XIV	140 000	2 027 000	2 039 332	100,61 %	12 332	/	/	/	12 332	12 332	/
NL	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	0	1 260	Ikke relevant	1 260	/	/	/	1 260	1 260	/
NL	HAD	7X7A34	Kuller	VIIb-k, VIII, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1	/	559	26 220	Ikke relevant	25 661	/	/	/	25 661	25 661	/
NL	HER	*25B-F	Sild	II, Vb nord for 62°N (færøske farvande)	736 000	477 184	476 491	99,86 %	- 693	/	/	23 551	22 858	22 858	/
NL	OTH	*2A-14	Bifangster i forbindelse med hestemakrel (havgalt, hvilling og makrel)	EU-farvande i IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc og VIIIe; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i XII og XIV	1 663 800	1 777 300	2 032 689	114,37 %	255 389	1,2	/	/	306 467	306 467	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
NL	POK	2A34 ⁽¹⁴⁾	Sej	IIIa og IV; EU-farvande i IIa, IIIb, IIIc og underafsnit 22-32	68 000	110 846	110 889	100,04 %	43 ⁽¹⁰⁾	/	/	1 057	1 057	1 057	/
NL	T/B	2AC4-C	Pighvar og slethvar	EU-farvande i IIa og IV	2 493 000	2 551 261	2 737 636	107,31 %	186 375	/	/	/	186 375	186 375	/
PT	BUM	ATLANT	Blå marlin	Atlantehavet	49 550	49 550	50 611	102,14 %	1 061	/	/	/	1 061	1 061	/
PT	GHL	1N2AB	Hellefisk	Norske farvande i I og II	/	0	18 487	Ikke relevant	18 487	/	/	/	18 487	18 487	/
PT	MAC	8C3411	Makrel	VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1	6 971 000	6 313 658	6 823 967	108,08 %	510 309	/	/	/	510 309	510 309	/
PT	SRX	89-C	Rokker	EU-farvande i VIII og IX	1 051 000	1 051 000	1 068 676	101,68 %	17 676	/	/	/	17 676	17 676	/
PT	SWO	AN05N	Sværdfisk	Atlantehavet, nord for 5°N	1 161 950	1 541 950	1 560 248	101,19 %	18 298	/	/	/	18 298	18 298	/
UK	DGS	2AC4-C	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV	0	0	17 776	Ikke relevant	17 776	/	/	/	17 776	17 776	/
UK	HER	4AB	Sild	EU-farvande og norske farvande i IV nord for 53°30'N	70 348 000	70 710 390	73 419 998	103,83 %	2 709 608	/	/	/	2 709 608	2 709 608	/
UK	MAC	2CX14-	Makrel	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc og VIIIe; EU-farvande og internationale farvande i Vb; internationale farvande i IIa, XII og XIV	208 557 000	195 937 403	209 143 232	106,74 %	13 205 829	/	A ⁽⁸⁾	/	13 205 829	13 205 829	/
UK	SAN	234_1 ⁽¹¹⁾	Tobis	EU-farvande i tobisforvaltningsområde 1	268 000	0	0	Ikke relevant	0	/	/	1 466 168	1 466 168	1 466 168	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
UK	SRX	67AKXD	Rokker	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k	2 076 000	2 006 000	2 008 431	100,12 %	2 431	/	/	/	2 431	2 431	/
UK	T/B	2AC4-C	Pighvar og slethvar	EU-farvande i IIa og IV	693 000	522 000	544 680	104,34 %	22 680	/	/	/	22 680	22 680	/

(¹) Kvoter til rådighed for en medlemsstat i henhold til de relevante forordninger om fiskerimuligheder efter hensyntagen til udveksling af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 16, stk. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22), kvoteoverførsler fra 2015 til 2016 i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 847/96 (EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3), med artikel 5a i Rådets forordning (EU) nr. 1221/2014 (EUT L 330 af 15.11.2014, s. 16), med artikel 18a i Rådets forordning (EU) 2015/104 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1) og med artikel 15, stk. 9, i forordning (EU) nr. 1380/2013 eller omfordeling og nedsættelse af fiskerimuligheder i overensstemmelse med artikel 37 og 105 i forordning (EF) nr. 1224/2009.

(²) Som fastsat i artikel 105, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009. Nedsættelser svarende til overfiskning * 1,00 finder anvendelse i alle tilfælde af overfiskning, der svarer til eller er mindre end 100 ton.

(³) Som fastsat i artikel 105, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009, og forudsat at graden af overfiskning overstiger 10 %.

(⁴) Bogstavet »A« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt som følge af overfiskning i 2014, 2015 og 2016. Bogstavet »C« angiver, at en yderligere multiplikationsfaktor på 1,5 er blevet anvendt, fordi bestanden er omfattet af en flerårig plan.

(⁵) Resterende mængder, der ikke kunne fratrækkes i 2016 således som fastsat i forordning (EU) 2016/2226 som ændret ved forordning (EU) 2017/162, fordi der ikke var nogen kvoter eller ikke var tilstrækkelige kvoter til rådighed.

(⁶) Nedsættelser i 2017.

(⁷) Nedsættelser i 2017, der rent faktisk kan anvendes, når de respektive kvoter, der er til rådighed på datoen for denne forordnings ikrafttræden, tages i betragtning.

(⁸) Yderligere multiplikationsfaktor er ikke relevant, fordi overfiskningen ikke overstiger 10 % af de tilladte landinger.

(⁹) På Belgiens anmodning godkendes yderligere landinger på op til 10 % af T/B-kvoten i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 847/96.

(¹⁰) Mængder på under et ton tages ikke i betragtning.

(¹¹) Fratrækkes SAN/234_1R (tobisforvaltningsområde 1r).

(¹²) Efter anmodning fra Spanien vil nedsættelsen på 2 269 354 kg for 2017 blive ligeligt fordelt over to år (2017 og 2018).

(¹³) Hvoraf 2 427 kg fratrækkes WHM/ATLANT-kvoten for 2017, og 147 665 kg alternativt fratrækkes SWO/AN05N-kvoten for 2017.

(¹⁴) Fratrækkes POK/2C3A4.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2310**af 13. december 2017****om åbning for 2018 af et toldkontingent ved import til Den Europæiske Union af visse varer med oprindelse i Norge og fremstillet af landbrugsprodukter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 af 16. april 2014 om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 og (EF) nr. 614/2009 ⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 1, litra a),under henvisning til Rådets afgørelse 2004/859/EF af 25. oktober 2004 om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om protokol nr. 2 til den bilaterale frihandelsoverenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge ⁽²⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge af 14. maj 1973 ⁽³⁾ (»den bilaterale frihandelsoverenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge«) og protokol nr. 3 til EØS-aftalen ⁽⁴⁾ fastlægges ordningen for handelen med visse forarbejdede landbrugsvarer og andre landbrugsvarer mellem de kontraherende parter.
- (2) I protokol nr. 3 til EØS-aftalen er der fastsat en nultoldsats for vand tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, henhørende under KN-kode 2202 10 00, og visse andre ikke-alkoholholdige drikkevarer uden indhold af varer henhørende under pos. 0401 til 0404 eller fedt af varer henhørende under pos. 0401 til 0404, henhørende under KN-kode 2202 91 00 og 2202 99.
- (3) EU's nultoldsats for dette vand og disse andre drikkevarer er blevet midlertidigt suspenderet for Norge for en ubegrænset periode ved aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om protokol nr. 2 til den bilaterale frihandelsoverenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge ⁽⁵⁾ (i det følgende benævnt »aftalen i form af brevveksling«), godkendt ved afgørelse 2004/859/EF. I henhold til aftalen i form af brevveksling er toldfri import af varer henhørende under KN-kode 2202 10 00, ex 2202 91 00 og ex 2202 99 med oprindelse i Norge kun tilladt inden for et toldfrit kontingent. Import ud over kontingentet belægges med en told.
- (4) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2034 ⁽⁶⁾ blev der åbnet et toldkontingent for 2017 ved import til Den Europæiske Union af varer under KN-kode 2202 10 00, ex 2202 91 00 og ex 2202 99 med oprindelse i Norge.
- (5) Hvis ovennævnte toldkontingent er blevet opbrugt senest den 31. oktober i 2017, forhøjes toldkontingentet gældende fra 1. januar det følgende år med 10 % i henhold til aftalen i form af brevveksling. Ifølge de oplysninger, der er indberettet til Kommissionen, var det årlige kontingent for 2017 for det pågældende vand og de pågældende drikkevarer, som blev åbnet ved gennemførelsesforordning (EU) 2016/2034, blevet opbrugt den 5. september 2017.
- (6) Der bør derfor åbnes et forhøjet toldkontingent for dette vand og disse drikkevarer fra den 1. januar til 31. december 2018 i overensstemmelse med aftalen i form af brevveksling. Det årlige toldkontingent, der blev åbnet for 2017 ved gennemførelsesforordning (EU) 2016/2034, omfattede en mængde på 17,303 mio. l. Der åbnes derfor et toldkontingent for 2018 med en mængde, som er 10 % højere, nemlig 19,033 mio. l.

⁽¹⁾ EUT L 150 af 20.5.2014, s. 1.⁽²⁾ EUT L 370 af 17.12.2004, s. 70.⁽³⁾ EFT L 171 af 27.6.1973, s. 2.⁽⁴⁾ EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.⁽⁵⁾ EUT L 370 af 17.12.2004, s. 72.⁽⁶⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2034 af 21. november 2016 om åbning for 2017 af et toldkontingent ved import til Den Europæiske Union af visse varer med oprindelse i Norge og fremstillet af landbrugsprodukter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 (EUT L 314 af 21.11.2016, s. 4).

- (7) I Kommissionens forordning (EU) 2015/2447 ⁽¹⁾ er der fastsat regler for forvaltning af toldkontingenter. Det toldkontingent, der åbnes ved denne forordning, bør forvaltes i overensstemmelse med disse regler.
- (8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Horisontale Spørgsmål i forbindelse med Handel med Forarbejdede Landbrugsprodukter uden for Bilag I —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar til den 31. december 2018 åbnes det i bilaget fastsatte toldfrie toldkontingent for de varer med oprindelse i Norge, som er anført i bilaget, på de deri fastsatte betingelser.
2. Oprindelsesreglerne i protokol nr. 3 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge af 14. maj 1973 finder anvendelse på de varer, der er anført i bilaget til denne forordning.
3. For de mængder, der indføres ud over kontingentet fastsat i bilaget, gælder en præferencetoldsats på 0,047 EUR/liter.

Artikel 2

Det i artikel 1, stk. 1, nævnte toldfrie toldkontingent forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 49 til 54 i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning finder anvendelse fra den 1. januar 2018.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

⁽¹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558).

BILAG

Toldfrit toldkontingent for 2018 ved import til Unionen af visse varer med oprindelse i Norge

Løbenr.	KN-kode	Taric-kode	Varebeskrivelse	Kontingentmængde
09.0709	2202 10 00		— Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret	19,033 mio. l
	ex 2202 91 00	10	— Alkoholfri øl med indhold af sukker	
	ex 2202 99 11	11 19	— Sojabaserede drikkevarer med et proteinindhold på 2,8 vægtprocent eller derover med indhold af sukker (saccharose eller invertsukker)	
	ex 2202 99 15	11 19	— Sojabaserede drikkevarer med et proteinindhold på under 2,8 vægtprocent, drikkevarer baserede på nødder henhørende under kapitel 8, korn henhørende under kapitel 10 eller frø med indhold af sukker (saccharose eller invertsukker) henhørende under kapitel 12	
	ex 2202 99 19	11 19	— Andre ikke-alkoholholdige drikkevarer med indhold af sukker (saccharose eller invertsukker)	

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2311**af 13. december 2017****om fastsættelse af et vægtet gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 531/2012 af 13. juni 2012 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen ⁽¹⁾, særlig artikel 6e, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til forordning (EU) nr. 531/2012 må indenlandske udbydere fra den 15. juni 2017 ikke pålægge roamingkunderne i nogen medlemsstat tillægsudgifter for modtagne regulerede roamingopkald ud over den indenlandske detailpris, og hvad der tillades inden for rammerne af en politik om rimeligt forbrug.
- (2) Ved forordning (EU) nr. 531/2012 tillades det, at indenlandske udbydere efter den 15. juni 2017 pålægger tillægsudgifter ud over den indenlandske detailpris på forbrug af regulerede detailroamingtjenester, der går ud over de begrænsninger, der måtte være fastsat som led i en politik om rimeligt forbrug.
- (3) Ved forordning (EU) nr. 531/2012 begrænses ethvert tillæg for at modtage regulerede roamingopkald til det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen.
- (4) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292 ⁽²⁾ blev det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen, der skulle gælde i 2017, fastsat på grundlag af data pr. 1. juli 2016.
- (5) Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation har forsynet Kommissionen med ajourførte oplysninger, der er indsamlet hos medlemsstaternes nationale tilsynsmyndigheder, om de maksimale mobiltermineringstakster, som de i henhold til artikel 7 og 16 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF ⁽³⁾ og artikel 13 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/19/EF ⁽⁴⁾ har fastsat for hvert af de nationale engrosmarkeder for terminering af taleopkald i individuelle mobilnet, og om det samlede antal abonnenter i medlemsstaterne.
- (6) Kommissionen har i henhold til forordning (EU) nr. 531/2012 beregnet det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen ved på grundlag af data pr. 1. juli 2017 at: i) gange den maksimale mobiltermineringstakst, der er tilladt i en given medlemsstat, med det samlede antal abonnenter i denne medlemsstat, ii) lægge resultatet for samtlige medlemsstater sammen og iii) dividere dette resultat med det samlede antal abonnenter i samtlige medlemsstater. For ikkeeuromedlemsstaterne er den relevante vekselkurs gennemsnittet for andet kvartal af 2017 ifølge Den Europæiske Centralbanks database.
- (7) Det er derfor nødvendigt at ajourføre det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen som fastsat i gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292.
- (8) Gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292 bør derfor ophæves.
- (9) I henhold til forordning (EU) nr. 531/2012 skal Kommissionen årligt revidere det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen.

⁽¹⁾ EUT L 172 af 30.6.2012, s. 10.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292 af 16. december 2016 om fastsættelse af et vægtet gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2352 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 77).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) (EUT L 108 af 24.4.2002, s. 33).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/19/EF af 7. marts 2002 om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter (adgangsdirektivet) (EUT L 108 af 24.4.2002, s. 7).

(10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Kommunikationsudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster i Unionen fastsættes til 0,0091 EUR pr. minut.

Artikel 2

Gennemførelsesforordning (EU) 2016/2292 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2312

af 13. december 2017

om godkendelse af en ny anvendelse af præparatet af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) som tilsætningsstof til foder til søer, pattegrise og hunde (indehaver af tilladelsen er Asahi Calpis Wellness Co. Ltd., repræsenteret ved Asahi Calpis Wellness Co. Ltd. Europe Representative Office)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsetningsstoffer⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 1831/2003 indeholder bestemmelser om godkendelse af fodertilsetningsstoffer og om grundlaget og procedurerne for meddelelse af sådanne godkendelser.
- (2) Der er i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1831/2003 indgivet ansøgninger om godkendelse af en ny anvendelse af præparatet af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544). Ansøgningerne var vedlagt de oplysninger og dokumenter, der kræves i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1831/2003.
- (3) Ansøgningerne vedrører godkendelse i tilsætningsstofkategorien »zootekniske tilsætningsstoffer« af en ny anvendelse af præparatet af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) som tilsætningsstof til foder til søer, pattegrise og hunde.
- (4) Præparatet af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544), der tilhører tilsætningsstofkategorien »zootekniske tilsætningsstoffer«, blev ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1444/2006⁽²⁾ tilladt anvendt i ti år som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger, ved Kommissionens forordning (EU) nr. 333/2010⁽³⁾ til fravænnede smågrise, ved Kommissionens forordning (EU) nr. 184/2011⁽⁴⁾ til hønniker, kalkuner, mindre udbredte fuglearter og andre prydfugle og fuglevildt og ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/897⁽⁵⁾ til æglæggende høner og prydfisk.
- (5) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«) konkluderede i sine udtalelser af 21. marts 2017⁽⁶⁾, at præparatet af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) på de foreslåede anvendelsesbetingelser ikke har nogen skadelig virkning på dyrs eller menneskers sundhed eller på miljøet. Den konkluderede også, at tilsætningsstoffet har potentiale til at forbedre de zootekniske resultatparametre for søer og pattegrise og til at øge mængden af tørstof i fæces hos hunde. Autoriteten vurderer ikke, at der er behov for særlige krav om overvågning efter markedsføringen. Autoriteten har også gennemgået den rapport om metoden til analyse af fodertilsetningsstoffet i foder, der blev forelagt af det ved forordning (EF) nr. 1831/2003 oprettede referencelaboratorium.
- (6) Vurderingen af præparatet af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) viser, at betingelserne for godkendelse, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1831/2003, er opfyldt. Anvendelsen af præparatet bør derfor godkendes som anført i bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1444/2006 af 29. september 2006 om godkendelse af *Bacillus subtilis* C-3102 (Calsporin) som fodertilsetningsstof (EUT L 271 af 30.9.2006, s. 19).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 333/2010 af 22. april 2010 om godkendelse af en ny anvendelse af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) som tilsætningsstof til foder til fravænnede smågrise (indehaver af tilladelsen er Calpis Co. Ltd. Japan, der i Den Europæiske Union er repræsenteret ved Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office) (EUT L 102 af 23.4.2010, s. 19).

⁽⁴⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 184/2011 af 25. februar 2011 om godkendelse af *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) som tilsætningsstof til foder til hønniker, kalkuner, mindre udbredte fuglearter og andre prydfugle og fuglevildt (indehaver af godkendelsen er Calpis Co. Ltd. Japan, repræsenteret ved Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office) (EUT L 53 af 26.2.2011, s. 33).

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/897 af 8. juni 2016 om godkendelse af et præparat af *Bacillus subtilis* (C-3102) (DSM 15544) som fodertilsetningsstof til æglæggende høner og prydfisk (indehaver af godkendelsen er Asahi Calpis Wellness Co. Ltd.) og om ændring af s forordning (EF) nr. 1444/2006, (EU) nr. 333/2010 og (EU) nr. 184/2011 for så vidt angår indehaveren af tilladelsen (EUT L 152 af 9.6.2016, s. 7).

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2017; 15(4):4760 og EFSA Journal 2017; 15(4):4761.

- (7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilaget opførte præparat, der tilhører tilsætningsstoffkategorien »zootekniske tilsætningsstoffer« og den funktionelle gruppe »tarmflorastabilisatorer«, tillades anvendt som fodertilsætningsstof på de betingelser, der er fastsat i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

Tilsætningsstoffets identifikationsnummer	Navn på indehaveren af godkendelsen	Tilsætningsstof	Sammensætning, kemisk betegnelse, beskrivelse, analysemetode	Dyreart eller -kategori	Maksimumsalder	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Andre bestemmelser	Godkendelse gyldig til
						CFU/kg fuldfoder med et vandindhold på 12 %			

Kategori: zootekniske tilsætningsstoffer. Funktionel gruppe: tarmflorastabilisatorer

4b1820	Asahi Calpis Wellness Co. Ltd., repræsenteret ved Asahi Calpis Wellness Co. Ltd. Europe Representative Office	<i>Bacillus subtilis</i> DSM 15544	<p><i>Tilsætningsstoffets sammensætning</i></p> <p>Præparat af <i>Bacillus subtilis</i> C-3102</p> <p>DSM 15544, der indeholder mindst 1×10^{10} CFU/g tilsætningsstof i fast form</p> <p><i>Aktivstoffets karakteristika</i></p> <p>Levedygtige celler af <i>Bacillus subtilis</i></p> <p>DSM 15544</p> <p><i>Analysemetode</i></p> <p>Optælling: pladespredningsmetode med anvendelse af trypton-soja-agar i alle relevante matrixer (EN 15784:2009)</p> <p>Identifikation: PFG-elektroforese (pulsed field gel electrophoresis).</p>	Søer Pattegrise Hunde	— 1 × 10 ⁹	3 × 10 ⁸ 1 × 10 ⁹	—	<ol style="list-style-type: none"> I brugsvejledningen for anvendelsen af tilsætningsstoffet og forblandinger angives oplagringsbetingelserne og stabilitet over for varmebehandling. I brugsvejledningen angives: »Tilsætningsstoffet skal gives til diegivende søer og pattegrise samtidigt«. Foderstofvirksomhedslederne skal fastlægge driftsprocedurer og administrative foranstaltninger for brugerne af tilsætningsstoffet og forblandingerne med henblik på at imødegå risici ved anvendelse. Hvis disse risici ikke kan fjernes eller begrænses til et minimum gennem sådanne procedurer og foranstaltninger, skal tilsætningsstoffet og forblandingerne anvendes med personlige værnemidler, herunder åndedrætsværn. 	3. januar 2028
--------	---	------------------------------------	---	-----------------------------	------------------------------	--	---	---	----------------

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2313**af 13. december 2017****om formatspecifikationer for plantepasset til brug ved flytning inden for Unionens område og plantepasset til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/2031 af 26. oktober 2016 om beskyttelsesforanstaltninger mod planteskadegørere og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 228/2013, (EU) nr. 652/2014 og (EU) nr. 1143/2014 og om ophævelse af Rådets direktiv 69/464/EØF, 74/647/EØF, 93/85/EØF, 98/57/EF, 2000/29/EF, 2006/91/EF og 2007/33/EF⁽¹⁾, særlig artikel 83, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 83, stk. 7, i forordning (EU) 2016/2031 tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage formatspecifikationer for plantepas til brug ved flytning inden for Unionens område og for plantepas til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone. Det er vigtigt, at plantepas har standardiserede formater, således at de er klart synlige og letlæselige. Dette sikrer også, at plantepas klart kan skelnes fra andre oplysninger eller mærkesedler.
- (2) På grund af forskellene i størrelsen af og karakteristikaene for planter, planteprodukter og andre objekter, for hvilke der kræves plantepas, bør der sikres en vis grad af fleksibilitet for så vidt angår formatspecifikationer for plantepas. Inden for hver kategori af plantepas, der er fastsat i bilagets del A-D, bør der derfor være forskellige alternative modeller til rådighed, således at der er mulighed for at tage hensyn til nævnte forskelle mellem planter, planteprodukter og andre objekter, for hvilke der kræves plantepas. Desuden bør det ikke specifikt fremgå af modellerne, hvilken størrelse plantepassene skal have, hvorvidt der skal anvendes en kantlinje, hvilken størrelse plantepassenes elementer skal have i forhold til hinanden, og hvilken skrifttype der skal anvendes.
- (3) Plantepassets elementer bør være anbragt i en rektangulær eller kvadratisk form og bør være klart adskilt fra andre påskrifter eller billeder ved hjælp af en kantlinje eller på anden vis. Som erfaringen har vist, er dette vigtigt for at øge synligheden af plantepassene og gøre dem lettere at skelne fra andre oplysninger eller mærkesedler.
- (4) Af hensyn til retssikkerheden bør denne forordning finde anvendelse fra samme dato som forordning (EU) 2016/2031.
- (5) Mange planter, planteprodukter og andre objekter/genstande, for hvilke der vil blive udstedt plantepas i overensstemmelse med Kommissionens direktiv 92/105/EØF⁽²⁾ før anvendelsesdatoen for denne forordning, vil fortsat være på markedet eller blive flyttet efter denne dato. Da der ikke er sundhedsmæssige betænkeligheder, der kræver øjeblikkelig ændring af formatspecifikationerne, bør plantepas, der er udstedt før den 14. december 2019, forblive gyldige indtil den 14. december 2023.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Modeller for plantepas**

1. Plantepas til brug ved flytning inden for Unionens område skal være i overensstemmelse med en af modellerne i bilagets del A.
2. Plantepas til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone skal være i overensstemmelse med en af modellerne i bilagets del B.

⁽¹⁾ EUT L 317 af 23.11.2016, s. 4.

⁽²⁾ Kommissionens direktiv 92/105/EØF af 3. december 1992 om en vis standardisering af plantepas til benyttelse ved flytning af en række planter, planteprodukter og andre genstande inden for Fællesskabet og om nærmere regler for udstedelse af sådanne plantepas samt betingelser og nærmere regler for erstatning af plantepas (EFT L 4 af 8.1.1993, s. 22).

3. Plantepas til brug ved flytning inden for Unionens område kombineret med et certificeringsmærke, jf. artikel 83, stk. 5, andet afsnit, i forordning (EU) 2016/2031, skal være i overensstemmelse med en af modellerne i bilagets del C.
4. Plantepas til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone kombineret med et certificeringsmærke, jf. artikel 83, stk. 5, tredje afsnit, i forordning (EU) 2016/2031, skal være i overensstemmelse med en af modellerne i bilagets del D.

Artikel 2

Krav vedrørende plantepassenes elementer

Plantepassets elementer, jf. bilag VII til forordning (EU) 2016/2031, skal være anbragt i en rektangulær eller kvadratisk form og skal være læselige uden anvendelse af et visuelt hjælpemiddel.

De skal være omgivet af en kantlinje eller på anden vis være klart adskilt fra påskrifter eller billeder, således at de er klart synlige og træder tydeligt frem.

Artikel 3

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Anvendelsesdato

Denne forordning finder anvendelse fra den 14. december 2019.

Plantepas, der er udstedt før den 14. december 2019 i overensstemmelse med direktiv 92/105/EØF, forbliver gyldige indtil den 14. december 2023.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG

Teknisk specifikation: Størrelsen af plantepassene, anvendelsen af en kantlinje, elementernes størrelse i forhold til hinanden og de skrifttyper, der er anvendt i modellerne, er blot eksempler.

Unionens flag kan være trykt i farve eller sort-hvid med enten hvide stjerner på sort baggrund eller omvendt.

Forklaring

1. Ordet »Plant Passport« eller »Plant Passport — PZ« på engelsk og, hvis det er relevant, et andet af Unionens officielle sprog, adskilt af en skrånstreg.
2. Den eller de pågældende plantearters botaniske navn(e) eller taksonomiske gruppe(r) i tilfælde af planter og planteprodukter eller i givet fald navnet på det pågældende objekt samt eventuelt sortens navn.
3. Koden på to bogstaver i standard ISO 3166-1-alpha-2 ⁽¹⁾, der er omhandlet i artikel 67, litra a), i forordning (EU) 2016/2031, for den medlemsstat, hvor den professionelle operatør, der udsteder plantepasset, er registreret.
4. Det alfabetiske, numeriske eller alfanumeriske registreringsnummer for den pågældende professionelle operatør.
5. Hvis det er relevant, sporbarhedskoden for den pågældende plante eller det pågældende planteprodukt eller andet objekt.
6. Hvis det er relevant, den stregkode, den QR-kode, det hologram eller den chip eller anden databærer, der supplerer sporbarhedskoden.
7. Hvis det er relevant, koden på to bogstaver i standard ISO 3166-1-alpha-2, der er omhandlet i artikel 67, litra a), i forordning (EU) 2016/2031, for oprindelsesmedlemsstaten/erne
8. Hvis det er relevant, navnet/navnene på oprindelsestredjelandet/-ene eller dets/deres kode på to bogstaver i standard ISO 3166-1-alpha-2.
9. Det eller de videnskabelige navne eller koden/koderne for den eller de pågældende beskyttede zone-karantæneskadegørere som omhandlet i artikel 32, stk. 3, i forordning (EU) 2016/2031.
10. Påkrævede oplysninger på den officielle etiket til frø eller andet formeringsmateriale, jf. henholdsvis artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 66/401/EØF ⁽²⁾, artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 66/402/EØF ⁽³⁾, artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 68/193/EØF ⁽⁴⁾, artikel 12 i Rådets direktiv 2002/54/EF ⁽⁵⁾, artikel 28, stk. 1, i Rådets direktiv 2002/55/EF ⁽⁶⁾, artikel 13, stk. 1, i Rådets direktiv 2002/56/EF ⁽⁷⁾ og artikel 12, stk. 1, i Rådets direktiv 2002/57/EF ⁽⁸⁾, eller mærkesedlen til kerneplanter, basismateriale eller certificeret materiale, jf. artikel 9, stk. 1, litra b), i Rådets direktiv 2008/90/EF ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ ISO 3166-1: 2006, Koder til betegnelse af lande og landsdele – Del 1: Landekoder. Den Internationale Standardiseringsorganisation, Genève.

⁽²⁾ Rådets direktiv 66/401/EØF af 14. juni 1966 om handel med frø af foderplanter (EFT L 125 af 11.7.1966, s. 2298/66).

⁽³⁾ Rådets direktiv 66/402/EØF af 14. juni 1966 om handel med sædekorn (EFT L 125 af 11.7.1966, s. 2309/66).

⁽⁴⁾ Rådets direktiv 68/193/EØF af 9. april 1968 om handel med vegetativt formeringsmateriale af vin (EFT L 93 af 17.4.1968, s. 15).

⁽⁵⁾ Rådets direktiv 2002/54/EF af 13. juni 2002 om handel med bederoefrø (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 2).

⁽⁶⁾ Rådets direktiv 2002/55/EF af 13. juni 2002 om handel med grøntsagsfrø (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 33).


⁽⁷⁾ Rådets direktiv 2002/56/EF af 13. juni 2002 om handel med læggekartofler (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 60).

⁽⁸⁾ Rådets direktiv 2002/57/EF af 13. juni 2002 om handel med frø af olie- og spindplanter (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 74).

⁽⁹⁾ Rådets direktiv 2008/90/EF af 29. september 2008 om afsætning af frugtplanteformeringsmateriale og frugtplanter bestemt til frugtproduktion (EUT L 267 af 8.10.2008, s. 8).


DEL A

Modeller til plantepas til brug ved flytning inden for Unionens område, jf. artikel 1, stk. 1





xxxxx / Plant Passport¹

A xxxxx²
B XX³ – xxxxx⁴
C xxxxx⁵
D XX⁷ eller 8




xxxxx / Plant Passport¹


A xxxxx²
B XX³ – xxxxx⁴
C ^{5,6}
D XX⁷ eller 8



xxxxx / Plant Passport¹

A xxxxx² **B** XX³ – xxxxx⁴ **C** xxxxx⁵ **D** XX⁷ eller 8

 6



xxxxx / Plant Passport¹

A xxxxx² **B** XX³ – xxxxx⁴ **C** xxxxx⁵ **D** XX⁷ eller 8



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx²

B XX³ – xxxxx⁴

C xxxxx⁵

D XX⁷ eller 8



6



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx²

B XX³ – xxxxx⁴

C xxxxx⁵

D XX⁷ eller 8



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴

C xxxxx⁵ D XX⁷ eller 8



6



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx² C xxxxx⁵

B XX³ – xxxxx⁴ D XX⁷ eller 8

DEL B

Modeller til plantepas til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone, jf. artikel 1, stk. 2




xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹


A xxxxx²
 B XX³ – xxxxx⁴
 C xxxxx⁵
 D XX⁷ eller 8




6




xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

A xxxxx²
 B XX³ – xxxxx⁴
 C  5,6
 D XX⁷ eller 8




xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴ C xxxxx⁵ D XX⁷ eller 8



xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴ C xxxxx⁵ D XX⁷ eller 8



6



xxxxx-XX/
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

- A** xxxxx²
B XX³ – xxxxx⁴
C xxxxx⁵
D XX⁷ eller 8



6



xxxxx-XX/
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

- A** xxxxx²
B XX³ – xxxxx⁴
C xxxxx⁵
D XX⁷ eller 8



xxxxx-XX /
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

- A** xxxxx² **B** XX³ – xxxxx⁴
C xxxxx⁵ **D** XX⁷ eller 8



xxxxx-XX /
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

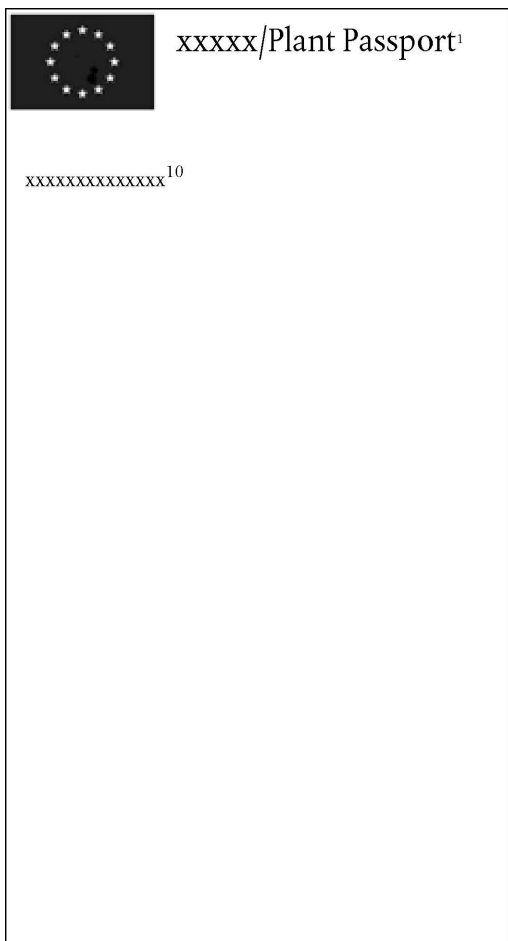
- A** xxxxx² **C** xxxxx⁵
B XX³ – xxxxx⁴ **D** XX⁷ eller 8



6

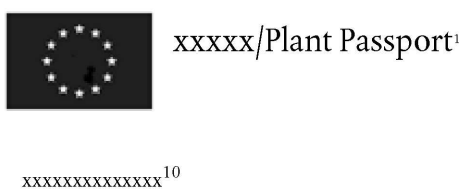
DEL C

Modeller til plantepas brug ved flytning inden for Unionens område kombineret med et certificeringsmærke, jf. artikel 1, stk. 3



xxxxx/Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxx¹⁰



xxxxx/Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxx¹⁰



6



xxxxx / Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxx¹⁰



6




xxxxx / Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxx¹⁰


DEL D

Modeller til plantepas til brug ved indførelse i og flytning inden for en beskyttet zone kombineret med et certificeringsmærke, jf. artikel 1, stk. 4




xxxxx-XX/Plant Passport - PZ¹
xxx⁹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰



6



xxxxx-XX/Plant Passport - PZ¹
xxx⁹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰



xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰

xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹



xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰

xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹



6

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/2314**af 13. december 2017****om fastsættelse af tildelingskoefficienten for de mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, indgivet i perioden 20. november 2017-30. november 2017, og om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til mængden for delperioden 1. juli 2018-31. december 2018 inden for rammerne af de toldkontingenter for mælk og mejeriprodukter, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 2535/2001**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2535/2001 ⁽²⁾ har åbnet årlige toldkontingenter for import af mælk og mejeriprodukter.
- (2) De mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 20. november 2017-30. november 2017 for delperioden 1. januar 2018-30. juni 2018, overstiger for visse kontingenter de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes til de ansøgte mængder, og som beregnes i henhold til artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) De mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 20. november 2017-30. november 2017 for delperioden 1. januar 2018-30. juni 2018, er for visse kontingenter lavere end de disponible mængder. Det bør derfor fastslås, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og disse mængder bør lægges til den mængde, som er fastsat for den følgende kontingentdelperiode.
- (4) For at sikre, at foranstaltningen forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. For de mængder, der er indgivet importlicensansøgninger for i henhold til forordning (EF) nr. 2535/2001 for delperioden 1. januar 2018-30. juni 2018, fastsættes de tildelingskoefficienter, der er anført i bilaget til denne forordning.
2. De mængder, der ikke er indgivet importlicensansøgninger for i henhold til forordning (EF) nr. 2535/2001, og som skal lægges til mængden for delperioden 1. juli 2018-31. december 2018, er anført i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 2535/2001 af 14. december 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 for så vidt angår importordningen for mælk og mejeriprodukter og åbning af toldkontingenter (EUT L 341 af 22.12.2001, s. 29).⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning (EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør

*Generaldirektoratet for Landbrug og Udvikling af
Landdistrikter*

BILAG

I.A

Løbenummer	Tildelingskoefficient — ansøgninger for delperioden 1.1.2018-30.6.2018 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1.7.2018-31.12.2018 (kg)
09.4590	—	—
09.4599	—	—
09.4591	—	—
09.4592	—	—
09.4593	—	—
09.4594	—	—
09.4595	—	—
09.4596	—	—

I.F

Produkter med oprindelse i Schweiz

Løbenummer	Tildelingskoefficient — ansøgninger for delperioden 1.1.2018-30.6.2018 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1.7.2018-31.12.2018 (kg)
09.4155	—	—

I.H

Produkter med oprindelse i Norge

Løbenummer	Tildelingskoefficient — ansøgninger for delperioden 1.1.2018-30.6.2018 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1.7.2018-31.12.2018 (kg)
09.4179	—	2 707 600

II

Produkter med oprindelse i Island

Løbenummer	Tildelingskoefficient — ansøgninger for delperioden 1.1.2018-30.6.2018 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1.7.2018-31.12.2018 (kg)
09.4205	—	—
09.4206	—	—

I.K

Produkter med oprindelse i New Zealand

Løbenummer	Tildelingskoefficient — ansøgninger for delperioden 1.1.2018-30.6.2018 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1.7.2018-31.12.2018 (kg)
09.4514	—	7 000 000
09.4515	—	4 000 000
09.4182	—	16 806 000
09.4195	—	20 540 500

I.L

Produkter med oprindelse i Ukraine

Løbenummer	Tildelingskoefficient — ansøgninger for delperioden 1.1.2018-30.6.2018 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1.7.2018-31.12.2018 (kg)
09.4600	—	3 777 000
09.4601	—	1 250 000
09.4602	0,608872	—

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2017/2315

af 11. december 2017

om etablering af et permanent struktureret samarbejde (PESCO) og fastlæggelse af listen over deltagende medlemsstater

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 46, stk. 2,

under henvisning til protokol nr. 10 om permanent struktureret samarbejde etableret ved artikel 42 i traktaten om Den Europæiske Union til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til forslag fra Forbundsrepublikken Tyskland, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik og Den Italienske Republik,

under henvisning til udtalelse fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik («den højtstående repræsentant»), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 42, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Union (TEU) fastsætter, at de medlemsstater, der opfylder højere kriterier for militær kapacitet, og som har indgået mere bindende forpligtelser på dette område med henblik på mere krævende opgaver, etablerer et permanent struktureret samarbejde (PESCO) inden for rammerne af Unionen.
- (2) Den 13. november 2017 modtog Rådet og den højtstående repræsentant en fælles underretning i overensstemmelse med artikel 46, stk. 1, i TEU fra 23 EU-medlemsstater, og den 7. december 2017 fra yderligere to medlemsstater, om, at alle disse medlemsstater har til hensigt at deltage i et PESCO med den begrundelse, at de opfylder ovennævnte krav, og at de indbyrdes har indgået de mere bindende forpligtelser på dette område, jf. bilaget til denne afgørelse, og på grundlag af alle de øvrige elementer i underretningen, herunder præamblen og de vejledende principper for PESCO, jf. bilag I til underretningen, til hvilke de forbliver forpligtede i sin helhed, og også under henvisning til artikel 42 i TEU, herunder artikel 42, stk. 7⁽¹⁾.
- (3) Disse mere bindende forpligtelser, jf. bilaget til denne afgørelse, er i tråd med opfyldelsen af de mål, der er fastsat i artikel 1 i protokol nr. 10 til traktaterne, og de forpligtelser, der er omhandlet i nævnte protokols artikel 2.
- (4) Medlemsstaters beslutning om at deltage i PESCO er frivillig og berører ikke som sådan den nationale suverænitet eller den særlige karakter af visse medlemsstaters sikkerheds- og forsvarspolitik. De deltagende medlemsstaters bidrag med henblik på at opfylde de mere bindende forpligtelser under PESCO vil blive indbetalt i overensstemmelse med deres forfatningsbestemmelser.
- (5) At styrke fælles og samarbejdsbaserede projekter vedrørende udvikling af forsvarskapaciteter er blandt de bindende forpligtelser under PESCO. Sådanne projekter kan støttes med bidrag fra EU-budgettet i overensstemmelse med traktaterne og i overensstemmelse med relevante EU-instrumenter og -programmer.
- (6) De deltagende medlemsstater har i deres respektive nationale gennemførelsesplaner fastlagt deres evne til at opfylde de mere bindende forpligtelser, som de har indgået.
- (7) De nødvendige betingelser er blevet opfyldt, og Rådet bør derfor vedtage en afgørelse om etablering af et PESCO.
- (8) Enhver medlemsstat, der på et senere tidspunkt ønsker at deltage i et PESCO, underretter Rådet og den højtstående repræsentant herom i overensstemmelse med artikel 46, stk. 3, i TEU.

⁽¹⁾ Underretningen offentliggøres sammen med denne afgørelse (se side 65 i denne EUT).

- (9) Den højtstående repræsentant vil blive inddraget fuldt ud i arbejdet inden for PESCO'et.
- (10) Der bør være sammenhæng mellem de aktioner, der iværksættes inden for rammerne af PESCO og andre FUSP-aktioner og Unionens øvrige politikker. Rådet og, inden for deres respektive ansvarsområder, den højtstående repræsentant og Kommissionen, bør samarbejde for at maksimere synergiene, hvor dette er relevant.
- (11) I medfør af artikel 5 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til TEU og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Unionens afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet. Danmark er derfor ikke bundet af denne afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Etablering af et permanent struktureret samarbejde

Der etableres hermed et permanent struktureret samarbejde (PESCO) inden for Unionens rammer mellem de medlemsstater, der opfylder højere kriterier for militær kapacitet som omhandlet i artikel 1 i protokol nr. 10, og som har indgået forpligtelser på dette område som omhandlet i nævnte protokols artikel 2 med henblik på mere krævende opgaver, og som bidrag til at nå Unionens ambitionsniveau.

Artikel 2

Deltagende medlemsstater

De medlemsstater, der deltager i PESCO'et, er følgende:

- Belgien
- Bulgarien
- Den Tjekkiske Republik
- Tyskland
- Estland
- Irland
- Grækenland
- Spanien
- Frankrig
- Kroatien
- Italien
- Cypern
- Letland
- Litauen
- Luxembourg
- Ungarn
- Nederlandene
- Østrig
- Polen
- Portugal
- Rumænien
- Slovenien
- Slovakiet
- Finland
- Sverige.

*Artikel 3***Mere bindende forpligtelser i henhold til protokol nr. 10**

1. For at nå de mål, der er fastsat i artikel 1 i protokol nr. 10, og de forpligtelser, der er nævnt i nævnte protokols artikel 2, skal de deltagende medlemsstater indbetale bidrag, der opfylder de mere bindende forpligtelser, de har indgået med hinanden, jf. bilaget.
2. Til dette formål reviderer de deltagende medlemsstater hvert år og ajourfører, hvor det er relevant, deres nationale gennemførelsesplaner, hvori de skal skitsere, hvordan de vil opfylde de mere bindende forpligtelser, og specificerer, hvordan de vil opfylde de mere præcise mål, der skal opstilles for hver enkelt fase. De ajourførte nationale gennemførelsesplaner meddeles årligt Tjenesten for EU's optræden udadtil (EU-Udenrigstjenesten) og Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA) og stilles til rådighed for alle deltagende medlemsstater.

*Artikel 4***Forvaltning af PESCO'et**

1. Forvaltningen af PESCO'et tilrettelægges:
 - på rådsniveau, og
 - inden for rammerne af projekter, der gennemføres af grupper af de deltagende medlemsstater, som har aftalt indbyrdes at gennemføre de pågældende projekter.
2. Rådet vedtager i overensstemmelse med artikel 46, stk. 6, i TEU afgørelser og henstillinger, der:
 - a) udstikker den strategiske retning for og retningslinjer til PESCO'et
 - b) opstiller rækkefølgen for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser i bilaget i løbet af to på hinanden følgende indledende faser (årene 2018-2020 og 2021-2025) og specificerer i begyndelsen af hver fase mere præcise mål for opfyldelsen af de mere bindende forpligtelser, jf. bilaget
 - c) ajourfører og om nødvendigt udvider de mere bindende forpligtelser, der er fastsat i bilaget, på baggrund af de resultater, der opnås via PESCO'et, for at afspejle Unionens sikkerhedsmiljø, der er i forandring. Disse beslutninger træffes navnlig i slutningen af de faser, der er omhandlet i stk. 2, litra b), på baggrund af en strategisk gennemgang, der evaluerer opfyldelsen af PESCO-forpligtelserne.
 - d) evaluerer de deltagende medlemsstaters bidrag til at overholde de aftalte forpligtelser i henhold til den i artikel 6 beskrevne mekanisme
 - e) opstiller listen over projekter, der skal udvikles under PESCO'et, som både afspejler støtte til kapacitetsudvikling og, i det omfang midlerne og kapaciteterne tillader det, ydelse af betydelig støtte til operationer og missioner under den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP)
 - f) opstiller et fælles sat forvaltningsregler for projekter, som de deltagende medlemsstater, der deltager i et konkret projekt, kan tilpasse som nødvendigt for nævnte projekt
 - g) rettidigt og i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, fastsætter de generelle betingelser, hvorpå tredjelande undtagelsesvis kan indbydes til at deltage i individuelle projekter, og i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, fastslår, om et givet tredjeland opfylder disse betingelser, og
 - h) fastlægger eventuelle andre foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre denne afgørelse.

*Artikel 5***PESCO-projekter**

1. Efter forslag fra de deltagende medlemsstater, der har til hensigt at deltage i et konkret projekt, kan den højtstående repræsentant fremsætte en henstilling om identifikation og evaluering af PESCO-projekter på grundlag af de evalueringer, der forelægges i overensstemmelse med artikel 7, med henblik på Rådets afgørelser og henstillinger, der skal vedtages i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, litra e), på baggrund af militær rådgivning fra Den Europæiske Unions Militærkomité (EUMC).
2. Deltagende medlemsstater, der har til hensigt at foreslå et enkelt projekt, underretter de øvrige deltagende medlemsstater i god tid, inden de fremlægger deres forslag med henblik på at samle støtte og give dem mulighed for i fællesskab at indsende forslaget.

Projektmedlemmerne er de deltagende medlemsstater, der har fremsat forslaget. Listen over projektmedlemmer for hvert enkelt projekt vedlægges Rådets afgørelse, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, litra e).

De deltagende medlemsstater, der deltager i et projekt, kan indbyrdes aftale, at andre deltagende medlemsstater, der på et senere tidspunkt ønsker at tage del i projektet, kan deltage.

3. De deltagende medlemsstater, der deltager i et projekt, aftaler indbyrdes de nærmere ordninger for og omfanget af deres samarbejde og forvaltningen af det pågældende projekt. De deltagende medlemsstater, der deltager i et projekt, orienterer regelmæssigt Rådet om projektets udvikling, hvis det er relevant.

Artikel 6

Overvågnings-, evaluerings- og rapporteringsordninger

1. Rådet sikrer, inden for rammerne af artikel 46, stk. 6, i TEU, at PESCO'et fremtræder som en helhed, er sammenhængende og effektivt. Den højtstående repræsentant bidrager også til at nå disse mål.
2. Den højtstående repræsentant inddrages fuldt ud i arbejdet inden for PESCO'et, jf. protokol nr. 10.
3. Den højtstående repræsentant forelægger hvert år Rådet en rapport om PESCO'et. Rapporten baseres på bidrag fra EDA, jf. artikel 7, stk. 3, litra a), og bidrag fra EU-Udenrigstjenesten, jf. artikel 7, stk. 2, litra a). Den højtstående repræsentants rapport beskriver status for gennemførelsen af PESCO'et, herunder de enkelte deltagende medlemsstaters opfyldelse af deres forpligtelser, i overensstemmelse med deres nationale gennemførelsesplaner.

EUMC yder militær rådgivning og fremsætter henstillinger til Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité med hensyn til den årlige evaluering af PESCO'et.

På grundlag af den årlige rapport om PESCO'et, som forelægges af den højtstående repræsentant, undersøger Rådet en gang om året, om de deltagende medlemsstater fortsat overholder de mere bindende forpligtelser, der er omhandlet i artikel 3.

4. Enhver afgørelse om suspension af en medlemsstats deltagelse vedtages først i overensstemmelse med artikel 46, stk. 4, i TEU, efter at medlemsstaten har modtaget en klart defineret tidsramme for individuel høring og reaktionsforanstaltninger.

Artikel 7

Støtte fra EU-Udenrigstjenesten og EDA

1. Under den højtstående repræsentants ansvar, herunder i dennes egenskab af leder af EDA, varetager EU-Udenrigstjenesten, herunder EU's Militærstab (EUMS), og EDA i fællesskab de nødvendige sekretariatsopgaver for PESCO'et, bortset fra på rådsniveau, og fungerer i den forbindelse som et enkelt kontaktpunkt.
2. EU-Udenrigstjenesten, herunder EUMS, støtter PESCO'ets funktion, navnlig ved:
 - a) at bidrage til den højtstående repræsentants evaluering i dennes årlige rapport om PESCO'et af de deltagende medlemsstaters bidrag for så vidt angår operationelle aspekter i overensstemmelse med artikel 6
 - b) at koordinere den evaluering af projektforslag, der er forudset i artikel 5, navnlig hvad angår styrkers disponibilitet, interoperabilitet, fleksibilitet og deployeringsevne. EU-Udenrigstjenesten, herunder EUMS, evaluerer navnlig et foreslået projekts overensstemmelse med og bidrag til operationelle behov.
3. EDA støtter PESCO'et, navnlig ved:
 - a) at bidrage til den højtstående repræsentants evaluering i dennes årlige rapport om PESCO'et af de deltagende medlemsstaters bidrag i overensstemmelse med artikel 6 for så vidt angår kapaciteter, navnlig bidrag ydet i overensstemmelse med de mere bindende forpligtelser, der er omhandlet i artikel 3
 - b) at fremme projekter vedrørende kapacitetsudvikling, herunder at koordinere den evaluering af projektforslag, der er forudset i artikel 5, navnlig hvad angår kapacitetsudvikling. EDA støtter navnlig medlemsstaterne i at sikre, at der ikke forekommer unødvendige overlapninger med eksisterende initiativer i andre institutionelle sammenhænge.

*Artikel 8***Finansiering**

1. EU-institutionernes og EU-Udenrigstjenestens administrationsudgifter i forbindelse med gennemførelsen af denne afgørelse afholdes over Unionens budget. EDA's administrationsudgifter er underlagt EDA's relevante finansieringsregler i overensstemmelse med Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1835 ⁽¹⁾.
2. Driftsudgifter i forbindelse med projekter, der gennemføres inden for rammerne af PESCO, støttes primært af de deltagende medlemsstater, der deltager i et konkret projekt. Der kan også ydes bidrag fra Unionens almindelige budget til sådanne projekter i overensstemmelse med traktaterne og i overensstemmelse med de relevante EU-instrumenter.

*Artikel 9***Tredjelandes deltagelse i konkrete projekter**

1. De generelle betingelser for tredjelandes deltagelse i konkrete projekter fastlægges i en rådsafgørelse, der er vedtaget i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, og som kan indeholde en model for administrative ordninger med tredjelande.
2. Rådet træffer i henhold til artikel 46, stk. 6, i TEU afgørelse om, hvorvidt et tredjeland, som deltagende medlemsstater, der deltager i et projekt, ønsker at opfordre til at deltage i det pågældende projekt, opfylder kravene i den i stk. 1 omhandlede afgørelse.
3. Efter en positiv afgørelse i henhold til stk. 2 kan de deltagende medlemsstater, der deltager i et projekt, indgå administrative ordninger med det pågældende tredjeland med henblik på deltagelse i projektet. Sådanne ordninger skal følge Unionens procedurer og beslutningsautonomi.

*Artikel 10***Sikkerhedsregler**

Bestemmelserne i Rådets afgørelse 2013/488/EU ⁽²⁾ finder anvendelse i forbindelse med PESCO.

*Artikel 11***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 2017.

På Rådets vegne
F. MOGHERINI
Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1835 af 12. oktober 2015 om fastlæggelse af statuten, hjemstedet og de nærmere bestemmelser for Det Europæiske Forsvarsagenturs drift (EUT L 266 af 13.10.2015, s. 55).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2013/488/EU af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1).

BILAG

Liste over ambitiøse og mere bindende fælles forpligtelser, som de deltagende medlemsstater påtager sig på de fem områder, der er fastlagt i artikel 2 i protokol nr. 10

»a) fra og med Lissabontraktatens ikrafttrædelse at samarbejde med henblik på at nå de aftalte mål for niveauet for investeringsudgifter til forsvarsmateriel og til at tage disse mål op til vurdering med jævne mellemrum på baggrund af sikkerhedssituationen og Unionens internationale ansvar.«

På grundlag af de kollektive benchmarks, der blev identificeret i 2007, påtager de deltagende medlemsstater sig følgende forpligtelser:

1. Regelmæssigt at øge forsvarsbudgetterne i faste priser for at nå de aftalte mål.
2. Gradvist og på mellemlang sigt at øge udgifterne til forsvarsinvesteringer til 20 % af de samlede forsvarsudgifter (kollektivt benchmark) med henblik på at afhjælpe strategiske kapacitetsmangler ved at deltage i projekter i overensstemmelse med CDP og den samordnede årlige gennemgang vedrørende forsvar (CARD).
3. At styrke fælles, samarbejdsbaserede projekter omhandlende strategiske forsvarskapaciteter. Sådanne fælles, samarbejdsbaserede projekter bør støttes via Den Europæiske Forsvarsfond, hvis det er nødvendigt og hensigtsmæssigt.
4. At øge andelen af udgifter til forsvarsforskning og -teknologi med henblik på at nærme sig de 2 % af de samlede forsvarsudgifter (kollektivt benchmark).
5. At indføre, at disse forpligtelser regelmæssigt tages op til revision (med henblik på Rådets godkendelse).

»b) så vidt muligt at tilnærme deres forsvarsinstrumenter til hinanden, især ved at harmonisere fastlæggelsen af de militære behov, ved at samle og eventuelt specialisere deres forsvarsaktiver og -kapaciteter og ved at fremme samarbejde inden for uddannelse og logistik.«

6. At spille en væsentlig rolle i forbindelse med kapacitetsudvikling inden for EU, herunder inden for rammerne af CARD, med henblik på at sikre tilgængeligheden af de nødvendige kapaciteter til at nå ambitionsniveauet i Europa.
7. At forpligte sig til at støtte CARD i videst muligt omfang og samtidig anerkende den frivillige karakter af revisionen og de deltagende medlemsstaters individuelle begrænsninger.
8. At forpligte sig til, at en fremtidig europæisk forsvarsfond inddrages intensivt i multinationale indkøb med påvist EU-merværdi.
9. At forpligte sig til at udarbejde harmoniserede krav til alle kapacitetsudviklingsprojekter, som alle de deltagende medlemsstater er enige om.
10. At forpligte sig til at overveje fælles udnyttelse af eksisterende kapaciteter for at optimere de til rådighed værende ressourcer og forbedre deres samlede effektivitet.
11. At forpligte sig til at sikre en øget indsats inden for samarbejdet om cyberforsvar.

»c) at træffe konkrete foranstaltninger for at øge deres styrkers disponibilitet, interoperabilitet, fleksibilitet og deployeringsevne, navnlig ved at fastlægge fælles mål med hensyn til styrkeprojektion, herunder ved eventuelt at revidere deres nationale beslutningsprocedurer.«

12. Med hensyn til styrkernes disponibilitet og deployeringsevne forpligter de deltagende medlemsstater sig til:

— At stille formationer til rådighed, der er strategisk deployerbare, til realiseringen af EU's ambitionsniveau som supplement til en eventuel deployering af en EU-kampgruppe. Denne forpligtelse omfatter hverken en beredskabsstyrke, en stående styrke eller en standbystyrke.

- At udvikle et solidt instrument (f.eks. en database), der kun er tilgængeligt for deltagende medlemsstater og bidragydende stater, hvori der kan registreres disponible og umiddelbart deployerbare kapaciteter med henblik på at lette og fremskynde styrkeopbygningsprocessen.
- At tilstræbe hasteprocedurer i forbindelse med politiske tilsagn på nationalt, herunder eventuel revision af deres nationale beslutningsprocedurer.
- I det omfang midlerne og kapaciteterne tillader det at yde betydelig støtte til FSFP-operationer (f.eks. EUFOR) og -missioner (f.eks. EU-uddannelsesmissioner) — med personel, materiel, uddannelse, øvelsesstøtte, infrastruktur eller lignende — efter enstemmighed i Rådet med forbehold af andre afgørelser om bidrag til FSFP-operationer og forfatningsmæssige begrænsninger af nogen art.
- At yde væsentlig støtte til EU-kampgrupperne ved bekræftelse af bidrag principielt mindst fire år i forvejen, med en standbyperiode i overensstemmelse med kampgruppekonceptet, pligt til at gennemføre EUBG-øvelser i forbindelse med EU-kampgruppernes styrkepakke (rammenation) og/eller til at deltage i disse øvelser (alle EU-medlemsstater, der deltager i EU-kampgrupperne).
- At forenkle og standardisere grænseoverskridende militær transport i Europa med henblik på hurtig deployering af militært materiel og personel.

13. Med hensyn til styrkernes interoperabilitet forpligter de deltagende medlemsstater sig til:

- At udvikle deres interoperabilitet ved:
 - At forpligte sig til at nå til enighed om fælles kriterier for evaluering og validering af EU-kampgruppernes styrkepakke i overensstemmelse med NATO's standarder og bibeholdelse af national certificering.
 - At forpligte sig til at nå til enighed om fælles tekniske og operationelle standarder, idet de skal kunne sikre interoperabilitet med NATO.
- At optimere de multinationale strukturer: de deltagende medlemsstaterne kunne forpligte sig til at gå sammen og spille en aktiv rolle i de vigtigste eksisterende og eventuelle fremtidige strukturer, der deltager i EU's optræden udadtil på militærområdet (Eurokorpset, Euromarfor, den europæiske gendarmeristyrke, MCCE/Atares/SEOS).

14. De deltagende medlemsstater vil bestræbe sig på en ambitiøs tilgang til fælles finansiering af militære CSFP-operationer og -missioner, ud over hvad der fastlægges i som fælles udgifter i Rådets afgørelse om Athena.

»d) at samarbejde for at sikre sig, at de træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på, bl.a. gennem multinationale tiltag og med forbehold af deres relevante forpligtelser inden for Den Nordatlantiske Traktats Organisation, at afhjælpe de mangler, der konstateres inden for rammerne af kapacitetsudviklingsmekanismen.«

15. At bidrage til at afhjælpe manglende kapacitet som identificeret i henhold til kapacitetsudviklingsplanen (CDP) og CARD. Disse kapacitetsprojekter skal øge Europas strategiske uafhængighed og styrke det europæiske forsvars teknologiske og industrielle basis (EDTIB).
16. Som en prioritet at overveje en europæisk samarbejdsbaseret tilgang med henblik på afhjælpe kapacitetsmangler, der identificeres på nationalt plan, og generelt kun anvende en rent national tilgang, hvis en sådan undersøgelse allerede er blevet gennemført.
17. At deltage i mindst ét projekt under PESCO, som udvikler eller skaffer kapacitet, der er identificeret som strategisk relevant af medlemsstaterne.

»e) eventuelt at deltage i udvikling af fælles eller europæiske programmer for større materiel inden for rammerne af Det Europæiske Forsvarsagentur.«

18. At forpligte sig til at anvende EDA som det europæiske forum for fælles kapacitetsudvikling og betragte OCCAR som den foretrukne forvaltningsorganisation for samarbejdsprogrammer.

19. At sikre, at alle de projekter, der vedrører kapaciteter, og som ledes af deltagende medlemsstater, øger den europæiske forsvarsindustri konkurrenceevne ved hjælp af en passende industripolitik, hvormed unødvendige overlapninger undgås.
 20. At sikre, at samarbejdsprogrammerne — der skal kun være til gavn for enheder, der påviseligt skaber en merværdi på EU's område — og erhvervsstrategierne vedtaget af de deltagende medlemsstater vil have en positiv indvirkning på EDTIB.
-

OVERSÆTTELSE

Underretning om permanent struktureret samarbejde (PESCO) til Rådet og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik**Præambel****De deltagende medlemsstater,**

som minder om, at Unionen fører en fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, der bygger på opnåelse af »en stadig stigende konvergens i medlemsstaternes optræden« (artikel 42, stk. 2, i TEU), og at den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP) udgør en integrerende del af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik,

som tager i betragtning, at den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik giver Unionen en operationel kapacitet, der gør brug af civile og militære aktiver, og at en styrkelse af sikkerheds- og forsvarspolitikken vil kræve en indsats fra medlemsstaternes side med hensyn til kapaciteter,

som også minder om Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters forpligtelse til at fremme en regelbaseret verdensorden med multilateralisme som nøgleprincip og FN som kerne,

som minder om artikel 42, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Union (TEU), ifølge hvilken de »medlemsstater, der opfylder højere kriterier for militær kapacitet, og som har indgået mere bindende forpligtelser på dette område« med henblik på mere krævende opgaver», etablerer et permanent struktureret samarbejde inden for Unionens rammer»,

som tager i betragtning, at PESCO kan bidrage betydeligt til at nå EU's ambitionsniveau, herunder med henblik på de mest krævende missioner og operationer, og at det kan fremme udviklingen af medlemsstaternes forsvarskapaciteter gennem en intensiv inddragelse i multinationale udbudsprojekter og med relevante industrielle enheder, herunder små og mellemstore virksomheder, samt styrke det europæiske forsvarssamarbejde under fuld anvendelse af traktaterne,

som tager hensyn til målene for det permanent strukturerede samarbejde og medlemsstaternes forpligtelser til at nå disse mål som fastsat i protokol nr. 10 om permanent struktureret samarbejde og omhandlet i artikel 46 i TEU,

som bemærker, at Det Europæiske Råd den 15. december 2016 konkluderede, at europæerne skal tage et større ansvar for deres egen sikkerhed, og at Det Europæiske Råd for at styrke Europas sikkerhed og forsvar i et udfordrende geopolitisk miljø og for at beskytte dets borgere bedre understregede behovet for at gøre mere, samtidig med at det bekræftede tidligere tilsagn i denne henseende, bl.a. ved at afsætte tilstrækkelige ekstra ressourcer, idet der samtidig tages hensyn til nationale omstændigheder, retlige forpligtelser og, for de medlemsstater, der også er medlemmer af NATO, NATO's relevante retningslinjer for forsvarsudgifter,

som desuden minder om, at Det Europæiske Råd ligeledes opfordrede til, at samarbejdet om at udvikle de nødvendige kapaciteter styrkes, og at der gives tilsagn om at stille disse kapaciteter til rådighed, når det er nødvendigt, og at det fastholdt, at Den Europæiske Union og dens medlemsstater skal være i stand til at bidrage afgørende til kollektive bestræbelser samt til at handle på egen hånd, når og hvor det er nødvendigt, og sammen med partnere, når det er muligt,

som henviser til, at Det Europæiske Råd i juni 2017 opfordrede til fælles udvikling af kapacitetsprojekter, som medlemsstaterne i fællesskab er nået til enighed om for at afhjælpe de nuværende omfattende mangler og udvikle fremtidens teknologier, der er af altafgørende betydning for at opfylde EU's ambitionsniveau, godkendt af Det Europæiske Råd i december 2016, og som glædede sig over Kommissionens meddelelse om Den Europæiske Forsvarsfond, der består af et forskningsvindue og et kapacitetsvindue, og tilskyndede medlemsstaterne til at identificere egnede kapacitetsprojekter for Den Europæiske Forsvarsfond og programmet for udvikling af den europæiske forsvarsindustri,

som navnlig minder om, at Det Europæiske Råd anmodede den højtstående repræsentant om at fremsætte forslag for så vidt angår elementer og valgmuligheder i forbindelse med et inklusivt permanent struktureret samarbejde, der er baseret på en modular tilgang og skitserer mulige projekter,

som minder om, at Rådet (udenrigsanliggender) den 6. marts 2017 nåede til enighed om behovet for at fortsætte arbejdet med et inklusivt permanent struktureret samarbejde, der bygger på en modular tilgang, og som bør være åbent for alle medlemsstater, der er villige til at afgive de nødvendige bindende tilsagn og opfylder kriterierne, på grundlag af artikel 42, stk. 6, og artikel 46 samt protokol nr. 10 i traktaten,

som er fast besluttet på at nå et nyt niveau i den gradvise udformning af en fælles EU-forsvarspolitik som omhandlet i artikel 42, stk. 2, i TEU gennem etableringen af et permanent struktureret samarbejde inden for Unionens rammer, samtidig med at der tages hensyn til den særlige karakter af alle medlemsstaters sikkerheds- og forsvarspolitik,

som minder om forpligtelsen til gensidig hjælp og bistand, jf. artikel 42, stk. 7, i TEU,

som minder om, at forpligtelserne og samarbejdet inden for området fælles sikkerheds- og forsvarspolitik i overensstemmelse med artikel 42, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Union »skal være i overensstemmelse med de forpligtelser, der er indgået inden for Den Nordatlantiske Traktats Organisation, som for de stater, der er medlemmer heraf, fortsat er grundlaget for deres kollektive forsvar og organet for dets iværksættelse«,

som understreger, at Det Europæiske Råd den 22.-23. juni 2017 nåede til enighed om behovet for at iværksætte et inklusivt og ambitiøst permanent struktureret samarbejde (PESCO), og som reagerer på Det Europæiske Råds mandat til inden for tre måneder at udarbejde »en fælles liste over kriterier og bindende forpligtelser, i fuld overensstemmelse med artikel 42, stk. 6, og artikel 46 i TEU og protokol nr. 10 til traktaten — herunder med henblik på de mest krævende missioner [...] med en præcis tidsplan og specifikke vurderingsmekanismer for at give medlemsstater, som er i stand til det, mulighed for uden forsinkelse at give meddelelse om, at de agter at deltage«,

UNDERRETTER HERMED Rådet og Den Europæiske Unions højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om deres hensigt om at deltage i det permanente strukturerede samarbejde,

OPFORDERER Rådet til at vedtage en afgørelse om etablering af et permanent struktureret samarbejde i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i traktaten om Den Europæiske Union og protokol nr. 10 til traktaten og på grundlag af principperne i bilag I, de fælles mere bindende forpligtelser i bilag II samt forslagene til forvaltning i bilag III,

FORELÆGGER inden Rådets vedtagelse af afgørelsen om etablering af PESCO en national gennemførelsesplan, der viser deres evne til at overholde de mere bindende forpligtelser i bilag II.

Udfærdiget i Bruxelles den trettende november to tusind og sytten.

* Irland underrettede den 7. december 2017 Rådet og den højtstående repræsentant om, at det agter at deltage i PESCO, og tilsluttede sig denne fælles underretning.

* Den Portugisiske Republik underrettede den 7. december 2017 Rådet og den højtstående repræsentant om, at den agter at deltage i PESCO, og tilsluttede sig denne fælles underretning.

BILAG I — PRINCIPPER FOR PESCO

Artikel 42 og 46 i traktaten om Den Europæiske Union og protokol nr. 10 til traktaten muliggør et »permanent struktureret samarbejde«. Det kan kun aktiveres en gang og etableres ved en afgørelse, som Rådet vedtager med kvalificeret flertal for at samle alle de medlemsstater, der ønsker det, på forsvarsområdet, og »som opfylder højere kriterier for militær kapacitet«, og som har indgået »mere bindende forpligtelser med henblik på mere krævende opgaver« og operationer.

PESCO er en ambitiøs, bindende og inklusiv europæisk retlig ramme for investeringer i sikkerhed for og forsvar af EU's område og dets borgere. PESCO udgør også en vigtig politisk ramme for alle medlemsstater til at forbedre deres respektive militære aktiver og forsvarskapaciteter gennem velkoordinerede initiativer og konkrete projekter, som er baseret på mere bindende forpligtelser. Forbedrede forsvarskapaciteter i EU-medlemsstaterne også vil gavne NATO. De vil styrke den europæiske søjle inden for alliancen og NATO og er en respons på gentagne krav om øget transatlantisk byrdefordeling.

PESCO er et afgørende skridt i retning af at styrke den fælles forsvarspolitik. Det kan indgå som et element i den mulige udvikling hen imod et fælles forsvar, hvis Rådet med enstemmighed træffer afgørelse herom (jf. artikel 42, stk. 2, i TEU). En langsigtet vision for PESCO kunne være at nå frem til en sammenhængende fuldspektret styrkepakke — i komplementaritet med NATO, som fortsat vil være hjørnestenen i et kollektivt forsvar for dets medlemmer.

Vi anser et inklusivt PESCO for at være det vigtigste instrument til at fremme fælles sikkerhed og forsvar på et område, hvor der er behov for en højere grad af sammenhæng, kontinuitet, samordning og samarbejde. Europæiske tiltag med henblik herpå skal samles, koordineres og være relevante og skal baseres på politiske retningslinjer, der er vedtaget i fællesskab.

PESCO udgør en troværdig og bindende retlig ramme inden for EU's institutionelle rammer. De deltagende medlemsstater vil overholde deres bindende forpligtelser og bekræfter dermed, at etableringen og gennemførelsen af det permanente strukturerede samarbejde vil blive iværksat i fuld overensstemmelse med bestemmelserne i TEU og de tilhørende protokoller og under overholdelse af medlemsstaternes forfatningsbestemmelser.

Den bindende karakter af PESCO's forpligtelser vil blive sikret via en årlig regelmæssig evaluering, der foretages af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, støttet navnlig af Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA) for så vidt angår kapacitetsudviklingsaspekter (som beskrevet især i artikel 3 i protokol nr. 10) og af EU-Udenrigstjenesten, herunder EUMS og andre FSFP-strukturer for så vidt angår de operationelle aspekter af PESCO. Unionen kan via PESCO arbejde hen imod en sammenhængende fuldspektret styrkepakke, da PESCO vil tilføje top-down-samordning og vejledning til eksisterende eller fremtidige bottom-up-baserede strukturer og bestræbelser.

PESCO ville give medlemsstaterne mulighed for at forbedre forsvarskapaciteter gennem deltagelse i velkoordinerede initiativer og konkrete fælles projekter og for derved potentielt at udnytte eksisterende regionale klynger. Deltagelse i PESCO er frivillig og berører ikke den nationale suverænitæt.

Et inklusivt PESCO er et stærkt politisk signal til vores borgere og omverdenen om, at regeringerne i EU's medlemsstater tager fælles sikkerhed og forsvar alvorligt og fremmer det. For EU's borgere betyder det større sikkerhed og er et klart tegn på alle medlemsstaternes vilje til at fremme fælles sikkerhed og forsvar med henblik på at nå de mål, der er fastsat i EU's globale strategi.

PESCO vil være resultatorienteret og bør give mulighed for mærkbare fremskridt med hensyn til investeringsudgifter til militært udstyr, samarbejde om kapacitetsudviklingsmål og adgang til deployerbare forsvarskapaciteter til kombinerede missioner og operationer i anerkendelse af princippet om kun ét sæt styrker. Den vigtigste drivkraft for PESCO's kapacitetsudvikling vil være afhjælpningen af de kapacitetsmangler, der vedrører EU's ambitionsniveau og den fælles sikkerheds- og forsvarspolitikens mål og prioriteter.

PESCO's »inklusive« og »modulære« karakter som beskrevet af Det Europæiske Råd i december 2016 må ikke føre til et lavere samarbejdsniveau. Målet om et »ambitiøst« PESCO understreger behovet for, at alle de heri deltagende medlemsstater overholder en fælles liste af mål og forpligtelser. Som Det Europæiske Råd i juni 2017 mindede om, er PESCO »inklusivt og ambitiøst«.

Følgende liste over forpligtelser skal bidrage til at nå EU's ambitionsniveau som fastsat i Rådets konklusioner af 14. november 2016, som Det Europæiske Råd godkendte i december 2016, og dermed styrke både borgernes og EU's strategiske autonomi.

BILAG II — LISTE OVER AMBITIØSE OG MERE BINDENDE FÆLLES FORPLIGTELSE PÅ DE FEM OMRÅDER, DER ER FASTLAGT I PROTOKOL NR. 10, ARTIKEL 2

»a) fra og med Lissabontraktatens ikrafttrædelse at samarbejde med henblik på at nå de aftalte mål for niveauet for investeringsudgifter til forsvarsmateriel og til at tage disse mål op til vurdering med jævne mellemrum på baggrund af sikkerhedssituationen og Unionens internationale ansvar.«

På grundlag af **de kollektive benchmarks, der blev identificeret i 2007**, påtager de deltagende medlemsstater sig følgende forpligtelser:

1. **Regelmæssigt at øge forsvarsbudgetterne i faste priser for at nå de aftalte mål.**
2. **Gradvist og på mellemlang sigt at øge udgifterne til forsvarsinvesteringer til 20 % af de samlede forsvarsudgifter (kollektivt benchmark) med henblik på at afhjælpe strategiske kapacitetsmangler ved at deltage i projekter i overensstemmelse med CDP og den samordnede årlige gennemgang vedrørende forsvar (CARD).**
3. **At styrke fælles, samarbejdsbaserede projekter omhandlende strategiske forsvarskapaciteter. Sådanne fælles, samarbejdsbaserede projekter bør støttes via Den Europæiske Forsvarsfond, hvis det er nødvendigt og hensigtsmæssigt.**
4. **At øge andelen af udgifter til forsvarsforskning og -teknologi med henblik på at nærme sig de 2 % af de samlede forsvarsudgifter (kollektivt benchmark).**
5. **At indføre en regelmæssig gennemgang af disse forpligtelser (med henblik på Rådets godkendelse).**

»b) så vidt muligt at tilnærme deres forsvarsinstrumenter til hinanden, især ved at harmonisere fastlæggelsen af de militære behov, ved at samle og eventuelt specialisere deres forsvarsaktiver og -kapaciteter og ved at fremme samarbejde inden for uddannelse og logistik.«

6. **At spille en væsentlig rolle i forbindelse med kapacitetsudvikling inden for EU, herunder inden for rammerne af CARD, med henblik på at sikre tilgængeligheden af de nødvendige kapaciteter til at nå ambitionsniveauet i Europa.**
7. **At forpligte sig til at støtte CARD i videst muligt omfang og samtidig anerkende den frivillige karakter af revisionen og de deltagende medlemsstaters individuelle begrænsninger.**
8. **At forpligte sig til, at en fremtidig europæisk forsvarsfond inddrages intensivt i multinationale indkøb med påvist EU-merværdi.**
9. **At forpligte sig til at udarbejde harmoniserede krav til alle kapacitetsudviklingsprojekter, som alle de deltagende medlemsstater er enige om.**
10. **At forpligte sig til at overveje fælles udnyttelse af eksisterende kapaciteter for at optimere de tilgængelige ressourcer og forbedre deres samlede effektivitet.**
11. **At forpligte sig til at sikre en øget indsats inden for samarbejdet om cyberforsvar.**

»c) at træffe konkrete foranstaltninger for at øge deres styrkers disponibilitet, interoperabilitet, fleksibilitet og deployeringsevne, navnlig ved at fastlægge fælles mål med hensyn til styrkeprojektion, herunder ved eventuelt at revidere deres nationale beslutningsprocedurer.«

12. **Med hensyn til styrkernes disponibilitet og deployeringsevne forpligter de deltagende medlemsstater sig til:**
 - at stille formationer til rådighed, der er strategisk deployerbare, til realiseringen af EU's ambitionsniveau som supplement til en eventuel deployering af en EU-kampgruppe. Denne forpligtelse omfatter hverken en beredskabsstyrke, en stående styrke eller en standbystyrke

- at udvikle et solidt instrument (f.eks. en database), der kun er tilgængeligt for deltagende medlemsstater og bidragydende stater, hvori der kan registreres disponible og umiddelbart deployerbare kapaciteter med henblik på at lette og fremskynde styrkeopbygningsprocessen
- at tilstræbe hasteprocedurer i forbindelse med politiske tilsagn på nationalt plan, herunder eventuel revision af deres nationale beslutningsprocedurer
- i det omfang midlerne og kapaciteterne tillader det at yde betydelig støtte til FSFP-operationer (f.eks. EUFOR) og -missioner (f.eks. EU-uddannelsesmissioner) — med personel, materiel, uddannelse, øvelsesstøtte, infrastruktur eller lignende — efter enstemmighed i Rådet med forbehold af andre afgørelser om bidrag til FSFP-operationer og forfatningsmæssige begrænsninger af nogen art
- at yde væsentlig støtte til EU-kampgrupperne ved bekræftelse af bidrag principielt mindst fire år i forvejen, med en standbyperiode i overensstemmelse med kampgruppekonceptet, pligt til at gennemføre EUBG-øvelser i forbindelse med EU-kampgruppernes styrkepakke (rammenation) og/eller til at deltage i disse øvelser (alle EU-medlemsstater, der deltager i EU-kampgrupperne)
- at forenkle og standardisere grænseoverskridende militær transport i Europa med henblik på hurtig deployering af militært materiel og personel.

13. Med hensyn til styrkernes interoperabilitet forpligter de deltagende medlemsstater sig til:

- at udvikle deres interoperabilitet ved:
 - at forpligte sig til at nå til enighed om fælles kriterier for evaluering og validering af EU-kampgruppernes styrkepakke i overensstemmelse med NATO's standarder og bibeholdelse af national certificering
 - at forpligte sig til at nå til enighed om fælles tekniske og operationelle standarder, idet de skal kunne sikre interoperabilitet med NATO
- at optimere de multinationale strukturer: de deltagende medlemsstater kunne forpligte sig til at gå sammen og spille en aktiv rolle i de vigtigste eksisterende og eventuelle fremtidige strukturer, der deltager i EU's optræden udadtil på militærområdet (Eurokorpsset, Euromarfor, den europæiske gendarmeristyrke, MCCE/Atares/SEOS).

14. De deltagende medlemsstater vil bestræbe sig på en ambitiøs tilgang til fælles finansiering af militære CSFP-operationer og -missioner, ud over hvad der fastlægges som fælles udgifter i Rådets afgørelse om Athena.

»d) at samarbejde for at sikre sig, at de træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på, bl.a. gennem multinationale tiltag og med forbehold af deres relevante forpligtelser inden for Den Nordatlantiske Traktats Organisation, at afhjælpe de mangler, der konstateres inden for rammerne af kapacitetsudviklingsmekanismen«.

15. At bidrage til at afhjælpe manglende kapacitet som identificeret i henhold til kapacitetsudviklingsplanen (CDP) og CARD. Disse kapacitetsprojekter skal øge Europas strategiske uafhængighed og styrke det europæiske forsvars teknologiske og industrielle basis (EDTIB).

16. Som en prioritet at overveje en europæisk samarbejdsbaseret tilgang med henblik på afhjælpe kapacitetsmangler, der identificeres på nationalt plan, og generelt kun anvende en rent national tilgang, hvis en sådan undersøgelse allerede er blevet gennemført.

17. At deltage i mindst ét projekt under PESCO'et, som udvikler eller skaffer kapacitet, der er identificeret som strategisk relevant af medlemsstaterne.

»e) eventuelt at deltage i udvikling af fælles eller europæiske programmer for større materiel inden for rammerne af Det Europæiske Forsvarsagentur.«

18. At forpligte sig til at anvende EDA som det europæiske forum for fælles kapacitetsudvikling og betragte OCCAR som den foretrukne forvaltningsorganisation for samarbejdsprogrammer.
 19. At sikre, at alle de projekter, der vedrører kapaciteter, og som ledes af deltagende medlemsstater, øger den europæiske forsvarsindustri konkurrenceevne ved hjælp af en passende industripolitik, hvormed unødvendige overlapninger undgås.
 20. At sikre, at samarbejdsprogrammerne — der kun skal være til gavn for enheder, der påviseligt skaber en merværdi på EU's område — og erhvervsstrategierne vedtaget af de deltagende medlemsstater vil have en positiv indvirkning på EDTIB.
-

BILAG III — FORVALTNING

1. De deltagende medlemsstater forbliver i centrum af beslutningsprocessen, samtidig med at de samarbejder med den højtstående repræsentant

PESCO'et er en ramme, der styres af de deltagende medlemsstater og forbliver primært inden for deres ansvarsområde. Der sikres gennemsigtighed for ikkedeltagende EU-medlemsstater.

For at sikre passende samordning af PESCO'et med den samlede fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP), som samarbejdet er en integreret del af, inddrages Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik fuldt ud i sager, der vedrører PESCO. Den højtstående repræsentant er ansvarlig for forvaltningen af den årlige evaluering, som Det Europæiske Råd har ønsket, og som er fastlagt i del 4 nedenfor. EU-Udenrigstjenesten, herunder EU's Militærstab (EUMS) og EDA skal fungere som sekretariat for PESCO'et i tæt samarbejde med vicegeneralsekretæren for FSFP og kriserespons i Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten).

I overensstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 10 til TEU og Rådets afgørelse om oprettelse af Det Europæiske Forsvarsagentur skal EDA støtte den højtstående repræsentant for så vidt angår PESCO'ets kapacitetsudviklingsaspekter. EU-Udenrigstjenesten skal støtte den højtstående repræsentant, navnlig i forbindelse med PESCO'ets operationelle aspekter, herunder gennem EU's Militærstab og andre FSFP-strukturer.

Det bemærkes, at i henhold til art. 41, stk. 1, i TEU, afholdes »institutionernes administrationsudgifter i forbindelse med iværksættelsen af dette kapitel over Unionens budget«.

2. Forvaltningen omfatter to forvaltningsniveauer med et overordnet niveau, som har ansvaret for vedligeholdelse af PESCO'ets sammenhæng og ambitionsniveau, suppleret af særlige forvaltningsprocedurer for PESCO-projekter**2.1. Det overordnede niveau skal være ansvarligt for sammenhængen i og den troværdige gennemførelse af PESCO'et**

Det skal baseres på eksisterende strukturer. Når EU's udenrigs- og forsvarsministre mødes i en fælles samling i Rådet for Udenrigsanliggender/forsvar (normalt to gange om året), kan de beskæftige sig med PESCO-spørgsmål. Når Rådet mødes for at behandle PESCO-spørgsmål, er stemmerettighederne forbeholdt repræsentanterne for de deltagende medlemsstater. Ved denne lejlighed kan de deltagende medlemsstater med enstemmighed vedtage nye projekter (i overensstemmelse med artikel 46, stk. 6, i TEU), modtage evalueringer om deltagende medlemsstaters indsats, navnlig dem, der er beskrevet i del 3 i dette bilag, og kan således bekræfte deltagelsen af en anden medlemsstat med kvalificeret flertal efter høring af den højtstående repræsentant i overensstemmelse med artikel 46, stk. 3, i TEU.

Som en sidste udvej kan Rådet suspendere en medlemsstats deltagelse, hvis denne ikke længere opfylder kriterierne, såfremt der i forvejen er givet en klart defineret tidsramme for individuelle hørings- og reaktionsforanstaltninger, eller såfremt den ikke længere er i stand til eller villig til at opfylde PESCO-tilsagnene og -forpligtelserne i overensstemmelse med artikel 46, stk. 4, i TEU.

Relevante eksisterende forberedende organer i Rådet samles i »PESCO-format«, dvs. med alle EU's medlemsstater til stede, men efter en ordning, der afspejler, at det kun er de deltagende medlemsstater, der har stemmeret i Rådet. Der kan indkaldes til møder i PSC i »PESCO-format« for at behandle spørgsmål af fælles interesse blandt de deltagende medlemsstater, planlægge og drøfte projekter eller drøfte nye PESCO-medlemskaber. Dens arbejde understøttes af møder i den politiske overvågningsgruppe i PESCO-format. EU's Militærkomité indkaldes også i PESCO-format og anmodes navnlig om militær rådgivning. Desuden kan der kun afholdes uformelle møder med de deltagende medlemsstater.

2.2. Forvaltning af projekter**2.2.1. PESCO-projektkontrol skal baseres på en evaluering foretaget af den højtstående repræsentant med hjælp fra EU-Udenrigstjenesten, EUMS og EDA, og udvælgelsen af projekter vil kræve en rådsafgørelse**

Deltagende medlemsstater kan frit foreslå projekter, som de måtte finde nyttige for PESCO'et. De skal offentliggøre formålet med dem for at samle støtte og i fællesskab indsende projekter til PESCO-sekretariatet og samtidig dele dem med alle deltagende medlemsstater.

Projekterne skal bidrage til overholdelsen af de forpligtelser, der er omhandlet i bilag II til meddelelsen, hvoraf mange kræver udvikling eller levering af kapaciteter, som medlemsstaterne har identificeret som strategisk relevante, hvis EU-merværdi der er almindelig enighed om, og hvoraf mange kræver omfattende støtte inden for rammerne af de disponible midler og kapaciteter til FSP-operationer (EUFOR) og missioner (f.eks. EU's uddannelsesmissioner) i overensstemmelse med artikel 42, stk. 6, i TEU.

For at sikre sammenhæng og konsekvens mellem forskellige PESCO-projekter foreslår vi et begrænset antal projekter, der specifikt er målrettet mod missioner og operationer i overensstemmelse med EU's ambitionsniveau. Andre projekter kan støtte disse projekter ved at spille en fremmede og formidlende rolle. Projekterne skal grupperes i overensstemmelse hermed.

PESCO-sekretariatet koordinerer evalueringen af projektforslag. Med hensyn til projekter vedrørende kapacitetsudvikling sikrer EDA, at der ikke sker overlapning med eksisterende initiativer, også i andre institutionelle sammenhænge. Hvad angår projekterne med fokus på operationer og missioner evaluerer EUMS overensstemmelse med og bidrag til EU's og dets medlemsstaters operationelle behov. På denne baggrund vil den højtstående repræsentant fremlægge en henstilling med de mest ambitiøse projektforslag, som bidrager til EU's ambitionsniveau, og som er bedst egnede til at fremme Europas strategiske uafhængighed. Projektporteføljen skal afspejle en passende balance mellem projekter, der i højere grad falder inden for området kapacitetsudvikling, og projekter, der i højere grad falder inden for området operationer og missioner.

Den højtstående repræsentants henstilling skal give input, så Rådet kan træffe beslutning om listen over PESCO-projekter inden for rammerne af PESCO'et efter EUMC's militære rådgivning i PESCO-format og via PSC i PESCO-format. Rådet træffer afgørelse med enstemmighed opnået blandt de deltagende medlemsstaters repræsentanters stemmer i henhold til artikel 46, stk. 6, i TEU.

Ikkedeltagende EU-medlemsstater kan altid tilkendegive deres hensigt om at deltage i projekter ved at binde sig til forpligtelserne og tilslutte sig PESCO'et.

Tredjelande kan undtagelsesvis indbydes af projektdeltagerne i overensstemmelse med generelle ordninger, som Rådet på et senere tidspunkt træffer afgørelse om i overensstemmelse med artikel 46, stk. 6, i TEU. De vil skulle levere en væsentlig merværdi til projektet, bidrage til en styrkelse af PESCO'et og FSP og opfylde mere krævende forpligtelser. Dette tillægger ikke disse tredjelande beføjelser til at træffe beslutninger om forvaltningen af PESCO'et. Desuden vil Rådet i en PESCO-sammensætning afgøre, om betingelserne i de generelle ordninger overholdes af hvert enkelt tredjeland, der indbydes af de respektive projektdeltagere.

2.2.2. Projektforvaltningen ligger i første instans hos de deltagende medlemsstater

Når Rådet træffer beslutning om listen over PESCO-projekter, skal det også have en liste over de deltagende medlemsstater, der er forbundet med et projekt. De medlemsstater, der deltager i et projekt, vil kollektivt have forelagt projektet på forhånd.

Deltagende medlemsstater, der er forbundet til et projekt, bliver indbyrdes, ved enstemmighed, enige om de nærmere bestemmelser for og omfanget af deres samarbejde, herunder det bidrag, der er nødvendigt for at tilslutte sig projektet. De fastlægger reglerne med henblik på forvaltning af projektet og træffer en beslutning om optagelse af yderligere deltagende medlemsstater under projektførelsen, med status af deltager eller med observatørstatus. Imidlertid bør der udvikles et fælles sæt forvaltningsregler, der kan tilpasses de enkelte projekter. Dette vil sikre en form for standardisering i forvaltningen på tværs af alle projekter og lette deres iværksættelse. Navnlig for projekter vedrørende kapacitetsudvikling henhører projektforvaltningen (specifikationer, opkøbsstrategi, valg af forvaltningsorganet, udvælgelse af industrivirksomheder osv.) fortsat udelukkende under de deltagende medlemsstater, der er tilknyttet projektet.

Deltagende medlemsstater underretter ikkedeltagende medlemsstater om projekter, hvis det er relevant.

3. En præcis trinvis tilgang med realistiske og bindende målsætninger for hver fase

De forpligtelser, som de deltagende medlemsstater påtager sig, overholdes gennem nationale bestræbelser og konkrete projekter.

En realistisk trinvis tilgang er nøglen til at bevare deltagelsen af en fortrop af medlemsstater i PESCO'et og dermed sikre principperne om ambition og inklusivitet. De deltagende medlemsstater vil arbejde hen imod overholdelsen af alle deres forpligtelser, så snart PESCO'et lanceres officielt, men nogle forpligtelser kan opfyldes hurtigere end andre. Med henblik herpå skal en faseinddelt tilgang godkendes af de deltagende medlemsstater.

Faserne vil tage hensyn til andre planlagte begivenheder (såsom gennemførelsen af den europæiske forsvarshandlingsplan, lanceringen af den næste flerårige finansielle ramme i 2021 og de tilsagn, som medlemsstaterne allerede har påtaget sig i forbindelse med andre rammer). To respektive faser (2018-2021 og 2021-2025) giver mulighed for planlægning af forpligtelser. Efter 2025 foretages der en gennemgang. Med henblik herpå vurderer de deltagende medlemsstater opfyldelsen af alle PESCO-forpligtelser og træffer beslutning om nye forpligtelser med henblik på indledningen af en ny fase hen imod europæisk sikkerheds- og forsvarsintegration.

4. Forvaltningen af PESCO'et forudsætter en veltilrettelagt og ambitiøs evalueringsmekanisme baseret på nationale gennemførelsesplaner

Alle deltagende medlemsstater optræder som garantstater, og den højtstående repræsentant aflægger rapport om opfyldelsen af forpligtelserne i overensstemmelse med princippet om regelmæssig evaluering, jf. protokol nr. 10 (artikel 3). Den bindende karakter og troværdigheden af de forpligtelser, som medlemsstaterne er nået til enighed om, sikres gennem en tostrengt evalueringmekanisme:

4.1. Den »nationale gennemførelsesplan«

For at påvise hver af de deltagende medlemsstaters evne og vilje til at overholde de aftalte forpligtelser, forpligter disse sig til, inden vedtagelsen af Rådets afgørelse om oprettelsen af PESCO'et, at fremlægge en national gennemførelsesplan, der redegør for deres evne til at overholde de bindende forpligtelser. Af hensyn til gennemsigtigheden får alle deltagende medlemsstater adgang til disse gennemførelsesplaner.

Der gennemføres årligt en evaluering af, hvorvidt de deltagende medlemsstater overholder de aftalte forpligtelser på grundlag af de nationale gennemførelsesplaner, gennem PESCO-sekretariatet under den højtstående repræsentants ansvar (med støtte fra EDA, for så vidt angår investeringer i forsvar og kapacitetsudvikling, og med støtte fra EU-Udenrigstjenesten, herunder EUMS, for så vidt angår de operationelle aspekter). Under Rådets ansvar sendes denne evaluering til PSC (i PESCO-format) og til EUMC (i PESCO-format) med henblik på rådgivning herfra.

Bedømmerne skal fokusere på troværdigheden af PESCO-forpligtelserne ved at gennemgå medlemsstaternes nationale gennemførelsesplaner, faktuelle bestemmelser og bidrag til projekter.

Efter iværksættelsen af PESCO'et ajourfører de deltagende medlemsstater i givet fald deres nationale gennemførelsesplaner på grundlag af den trinvis tilgang.

Ved begyndelsen af hver fase redegøres der mere detaljeret gennem mere præcise mål, der fastlægges blandt de deltagende medlemsstater for at lette evalueringsprocessen.

4.2. En årlig og en strategisk gennemgang ved udløbet af hver fase

Mindst en gang om året modtager den fælles samling i Rådet for Udenrigsanliggender/forsvar en rapport fra den højtstående repræsentant, baseret på bidrag fra EDA (i overensstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 10) og EU-Udenrigstjenesten, herunder EUMS. I denne årlige rapport gennemgås status for PESCO'ets gennemførelse, herunder hver deltagende medlemsstats overholdelse af sine forpligtelser i overensstemmelse med dens nationale gennemførelsesplan. Denne rapport skal efter EUMC's rådgivning tjene som grundlag for Rådets henstillinger og afgørelser vedtaget i medfør af artikel 46 i TEU.

Ved udløbet af hver fase (2021; 2025) foretages der en strategisk gennemgang med henblik på at evaluere overholdelsen af de forpligtelser, der efter planen skulle være opfyldt i denne fase, og med henblik på at træffe afgørelse om iværksættelse af næste fase samt, hvis det er nødvendigt, opdatere forpligtelserne for den næste fase.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/2316**af 12. december 2017****om ophævelse af beslutning 92/176/EØF vedrørende kort til brug for det edb-baserede net ANIMO***(meddelt under nummer C(2017) 8316)***(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, og særlig artikel 20, stk. 3,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at gennemføre et datasystem for forbindelser mellem veterinærmyndighederne (det edb-baserede net Animo) vedtog Kommissionen beslutning 91/398/EØF ⁽²⁾ 92/175/EØF ⁽³⁾ og 92/176/EØF ⁽⁴⁾.
- (2) Beslutning 91/398/EØF og beslutning 92/175/EØF er blevet ophævet, og det edb-baserede net Animo er blevet erstattet af det integrerede veterinærinformationssystem (Traces) onlineadministrationsværktøj, der omfatter alle sundhedskrav vedrørende EU-samhandel med og import af dyr, sæd og embryoner, fødevarer, foder og planter.
- (3) Beslutning 92/176/EØF bør derfor ophæves.
- (4) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Beslutning 92/176/EØF ophæves.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 2017.

På Kommissionens vegne
Vytenis ANDRIUKAITIS
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ Kommissionens beslutning 91/398/EØF af 19. juli 1991 om et edb-baseret kommunikationsnet mellem veterinærmyndighederne (Animo) (EFT L 221 af 9.8.1991, s. 30).

⁽³⁾ Kommissionens beslutning 92/175/EØF af 21. februar 1992 om udarbejdelse af listen med angivelse af enhederne i det edb-baserede net ANIMO (EFT L 80 af 25.3.1992, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens beslutning 92/176/EØF af 2. marts 1992 vedrørende kort til brug for det edb-baserede net ANIMO (EFT L 80 af 25.3.1992, s. 33).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/2317**af 13. december 2017****om anerkendelse af den frivillige ordning »Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet« til dokumentation af overensstemmelse med bæredygtighedskriterierne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF og 2009/28/EF**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF af 13. oktober 1998 om kvaliteten af benzin og diesellole og om ændring af Rådets direktiv 93/12/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 7c, stk. 4, andet afsnit,under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/28/EF af 23. april 2009 om fremme af anvendelsen af energi fra vedvarende energikilder og om ændring og senere ophævelse af direktiv 2001/77/EF og 2003/30/EF ⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 7b og 7c i og bilag IV til direktiv 98/70/EF samt artikel 17 og 18 i og bilag V til direktiv 2009/28/EF indeholder næsten ens bæredygtighedskriterier for biobrændstoffer og flydende biobrændsler og næsten ens procedurer for kontrol af overholdelsen af disse kriterier.
- (2) Hvis biobrændstoffer og flydende biobrændsler skal tages i betragtning hvad angår de formål, der er omhandlet i artikel 17, stk. 1, litra a), b) og c), i direktiv 2009/28/EF, bør medlemsstaterne kræve, at de økonomiske aktører dokumenterer biobrændstoffernes og de flydende biobrændsleers overensstemmelse med bæredygtighedskriterierne i artikel 17, stk. 2-5, i samme direktiv.
- (3) Kommissionen kan beslutte, at frivillige nationale eller internationale ordninger, der fastsætter standarder for fremstilling af biomasseprodukter, indeholder nøjagtige data med henblik på de i artikel 17, stk. 2, i direktiv 2009/28/EF omhandlede formål og/eller godtgør, at partier af biobrændstoffer eller flydende biobrændsler overholder bæredygtighedskriterierne i artikel 17, stk. 3, 4 og 5, og/eller at ingen materialer er blevet ændret eller fjernet bevidst, så partiet eller en del heraf ville skulle henføres under bilag IX. Hvis en økonomisk aktør fremlægger dokumentation eller data indhentet i overensstemmelse med en frivillig ordning, som Kommissionen har anerkendt, må medlemsstaten ikke, i det omfang dette er omfattet af den pågældende anerkendelse, forlange, at leverandøren fremlægger yderligere dokumentation for overensstemmelse med bæredygtighedskriterierne.
- (4) Anmodningen om anerkendelse af, at den frivillige ordning »Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet« dokumenterer, at partier af biobrændstof er i overensstemmelse med bæredygtighedskriterierne i direktiv 98/70/EF og direktiv 2009/28/EF, blev forelagt Kommissionen den 27. september 2017. Ordningen, der har hjemsted i 5-11 Lavington Street, London SE1 0NZ, Det Forenede Kongerige, omfatter korn, oliefrø og sukkerroer produceret i Det Forenede Kongerige frem til disse afgrøders første leveringsled. Dokumenter vedrørende den anerkendte ordning bør stilles til rådighed på den gennemsigtighedsplatform, der er etableret ved direktiv 2009/28/EF.
- (5) Ved vurderingen af den frivillige ordning »Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet« fandt Kommissionen, at ordningen dækker bæredygtighedskriterierne i direktiv 98/70/EF og direktiv 2009/28/EF på tilfredsstillende vis, og at den anvender en massebalancemetode i overensstemmelse med kravene i artikel 7c, stk. 1, i direktiv 98/70/EF og artikel 18, stk. 1, i direktiv 2009/28/EF.
- (6) Ved vurderingen af den frivillige ordning »Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet« blev det konstateret, at ordningen opfylder standarderne for pålidelighed, gennemsigtighed og uafhængig revision, og at den ligeledes opfylder kravene vedrørende metodologi i bilag IV til direktiv 98/70/EF og bilag V til direktiv 2009/28/EF.
- (7) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget om biobrændstoffers og flydende biobrændsleers bæredygtighed —

⁽¹⁾ EFT L 350 af 28.12.1998, s. 58.⁽²⁾ EUT L 140 af 5.6.2009, s. 16.

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den frivillige ordning »Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet« (i det følgende benævnt »ordningen«), som blev forelagt Kommissionen til anerkendelse den 27. september 2017, dokumenterer, at partier af korn, oliefrø og sukkerroer, der fremstilles i overensstemmelse med ordningens standarder for produktion af biobrændstoffer og flydende biobrændsler, er i overensstemmelse med bæredygtighedskriterierne i artikel 7b, stk. 3, 4 og 5, i direktiv 98/70/EF og artikel 17, stk. 3, 4 og 5, i direktiv 2009/28/EF.

Ordningen indeholder ligeledes nøjagtige data med henblik på de i artikel 17, stk. 2, i direktiv 2009/28/EF og artikel 7b, stk. 2, i direktiv 98/70/EF omhandlede formål, for så vidt som den angår de årlige emissioner fra ændringer i kulstoflagrene som følge af ændringer i arealanvendelsen (e) som omhandlet i del C, punkt 1, i bilag IV til direktiv 98/70/EF og del C, punkt 1, i bilag V til direktiv 2009/28/EF, som den viser er lig nul.

Artikel 2

Såfremt der i den ordning, der er forelagt Kommissionen til anerkendelse den 27. september 2017, foretages indholdsmæssige ændringer, der kunne påvirke grundlaget for afgørelsen, meddeles sådanne ændringer straks til Kommissionen. Kommissionen vurderer de meddelte ændringer for at fastslå, om ordningen stadig på tilfredsstillende vis opfylder de bæredygtighedskriterier, som ligger til grund for anerkendelsen.

Artikel 3

Kommissionen kan annullere denne afgørelse, bl.a. under følgende omstændigheder:

- a) hvis det klart er påvist, at der med ordningen ikke er gennemført elementer, som anses for afgørende for denne afgørelse, eller hvis der er sket alvorlige og strukturelle brud på disse elementer
- b) hvis der ikke aflægges årlige rapporter til Kommissionen om ordningen som krævet i henhold til artikel 7c, stk. 6, i direktiv 98/70/EF og artikel 18, stk. 6, i direktiv 2009/28/EF
- c) hvis der med ordningen ikke gennemføres de standarder for uafhængig revision, der er fastsat i de gennemførelsesretsakter, der henvises til i artikel 7c, stk. 5, tredje afsnit, i direktiv 98/70/EF og artikel 18, stk. 5, tredje afsnit, i direktiv 2009/28/EF, eller forbedringer af andre elementer i ordningen, der betragtes som afgørende for en fortsat anerkendelse.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes indtil den 15. december 2022.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/2318**af 13. december 2017****om ækvivalensen af de retlige og tilsynsmæssige rammer, der finder anvendelse på finansielle markeder i Australien i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽¹⁾, særlig artikel 25, stk. 4, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 23, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 ⁽²⁾ skal investeringselskaber sikre, at de handler, de foretager med aktier, som er optaget til handel på regulerede markeder eller handles på markedspladser, foregår på regulerede markeder, i MHF'er eller hos systematiske internalisatorer, eller på markedspladser i tredjelande, der af Kommissionen vurderes som ækvivalente i henhold til artikel 25, stk. 4, litra a), i direktiv 2014/65/EU.
- (2) I henhold til artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 finder en handelsforpligtelse kun anvendelse i forbindelse med aktier. Handelsforpligtelsen omfatter ikke andre aktieinstrumenter, såsom depotbeviser, ETF'er, certifikater og andre lignende finansielle instrumenter.
- (3) Hensigten med ækvivalensproceduren for markedspladser i tredjelande, jf. artikel 25, stk. 4, litra a), i direktiv 2014/65/EU, er at gøre det muligt for investeringselskaber at handle med aktier, der er omfattet af handelsforpligtelsen i Unionen, på markedspladser i tredjelande, der anerkendes som ækvivalente. Kommissionen bør vurdere, om de retlige og tilsynsmæssige rammer i et tredjeland sikrer, at en markedsplads, der er meddelt tilladelse i det pågældende tredjeland, opfylder retligt bindende krav, som er ækvivalente med de krav, der følger af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 596/2014 ⁽³⁾, afsnit III i direktiv 2014/65/EU, afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/109/EF ⁽⁴⁾, og at markedspladsen er omfattet af et effektivt tilsyn og en effektiv håndhævelse i det pågældende tredjeland. Dette bør læses i lyset af de mål, der forfølges ved nævnte retsakt, særlig dens bidrag til det indre markeds oprettelse og funktion, markedets integritet, investorbeskyttelse og — sidst, men ikke mindst — finansiel stabilitet.
- (4) I henhold til artikel 25, stk. 4, litra a), fjerde afsnit, i direktiv 2014/65/EU kan et tredjelandets retlige og tilsynsmæssige rammer betragtes som ækvivalent, når denne ramme opfylder mindst betingelser om, a) at markederne er underlagt krav om tilladelse og om løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse, b) at markederne har klare og gennemsigtige regler, hvad angår optagelse af værdipapirer til handel, således at værdipapirer kan handles på rimelige, ordentlige og effektive betingelser og er frit omsættelige, c) at værdipapirudstedere er underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbeskyttelse, og d) at markedsgennemsigthed og -integritet er sikret ved forebyggelse af markedsmissbrug i form af insiderhandel og kursmanipulation.

⁽¹⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 84).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 596/2014 af 16. april 2014 om markedsmissbrug (forordningen om markedsmissbrug) og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/6/EF og Kommissionens direktiv 2003/124/EF, 2003/125/EF og 2004/72/EF (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/109/EF af 15. december 2004 om harmonisering af gennemsigtighedskrav i forbindelse med oplysninger om udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel på et reguleret marked, og om ændring af direktiv 2001/34/EF (EUT L 390 af 31.12.2004, s. 38).

- (5) Formålet med denne ækvivalensvurdering er bl.a. at vurdere, om de retligt bindende krav, som finder anvendelse på finansielle markeder i Australien, der er etableret og meddelt tilladelse som værdipapirbørs der og er underlagt tilsyn af Australian Securities and Investments Commission («ASIC»), er ækvivalente med de krav, der følger af forordning (EU) nr. 596/2014, afsnit III i direktiv 2014/65/EU, afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og direktiv 2004/109/EF, og som er omfattet af et effektivt tilsyn og en effektiv håndhævelse i det pågældende tredjeland.
- (6) I Corporations Act af 2001 defineres et finansielt marked som en facilitet, hvorigennem der regelmæssigt fremsættes eller godtages tilbud om at erhverve eller afhænde finansielle produkter. Et finansielt marked skal derfor drive et multilateralt system efter faste regler. Det råder ikke over skønsbeføjelse til at bestemme, hvordan det skal udføre transaktioner, eller tilladelse til at handle for egen regning eller deltage i ejermatchningshandel. Endvidere skal et finansielt marked give medlemmerne upartisk adgang til dets markeder og tjenester. Adgangskriterierne skal være upartiske og gennemsigtige og skal anvendes på en ikkediskriminerende måde. Med henblik herpå skal driftsreglerne for et finansielt marked indeholde rimelige og ikkediskriminerende standarder for adgangs- og udvælgelseskrav. Disse regler gennemgås af ASIC.
- (7) De fire betingelser i artikel 25, stk. 4, litra a), fjerde afsnit, i direktiv 2014/65/EU skal være opfyldt, før det kan vurderes, om et tredjelands retlige og tilsynsmæssige ordninger vedrørende de børser, der har tilladelse der, er ækvivalente med dem, der er fastlagt i direktiv 2014/65/EU.
- (8) I henhold til den første betingelse skal markedspladser i tredjelande være underlagt krav om tilladelse og løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.
- (9) En person skal besidde en australsk markedslicens (Australian Market Licence; »AML«) for at drive et finansielt marked. I henhold til Corporations Act er beføjelsen til at tildele en AML henlagt til ministeren. I henhold til § 795A i Corporations Act skal en ansøgning om en AML indgives til ASIC, som yder rådgivning til ministeren om ansøgningen. Der gives kun tilladelse, hvis visse krav er opfyldt, bl.a. at ministeren finder det godtgjort, at ansøgeren har indført tilstrækkelige ordninger til at opfylde gældende krav, og at ansøgeren i tilstrækkeligt omfang kan føre tilsyn med markedet, overvåge markedsdeltagernes adfærd og håndhæve overholdelsen af de driftsregler, der er gældende for markedet (§ 795B i Corporations Act). Når de finansielle markeder er blevet tildelt licens, skal de løbende opfylde betingelserne for licensen og opretholde passende ordninger for markedsdrift, heriblandt ordninger for overvågning og håndhævelse af overholdelsen af driftsreglerne (§ 792A i Corporations Act).
- (10) ASIC er en offentlig myndighed nedsat i medfør af Australian Securities and Investments Commission Act af 2001 («ASIC Act») og har ansvar for at administrere og håndhæve lovgivningen om Australiens finansielle markeder. ASIC's tilsyns- og håndhævelsesbeføjelser omfatter undersøgelse af mistanke om overtrædelser af lovgivningen, udstedelse af meddelelser om manglende overholdelse og anmodning om civile retlige sanktioner ved domstolene. ASIC kan indlede straffesager vedrørende de forpligtelser i Corporations Act, der er eksigible som strafferetlige overtrædelser. ASIC har også beføjelse til uden varsel at undersøge finansielle markeder. Dette omfatter beføjelse til at undersøge registre, optegnelser og dokumenter. Derudover kan ministeren for finansielle tjenesteydelser (Minister for Financial Services) rette skriftlige instrukser til en operatør af et finansielt marked om at træffe specifikke foranstaltninger for at sikre, at operatørens forpligtelser som indehaver af en licens for finansielle markeder er opfyldt, når ministeren er af den opfattelse, at forpligtelserne ikke er opfyldt (§ 794A i Corporations Act). Hvis det finansielle marked ikke efterlever instruksen, kan ASIC anmode domstolen om pålæg om, at instruksen skal efterleves (§ 794A i Corporations Act). ASIC har også beføjelse til at rette skriftlige instrukser til en enhed (f.eks. markedsoperatører og deltagere på licenserede markeder), hvis ASIC mener, at dette er nødvendigt eller i offentlighedens interesse for at beskytte personer, der handler med et finansielt produkt eller klasser af finansielle produkter (§ 798J i Corporations Act). Endvidere kan ASIC anmode om pålæg og indbringe sager for retten for at håndhæve regulerings- og undersøgelsesforanstaltninger. ASIC kan anmode en domstol om pålæg om overholdelse af de foranstaltninger, som ASIC har truffet på grundlag af sine regulerings- og undersøgelsesbeføjelser (§ 70 i ASIC Act). Hvis en enhed ikke efterlever instrukser, der er udstedt i overensstemmelse med Corporations Act, kan ASIC endvidere anmode domstolen om pålæg om, at instruksen skal efterleves. Og endelig skal finansielle markeder i henhold til Corporations Act også kunne håndhæve, at deres medlemmer overholder bestemmelserne i Corporations Act, regler og bestemmelser vedtaget i medfør heraf samt driftsreglerne for deres marked (§ 792A i Corporations Act). Det påhviler også en licenseret børs at skride ind over for medlemmernes potentielle overtrædelser af markedets driftsregler eller af Corporations Act og indrapportere sådanne potentielle overtrædelser til ASIC.
- (11) Det kan derfor konkluderes, at værdipapirbørser i Australien er underlagt krav om tilladelse og om løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.

- (12) I henhold til den anden betingelse skal tredjelandes markedspladser have klare og gennemsigtige regler for værdipapirers optagelse til handel, således at værdipapirer kan handles på en rimelig, ordentlig og effektiv måde, og at de er frit omsættelige.
- (13) Der findes generelle forpligtelser, som stipulerer, at operatøren af finansielle markeder skal overveje, hvorvidt de værdipapirer, der er optaget til handel på det marked, hvorpå operatøren opererer, kan handles på en rimelig, ordentlig og gennemsigtig måde. § 793A i Corporations Act indeholder retligt bindende krav om driftsregler, der gælder for værdipapirers optagelse til handel. I driftsreglerne for finansielle markeder er der fastsat betingelser, som skal være opfyldt, for at en aktie i en børsnoteret enhed kan prisstilles på markedet. Enheden skal ansøge om optagelse til handel der, hvor værdipapirerne vil blive handlet, og ansøge om og meddeles tilladelse til prisstillelse af alle værdipapirer i dens primære klasse af værdipapirer til det finansielle markeds officielle notering. Listen over enheder, der er optaget til handel, offentliggøres af markedsoperatøren og ajourføres efter hver handelsdag. ASIC efterprøver, om de finansielle markeders regler, systemer og processer er tilstrækkelige til at vurdere, hvorvidt et finansielt produkt opfylder de finansielle markeders kriterier og de lovbestemte kriterier for at blive optaget til handel på markedet, herunder at sikre, at der ikke er nogen unødige restriktioner på handel med værdipapirer. Alle værdipapirer, der handles på licenserede børser, skal opfylde visse børsnoteringsregler, som indsendes til ASIC med henblik på at blive gennemgået. Værdipapirerne skal være frit omsættelige og opfylde visse kriterier vedrørende distribution af værdipapirer til offentligheden og oplysninger om værdipapiret og udstederen, som er nødvendige for at kunne værdiansætte værdipapiret. En licenseret børs kan ikke børsnotere værdipapirer, hvis der ikke findes offentligt tilgængelige oplysninger om de udstedte værdipapirer og udstederen. Og endelig kan ASIC og ministeren med henblik på at sikre en kontrolleret handel på licenserede børser suspendere handelen med et finansielt produkt eller klasser af finansielle produkter.
- (14) Den retligt bindende forpligtelse i Corporations Act om rimelig, ordentlig og gennemsigtig handel indebærer, at finansielle markeder skal stille oplysninger om transaktioner, bud og tilbud til rådighed for offentligheden. Derudover er der en forpligtelse til at sikre, at en deltager ikke indgår en transaktion, medmindre transaktionen er indgået ved matchning af en førhandelsgennemsigtig ordre på en ordrebog. Der findes fritagelser for visse handler, såsom blokhandler eller handel med prisforbedring. Hvis en markedsdeltager, der påberåber sig én af disse fritagelser, er den forpligtet til at opbevare optegnelser, der godtgør, at transaktionen opfylder kriterierne for den påberåbte fritagelse. I henhold til konkurrencereglerne for markedsintegritet (Competition Market Integrity Rules) skal finansielle markeder straks gøre de førhandelsoplysninger, der modtages i åbningstiden, tilgængelige, løbende og i realtid, på rimelige forretningsmæssige vilkår og på en ikkediskriminerende måde. De førhandelsoplysninger, der modtages efter åbningstid, skal markedsoperatøren gøre tilgængelige inden starten på næstkommende åbningstid. De reguleringsmæssige rammer i Australien indeholder også krav om, at efterhandelsoplysninger skal afgives løbende og i realtid. De finansielle markeder er forpligtet til at gøre efterhandelsoplysninger tilgængelige på et offentligt tilgængeligt websted omkostningsfrit og med en tidsforsinkelse på højst 20 minutter.
- (15) Det kan derfor konkluderes, at værdipapirbørser i Australien har klare og gennemsigtige regler, hvad angår optagelse af værdipapirer til handel, således at værdipapirer kan handles på rimelige, ordentlige og effektive betingelser og er frit omsættelige.
- (16) I henhold til den tredje betingelse skal udstedere af værdipapirer være underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbekyttelse.
- (17) De reguleringsmæssige rammer i Australien har klare, omfattende og specifikke oplysningskrav, der gælder for årlige og foreløbige rapporter. Udstedere, hvis værdipapirer optages til handel på en værdipapirbørs i Australien, skal offentliggøre årsregnskaber og mellemliggende halvårsrapporter (§§ 292 og 302). Rapporterne skal være i overensstemmelse med regnskabsstandarderne (§§ 296 og 304 i Corporations Act) og give et retvisende billede af enhedens finansielle stilling og indtjening (§§ 297 og 305 i Corporations Act). Endvidere skal årsregnskaberne revideres, og der skal modtages en revisionsrapport (§ 301 i Corporations Act). ASIC fører et register med oplysninger om virksomheden, herunder dens prospekt og årsregnskaber. Afgivelse af omfattende og rettidige oplysninger om udstedere af værdipapirer gør det muligt for investorerne at vurdere udstedernes forretningsresultater og sikrer passende gennemsigtighed for investorer gennem en regelmæssig informationsstrøm.
- (18) Det kan derfor konkluderes, at udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel på børser, der er licenseret i Australien af ASIC, er underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbekyttelse.

- (19) I henhold til den fjerde betingelse skal tredjelandets retlige og tilsynsmæssige rammer sikre markedsgennemsigthed og -integritet ved forebyggelse af markedsmisbrug i form af insiderhandel og markedsmåned.
- (20) Australiens værdipapirlovgivning fastsætter en omfattende ramme for regulering og tilsyn med henblik på at sikre markedets integritet, forbyde svigagtig eller vildledende adfærd på licenserede børser og videregivelse af urigtige eller vildledende oplysninger om værdipapirer eller udstedere samt forhindre insiderhandel og markedsmåned. Bestemmelserne om markedsmisbrug er fastsat i henhold til del 7.10 i Corporations Act. Nogle af forbuddene er ligeledes fastsat i henhold til reglerne om markedintegritet (Market Integrity Rules; »MIR«), som er opstillet i medfør af afsnit 798G, stk. 1, i Corporations Act, og som gælder for regulerede finansielle markeder og for deltagerne på disse markeder. I henhold til §§ 1041E og 1041F i Corporations Act er det forbudt at fremsætte urigtige eller vildledende erklæringer om finansielle produkter, at foranledige andre til at handle med finansielle produkter ved hjælp af urigtige eller vildledende oplysninger samt at udvise uhæderlig adfærd i forbindelse med et finansielt produkt og/eller som licensindehaver for finansielle tjenesteydelser (§§ 1041G og 1041H). Del 7.10, afsnit 2, i Corporations Act indeholder en række forbud mod kursmanipulation. Derudover forbyder del 7.10, afsnit 3, i Corporations Act udtrykkeligt insiderhandel. ASIC håndhæver disse regler ved at udnytte sine vide beføjelser til at undersøge og retsforfølge tilfælde af mistænkelig aktivitet på markedet, der anses for at være i modstrid med reglerne.
- (21) Det kan derfor konkluderes, at Australiens retlige og tilsynsmæssige rammer sikrer markedsgennemsigthed og -integritet ved forebyggelse af markedsmisbrug i form af insiderhandel og markedsmåned.
- (22) Det kan derfor yderligere konkluderes, at de retlige og tilsynsmæssige rammer, der gælder for finansielle markeder, som drives i Australien underlagt tilsyn af ASIC, opfylder de fire betingelser for retlige og tilsynsmæssige ordninger, og de bør derfor anses for at udgøre et system, der er ækvivalent med de krav for markedspladser, der er fastsat i direktiv 2014/65/EU, forordning (EU) nr. 600/2014, forordning (EU) nr. 596/2014 og direktiv 2004/109/EF.
- (23) I betragtning af at et stort antal aktier, som udstedes og optages til handel i Australien, også handles på markedspladser i EU, er denne afgørelse nødvendig for at sikre, at alle investeringsselskaber, som er underlagt handelsforpligtelsen i artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014, bevarer muligheden for at handle med aktier, der er optaget til handel på australske børser. Da der på de australske børser er adgang til betydelige alternative likviditetspuljer i disse aktier, er det nødvendigt at anerkende de retlige og tilsynsmæssige rammer i Australien, navnlig for at investeringsselskaberne kan få mulighed for at opfylde »best execution«-forpligtelsen over for deres kunder.
- (24) Denne afgørelse er baseret på oplysninger, som viser, at den samlede EU-handel med en lang række aktier, som er optaget til handel på børser i Australien, foregår med en sådan hyppighed, at MiFID-selskaber ikke kan benytte sig af undtagelsen i artikel 23, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 600/2014. Dette indebærer, at handelsforpligtelsen i artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 ville finde anvendelse på et væsentligt antal aktier, som er optaget til handel i Australien.
- (25) Afgørelsen vil blive suppleret af samarbejdsordninger for at sikre effektiv udveksling af oplysninger og koordinering af tilsynsaktiviteter mellem de nationale kompetente myndigheder og ASIC.
- (26) Denne afgørelse er baseret på de retligt bindende krav til finansielle markeder i Australien, som er gældende på tidspunktet for vedtagelsen af afgørelsen. Kommissionen bør fortsat løbende overvåge udviklingen i de retlige og tilsynsmæssige ordninger for regulerede markeder og effektiviteten af det tilsynsmæssige samarbejde i forbindelse med overvågning og håndhævelse samt kontrollere, at de betingelser, som danner grundlag for nærværende afgørelse, er opfyldt.
- (27) Kommissionen bør regelmæssigt gennemgå de retlige og tilsynsmæssige rammer, der finder anvendelse på finansielle markeder i Australien. Dette berører ikke Kommissionens mulighed for at foretage en særlig gennemgang på et hvilket som helst tidspunkt, hvis en relevant udvikling nødvendiggør, at Kommissionen revurderer nærværende afgørelse om ækvivalens. En sådan revurdering kan medføre ophævelse af nærværende afgørelse.
- (28) Da forordning (EU) nr. 600/2014 og direktiv 2014/65/EU anvendes fra den 3. januar 2018, er det nødvendigt, at nærværende afgørelse træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(29) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Europæiske Værdipapirudvalg —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Med henblik på artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 anses de retlige og tilsynsmæssige rammer i Australien, som finder anvendelse på finansielle markeder, der er meddelt tilladelse sammesteds, og som er opført i bilaget til denne afgørelse, for at være ækvivalente med de krav, som følger af direktiv 2014/65/EU, forordning (EU) nr. 600/2014, forordning (EU) nr. 596/2014 og direktiv 2004/109/EF, og for at være underlagt effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

Finansielle markeder:

- a) ASX Limited
 - b) Chi-X Australia Pty Ltd
-

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/2319

af 13. december 2017

om ækvivalensen af de retlige og tilsynsmæssige rammer, der finder anvendelse på anerkendte børsvirksomheder i Det Særlige Administrative Område Hongkong i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽¹⁾, særlig artikel 25, stk. 4, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 23, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 ⁽²⁾ skal investeringselskaber sikre, at de handler, de foretager med aktier, som er optaget til handel på regulerede markeder eller handles på markedspladser, foregår på regulerede markeder, i MHF'er eller hos systematiske internalisatorer, eller på markedspladser i tredjelande, der af Kommissionen vurderes som ækvivalente i henhold til artikel 25, stk. 4, litra a), i direktiv 2014/65/EU.
- (2) I henhold til artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 finder en handelsforpligtelse kun anvendelse i forbindelse med aktier. Handelsforpligtelsen omfatter ikke andre aktieinstrumenter, såsom depotbeviser, ETF'er, certifikater og andre lignende finansielle instrumenter.
- (3) Hensigten med ækvivalensproceduren for markedspladser i tredjelande, jf. artikel 25, stk. 4, litra a), i direktiv 2014/65/EU, er at gøre det muligt for investeringselskaber at handle med aktier, der er omfattet af handelsforpligtelsen i Unionen, på markedspladser i tredjelande, der anerkendes som ækvivalente. Kommissionen bør vurdere, om de retlige og tilsynsmæssige rammer i et tredjeland sikrer, at en markedsplads, der er meddelt tilladelse i det pågældende tredjeland, opfylder retligt bindende krav, som er ækvivalente med de krav, der følger af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 596/2014 ⁽³⁾, afsnit III i direktiv 2014/65/EU, afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/109/EF ⁽⁴⁾, og at markedspladsen er omfattet af et effektivt tilsyn og en effektiv håndhævelse i det pågældende tredjeland. Dette bør læses i lyset af de mål, der forfølges ved nævnte retsakt, særlig dens bidrag til det indre markeds oprettelse og funktion, markedets integritet, investorbeskyttelse og — sidst, men ikke mindst — finansiell stabilitet.
- (4) I henhold til artikel 25, stk. 4, litra a), fjerde afsnit, i direktiv 2014/65/EU kan et tredjelandets retlige og tilsynsmæssige ramme betragtes som ækvivalent, når denne ramme opfylder mindst betingelser om, a) at markederne er underlagt krav om tilladelse og om løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse, b) at markederne har klare og gennemsigtige regler, hvad angår optagelse af værdipapirer til handel, således at værdipapirer kan handles på rimelige, ordentlige og effektive betingelser og er frit omsættelige, c) at værdipapirudstedere er underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbeskyttelse, og d) at markedsgennemsigthed og -integritet er sikret ved forebyggelse af markedsmissbrug i form af insiderhandel og kursmanipulation.

⁽¹⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 84).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 596/2014 af 16. april 2014 om markedsmissbrug (forordningen om markedsmissbrug) og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/6/EF og Kommissionens direktiv 2003/124/EF, 2003/125/EF og 2004/72/EF (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/109/EF af 15. december 2004 om harmonisering af gennemsigtighedskrav i tilknytning til oplysninger om udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel på et reguleret marked, og om ændring af direktiv 2001/34/EF (EUT L 390 af 31.12.2004, s. 38).

- (5) Formålet med denne ækvivalensvurdering er bl.a. at vurdere, om de retligt bindende krav, som finder anvendelse i Hongkong på anerkendte børsvirksomheder, der er etableret og meddelt tilladelse i henhold til Hongkongs Securities and Futures Ordinance (»SFO«) og er underlagt tilsyn af Securities and Futures Commission (»SFC«), er ækvivalente med de krav, der følger af forordning (EU) nr. 596/2014, afsnit III i direktiv 2014/65/EU, afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og direktiv 2004/109/EF, og som er omfattet af et effektivt tilsyn og en effektiv håndhævelse i det pågældende tredjeland.
- (6) For så vidt angår betingelserne om, at markederne er underlagt krav om tilladelse og om løbende effektiv kontrol og håndhævelse, i henhold til SFO (kapitel 571 i Laws of Hong Kong), skal den anerkendte børsvirksomhed drive et multilateralt system efter faste regler. Den råder ikke over skønsbeføjelse til at bestemme, hvordan den skal udføre transaktioner, eller tilladelse til at handle for egen regning eller deltage i ejermatchningshandel. Endvidere skal en anerkendt børsvirksomhed give medlemmerne upartisk adgang til sine markeder og tjenester. Adgangskriterierne skal være upartiske og gennemsigtige og skal anvendes på en ikkediskriminerende måde. Med henblik herpå skal driftsreglerne for en anerkendt børsvirksomhed indeholde rimelige og ikkediskriminerende standarder for adgangs- og udvælgelseskrav. Børsstatutterne gennemgås og godkendes af SFC. For at få adgang til handelssystemet på en anerkendt børsvirksomhed er det nødvendigt at være deltager i en anerkendt børsvirksomhed. Børsdeltagerne skal opfylde visse kriterier. De skal bl.a. være indregistreret som aktieselskab, der er stiftet i Hongkong, være autoriseret i henhold til § 116, stk. 1, i SFO og besidde en gyldig virksomhedsregistreringsattest i henhold til forordningen om virksomhedsregistrering (Business Registration Ordinance).
- (7) De fire betingelser i artikel 25, stk. 4, litra a), fjerde afsnit, i direktiv 2014/65/EU skal være opfyldt, før det kan vurderes, om et tredjelandets retlige og tilsynsmæssige ordninger vedrørende de markedspladser, der har tilladelse der, er ækvivalente med dem, der er fastlagt i direktiv 2014/65/EU.
- (8) I henhold til den første betingelse skal markedspladser i tredjelande være underlagt krav om tilladelse og løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.
- (9) I henhold til § 19, stk. 1, litra a), i SFO må ingen person drive et aktiemarked, medmindre personen er en anerkendt børsvirksomhed. SFC kan anerkende en virksomhed som børsvirksomhed, hvis SFC finder det godtgjort, at dette vil være i investeringskundernes eller offentlighedens interesse eller med henblik på hensigtsmæssig regulering af værdipapirmarkedene. SFC kan, efter høring af offentligheden og derefter af finansministeren (Financial Secretary) for Det Særlige Administrative Område Hongkong, anerkende en virksomhed som børsvirksomhed. SFC kan også, med finansministerens samtykke, tildele anerkendelse til en registeransvarlig for børsen. Anerkendelse kan underlægges betingelser pålagt af SFC. Når en virksomhed er blevet anerkendt som børsvirksomhed, er den, såfremt den driver et aktiemarked, forpligtet til at sikre et ordentligt, velunderbygget og rimeligt marked for de værdipapirer, der handles på børsen, som er dens datterselskaber. I henhold til del III, afsnit 2 til 4, i SFO skal en anerkendt børsvirksomhed sikre, at de risici, der er forbundet med dens virksomhed og drift, forvaltes med forsigtighed. Ved opfyldelsen af disse forpligtelser skal den handle i offentlighedens interesse, særlig investeringskundernes interesse, og sikre, at offentlighedens interesse har forrang, hvis den strider imod den anerkendte børsvirksomheds interesse eller den anerkendte børsregisteransvarliges interesser. Den anerkendte børsvirksomhed skal opfylde alle lovlige krav, som den er pålagt i henhold til enhver retsakt eller retsudøvelse og alle andre retlige krav.
- (10) SFC er tilsynsmyndighed for værdipapirmarkedene i Hongkong. I henhold til del III i SFO har SFC ansvaret for tilsyn, overvågning og regulering af aktiviteter, der udføres af anerkendte børsvirksomheder og anerkendte børsregisteransvarlige. SFC overvåger en anerkendt børsvirksomhed med henblik på at vurdere, hvorvidt den opfylder sine lovbestemte forpligtelser, både indledningsvis og løbende. Hvis den anerkendte børsvirksomhed ikke opfylder disse forpligtelser har SFC beføjelse til at træffe passende foranstaltninger, som er fastlagt i del III i SFO. I §§ 28 og 72 i SFO er det fastsat, at SFC kan trække virksomhedens anerkendelse som børs tilbage. I henhold til SFO har SFC reguleringsmæssige, administrative og undersøgelsesmæssige beføjelser og kan fuldbyrde rettens pålæg ved civile retssager i overensstemmelse med §§ 213 og 214 i SFO, pålægge administrative eller strafferetlige sanktioner samt indlede eller indbringe sager til strafferetlig forfølgelse. I henhold til § 399, stk. 1, i SFO kan SFC udstede kodekser og retningslinjer, som den finder passende, med henblik på at yde vejledning for fremme af en eller flere af dens reguleringsmæssige målsætninger og opgaver og anvendelsen af enhver bestemmelse i SFO. Anerkendte børsvirksomheder er ansvarlige for indførelse og håndhævelse af sine egne handelsregler for at sikre, at deres børsdeltagere overholder dem. For at sikre fortsat overholdelse af kravene i SFO kan SFC gennemgå og revidere aktiviteter foretaget af anerkendte børsvirksomheder og anerkendte børsregisteransvarlige, deres elektroniske handels- og clearingsystemer samt deres risikostyring. I henhold til § 23 i SFO kan SFC pålægge en anerkendt børsvirksomhed at fastsætte eller ændre enhver regel, som den har tilladelse til at fremsætte i henhold til denne bestemmelse. SFC kan pålægge en anerkendt børsvirksomhed at fremlægge ordrebøger, optegnelser og andre oplysninger vedrørende dens virksomhed eller handel med værdipapirer. SFC kan desuden pålægge en anerkendt børsvirksomhed at træffe bestemte foranstaltninger, bl.a. kan SFC kræve, at en anerkendt børsvirksomhed skal træffe sådanne foranstaltninger vedrørende dens virksomheds forvaltning, adfærd eller drift, eller forbyde den at træffe foranstaltninger vedrørende dens virksomheds forvaltning, adfærd eller drift,

som er nærmere angivet i meddelelsen om begrænsninger (Restriction Notices) i henhold til § 92, stk. 1, i SFO. I henhold til § 29 i SFO har SFC beføjelse til at suspendere handel med værdipapirer og lukke en anerkendt børsvirksomhed, såfremt SFC finder, at den velordnede handel på børsen er truet. SFC tillægger SFO beføjelse til at pålægge disciplinære foranstaltninger (del IX i SFO) og retsforfølge lovovertræder ved markedsmisbrug i forbindelse med værdipapirer § 388 i SFO). SFC's overvågning og disciplinære kontrol omfatter, foruden børsnoterede virksomheder og licensindehavere, også markedsdeltagere, heriblandt investorer. I henhold til SFO har SFC beføjelse til at træffe disciplinære, civilretlige og strafferetlige foranstaltninger ved markedsmisbrug. I henhold til del XIII i SFO har SFC regresret til domstolen for markedsmisbrug (Market Misconduct Tribunal) og kan, hvis det er relevant, pålægge civilretlige sanktioner. I henhold til del XIV i SFO kan SFC tillige indbringe en sag for de strafferetlige domstole. Hvis det er relevant, kan SFC i givet fald også søge om ret til at foretage ransagninger i overensstemmelse med § 191 i SFO og samarbejde med indenlandske og oversøiske reguleringsorganer om at gennemføre undersøgelser i henhold til § 186 i SFO.

- (11) Aftalememorandummet (»MoU«), som blev indgået i 2001 mellem den registeransvarlige og SFC om sager vedrørende SFC kontrol, tilsyn med børsdeltagerne og markedsovervågning, indeholder krav om, at anerkendte børsvirksomheder skal levere data og oplysninger til SFC regelmæssigt eller på ad hoc-basis. Med henblik på overvågning har SFC adgang til oplysninger om ordrer og transaktioner i realtid. I henhold til punkt 16 i tillæg II til MoU er anerkendte børsvirksomheder forpligtede til, så snart det er praktisk muligt, at underrette SFC om forhold, der betegnes som alvorlige, og videregive oplysninger til SFC inden for de foreskrevne frister, som disse to parter har aftalt. I henhold til § 27 i SFO kan SFC pålægge en anerkendt børsvirksomhed at fremlægge ordrebøger og optegnelser, der opbevares i forbindelse med eller med henblik på dens virksomhed eller i forbindelse med eventuel handel med finansielle instrumenter, og andre oplysninger vedrørende sin virksomhed eller handel med værdipapirer, futureskontrakter eller OTC-derivatprodukter. Anerkendte børsvirksomheder er forpligtede til at opbevare optegnelser over alle ordrer og transaktioner i forbindelse med alle finansielle instrumenter, som SFC med rimelighed kan kræve for at udføre sine opgaver. De er forpligtede til at opbevare sådanne optegnelser i en periode på mindst syv år.
- (12) Det kan derfor konkluderes, at anerkendte børsvirksomheder i Hongkong er underlagt krav om tilladelse og løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.
- (13) I henhold til den anden betingelse skal tredjelandes markedspladser have klare og gennemsigtige regler for værdipapirers optagelse til handel, således at værdipapirer kan handles på en rimelig, ordentlig og effektiv måde, og at de er frit omsættelige.
- (14) I henhold til § 21 i SFO er det en anerkendt børsvirksomheds vedtægtsmæssige forpligtelse at sikre et ordentligt, velunderbygget og rimeligt marked. Børsreglerne omfatter krav, der er indeholdt i regelsættet for børser i overensstemmelse med SFO, hvor markedsoperatøren opstiller sine interne regler for at sikre et rimeligt, velordnet og effektivt marked for handel med værdipapirer, og kræver, at udstedelse af værdipapirer gennemføres på en rimelig og velordnet måde, og at alle indehavere af udstedte værdipapirer behandles rimeligt og på lige fod. Børsreglerne indeholder de grundlæggende kvalifikationskrav for børsnoteret værdipapirer. Disse regler omfatter også krav, der skal være opfyldt, før værdipapirer kan blive noteret, samt løbende forpligtelser, som en udsteder skal overholde, når noteringen er blevet godkendt. I henhold til § 24 i SFO skal SFC godkende disse børsregler. En ansøger om børsnoteret værdipapirer skal være behørigt indregistreret som aktieselskab, opfylde visse kapitalkrav og oplysningskrav og have tilstrækkelig tilstedeværelse på direktionniveau i Hongkong. Både ansøgeren og dennes virksomhed skal bedømmes af markedsoperatøren som egnet til at blive børsnoteret. En anerkendt børsvirksomhed bevarer en ubegrænset skøn beføjelse til at godkende eller afvise ansøgninger om børsnoteret værdipapirer. Eventuelle fravigelser fra børsreglerne kan kun indrømmes ved individuel vurdering af konkrete enkeltsager under hensyntagen til hver sags særlige omstændigheder. Hvis en sådan fravigelse har til formål at

have en generel virkning, kan den kun indrømmes efter forudgående godkendelse af SFC. En anerkendt børsvirksomhed skal attestere over for SFC, at værdipapiret er godkendt til børsnøtering og kursnotering. Værdipapirerne skal være frit omsættelige og skal opfylde visse kriterier vedrørende distribution af værdipapirer til offentligheden. Endelig kan SFC for at sikre en ordentlig handel med værdipapirer suspendere handel med et finansielt produkt eller klasser af finansielle produkter, der handles i en anerkendt børsvirksomhed.

- (15) Som en del af sin forpligtelse til at sikre ordentlig, velunderbygget og rimelig handel skal en anerkendt børsvirksomhed sikre en passende grad af gennemsigtighed i handelen på et rettidigt og afbalanceret grundlag. Førhandelsoplysningerne omfatter bedste købs- og salgskurser, prisdybde og ordredybde. Den fulde ordrebog, herunder de aktuelle købs- og salgspriser og markedsdybden ved disse priser offentliggøres løbende i realtid i den løbende handelsperiode. Markedsdeltagerne kan få adgang til førhandelsoplysningerne direkte via markedsdatasystemer for børserne eller indirekte gennem dataleverandører. Der er ingen fritagelser fra kravene om førhandelsgennemsigtighed. Transaktioner, der har fundet sted på en anerkendt børs, er underlagt krav om efterhandelsoplysning. Transaktionsoplysninger med hensyn til transaktioner på børsen viderefremmes i realtid og omfatter bl.a. oplysninger om priser, slutkurser og markedets omsætningsniveau. Markedsdeltagerne kan få adgang til efterhandelsoplysningerne direkte via markedsdatasystemer for børserne eller indirekte gennem dataleverandører.
- (16) Det kan derfor konkluderes, at anerkendte børsvirksomheder i Hongkong har klare og gennemsigtige regler for værdipapirers optagelse til handel, således at værdipapirer kan handles på en rimelig, ordentlig og effektiv måde, og at de er frit omsættelige.
- (17) I henhold til den tredje betingelse skal udstedere af værdipapirer være underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbekyttelse.
- (18) Børsreglerne hos en anerkendt børsvirksomhed skal have klare, omfattende og specifikke oplysningskrav, der gælder for årlige og mellemliggende rapporter. Udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel, er forpligtede til at offentliggøre årsregnskaber og halvårsrapporter som fastsat i børsens regelsæt. Rapporterne skal revideres og overholde almindeligt anerkendte regnskabsstandarder. En anerkendt børsvirksomhed skal overvåge udstedernes løbende overholdelse af oplysningspligten i henhold til børsreglerne. Derudover gennemgår en anerkendt børsvirksomhed også udstedernes årsrapporter med fokus på udstedernes overholdelse af børsregler og deres oplysninger om væsentlige begivenheder og udviklinger, som led i sine løbende overvågnings- og compliance-aktiviteter. SFC foretager aktiv overvågning af virksomhedens aktiviteter og grundige gennemgange af udvalgte børsnøterede virksomheder med henblik på at konstatere eventuel manglende regeloverholdelse eller ukorrekt adfærd fra virksomhedens side. Afgivelse af omfattende og rettidige oplysninger om udstedere af værdipapirer gør det muligt for investorerne at vurdere udstedernes forretningsresultater og sikrer passende gennemsigtighed for investorer gennem en regelmæssig informationsstrøm.
- (19) Det kan derfor konkluderes, at værdipapirudstedere, der er optaget til handel i anerkendte børsvirksomheder i Hongkong, er underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbekyttelse.
- (20) I henhold til den fjerde betingelse skal tredjelandets retlige og tilsynsmæssige rammer sikre markedsgennemsigtighed og -integritet ved forebyggelse af markedsmissbrug i form af insiderhandel og markedsmanipulation.
- (21) Hongkongs værdipapirlovgivning fastsætter, som nærmere beskrevet nedenfor, en omfattende ramme for regulering og tilsyn med henblik på at sikre markedets integritet, forbyde svigagtig eller vildledende adfærd i anerkendte børsvirksomheder og videregivelse af urigtige eller vildledende oplysninger om værdipapirer eller udstedere samt forhindre insiderhandel og markedsmanipulation. SFO regulerer markedsmissbrug og fastsætter civile og strafferetlige ordninger med hensyn til markedsmissbrug. Markedsmissbrug, som det defineres i SFO, omfatter seks lovovertrædelser, nemlig insiderhandel i henhold til §§ 270 og 291 i SFO, falsk handel i henhold til §§ 274 og 295 i SFO, prismanipulation i henhold til §§ 275 og 296 i SFO, videregivelse af oplysninger om forbudte transaktioner i henhold til §§ 276 og 297 i SFO, afgivelse af urigtige og vildledende oplysninger, der foranlediger indgåelse af transaktioner, i henhold til §§ 277 og 298 i SFO samt markedsmanipulation §§ 278 og 299 i SFO. Lovovertrædelser i henhold til den civile retlige ordning behandles af domstolen for markedsmissbrug (Market Misconduct Tribunal), for hvilken SFC kan indbringe sager. Ved lovovertrædelser i henhold til den strafferetlige ordning har SFC beføjelse til at føre summarisk retsforfølgning ved byretterne. I henhold til § 107 i SFO kan SFC anmode om strafferetlige sanktioner mod personer, der gennem svigagtig eller uagtsom afgivelse af urigtige oplysninger foranlediger en anden person til at købe eller sælge værdipapirer, eller i henhold til § 298 i SFO, mod personer, der afgiver urigtige eller vildledende oplysninger, som sandsynligvis vil foranledige en anden person til at købe værdipapirer. I henhold til § 277 i SFO anses sidstnævnte adfærd også for en forseelse i henhold til den civile retlige ordning for markedsmissbrug. Ydermere er der i § 300 i SFO fastsat strafansvar for

personer, der ved en værdipapirtransaktion tyr til vildledende eller svigagtige handlinger, planer eller kneb med henblik på at bedrage eller vildlede. I § 384 i SFO er der fastsat strafansvar for personer, der forsætligt eller uagtsomt afgiver urigtige eller vildledende oplysninger til SFC eller til den anerkendte børsregisteransvarlige. Hvis en virksomhed kendes skyldig i en lovovertrædelse, gælder strafansvaret i henhold til § 390 i SFO også enhver ansat i virksomheden, som har samtykket til, været medvidende om eller optrådt uagtsomt i forbindelse med forøvelsen af lovovertrædelsen.

- (22) Det kan derfor konkluderes, at Hongkongs retlige og tilsynsmæssige rammer sikrer markedsgennemsigthed og -integritet ved forebyggelse af markedsmissbrug i form af insiderhandel og markedsmanipulation.
- (23) Det kan derfor yderligere konkluderes, at de retlige og tilsynsmæssige rammer, der gælder for anerkendte børsvirksomheder, som drives i Hongkong under SFC's tilsyn, opfylder de fire betingelser for retlige og tilsynsmæssige ordninger, og de bør derfor anses for at udgøre et system, der er ækvivalent med de krav for markedspladser, der er fastsat i direktiv 2014/65/EU, forordning (EU) nr. 600/2014, forordning (EU) nr. 596/2014 og direktiv 2004/109/EF.
- (24) Da et væsentligt antal aktier, som er udstedt i EU og optaget til handel på markedspladser i EU, og som handles der, også handles på markedspladser i Hongkong, udgør markedspladser i Hongkong ofte ekstra likviditetskilder for aktier, der er udstedt i EU. Dette muliggør, at investeringselskaber i EU kan handle med aktier, der er udstedt i EU og optaget til handel på markedspladser i EU, og som handles der, uden for de i EU beliggende markedspladseres åbningstider. Såfremt Hongkongs retlige og tilsynsmæssige rammer anerkendes, ville det bevirke, at investeringselskaber i EU bevarer muligheden for at fortsætte handel med aktier, der er udstedt i EU, uden for de i EU beliggende markedspladseres åbningstider.
- (25) Denne afgørelse er baseret på oplysninger, som viser, at den samlede EU-handel med en lang række aktier, som er optaget til handel på børser i Hongkong, foregår med en sådan hyppighed, at MiFID-selskaber ikke kan benytte sig af undtagelsen i artikel 23, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 600/2014. Dette indebærer, at handelsforpligtelsen i artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 ville finde anvendelse på et væsentligt antal aktier, som er optaget til handel i Hongkong.
- (26) Afgørelsen vil blive suppleret af samarbejdsordninger for at sikre effektiv udveksling af oplysninger og koordinering af tilsynsaktiviteter mellem de nationale kompetente myndigheder og SFC.
- (27) Denne afgørelse er baseret på de retligt bindende krav til anerkendte børsvirksomheder, som var gældende i Hongkong på tidspunktet for vedtagelsen af afgørelsen. Kommissionen bør fortsat løbende overvåge udviklingen i de retlige og tilsynsmæssige ordninger for disse markedspladser, markedsudviklingen, effektiviteten af det tilsynsmæssige samarbejde i forbindelse med overvågning og håndhævelse samt kontrollere, at de betingelser, som danner grundlag for nærværende afgørelse, er opfyldt.
- (28) Kommissionen bør regelmæssigt gennemgå de retlige og tilsynsmæssige rammer, der finder anvendelse på anerkendte børsvirksomheder i Hongkong. Dette berører ikke Kommissionens mulighed for at foretage en særlig gennemgang på et hvilket som helst tidspunkt, hvis en relevant udvikling nødvendiggør, at Kommissionen revurderer nærværende afgørelse om ækvivalens. En sådan revurdering kan medføre ophævelse af nærværende afgørelse.
- (29) Da forordning (EU) nr. 600/2014 og direktiv 2014/65/EU anvendes fra den 3. januar 2018, er det nødvendigt, at nærværende afgørelse træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (30) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Europæiske Værdipapirudvalg

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Med henblik på artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) 600/2014 anses de retlige og tilsynsmæssige rammer i Det Særlige Administrative Område Hongkong, som finder anvendelse på anerkendte børsvirksomheder, der er meddelt tilladelse sammesteds, og som er opført i bilaget til denne afgørelse, for at være ækvivalente med de krav, som følger af direktiv 2014/65/EU, forordning (EU) nr. 600/2014, forordning (EU) nr. 596/2014 og direktiv 2004/109/EF, og for at være underlagt effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

Anerkendte børsvirksomheder:

Stock Exchange of Hong Kong Limited (SEHK)

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2017/2320**af 13. december 2017****om ækvivalensen af USA's retlige og tilsynsmæssige rammer for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU ⁽¹⁾, særlig artikel 25, stk. 4, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 23, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 ⁽²⁾ skal investeringselskaber sikre, at de handler, de foretager med aktier, som er optaget til handel på regulerede markeder eller handles på markedspladser, foregår på regulerede markeder, i MHF'er eller hos systematiske internalisatorer, eller på markedspladser i tredjelande, der af Kommissionen vurderes som ækvivalente i henhold til artikel 25, stk. 4, litra a), i direktiv 2014/65/EU.
- (2) I henhold til artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 finder en handelsforpligtelse kun anvendelse i forbindelse med aktier. Handelsforpligtelsen omfatter ikke andre aktieinstrumenter, såsom depotbeviser, ETF'er, certifikater og andre lignende finansielle instrumenter.
- (3) Hensigten med ækvivalensproceduren for markedspladser i tredjelande, jf. artikel 25, stk. 4, litra a), i direktiv 2014/65/EU, er at gøre det muligt for investeringselskaber at handle med aktier, der er omfattet af handelsforpligtelsen i Unionen, på markedspladser i tredjelande, der anerkendes som ækvivalente. Kommissionen bør vurdere, om de retlige og tilsynsmæssige rammer i et tredjeland sikrer, at en markedsplads, der er meddelt tilladelse i det pågældende tredjeland, opfylder retligt bindende krav, som er ækvivalente med de krav, der følger af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 596/2014 ⁽³⁾, afsnit III i direktiv 2014/65/EU, afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/109/EF ⁽⁴⁾, og at markedspladsen er omfattet af et effektivt tilsyn og en effektiv håndhævelse i det pågældende tredjeland. Dette bør læses i lyset af de mål, der forfølges ved nævnte retsakter, særlig deres bidrag til det indre markeds oprettelse og funktion, markedets integritet, investorbeskyttelse og — sidst, men ikke mindst — finansiell stabilitet.
- (4) I henhold til artikel 25, stk. 4, litra a), fjerde afsnit, i direktiv 2014/65/EU kan et tredjlands retlige og tilsynsmæssige ramme betragtes som ækvivalent, når denne ramme opfylder mindst betingelser om, a) at markederne er underlagt krav om tilladelse og om løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse, b) at markederne har klare og gennemsigtige regler hvad angår optagelse af værdipapirer til handel, således at værdipapirer kan handles på rimelige, ordentlige og effektive betingelser og er frit omsættelige, c) at værdipapir-udstedere er underlagt regelmæssig og løbende oplysningspligt, der sikrer en høj grad af investorbeskyttelse, og d) at markedsgennemsigtighed og -integritet er sikret ved forebyggelse af markedsmissbrug i form af insiderhandel og kursmanipulation.
- (5) Formålet med denne ækvivalensvurdering er bl.a. at vurdere, om de retligt bindende krav, som gælder i Amerikas Forenede Stater (»USA«) for nationale værdipapirbørser (»NSE«) og alternative handelssystemer (»ATS«), der er etableret der, registreret hos og underlagt tilsyn af USA's Securities and Exchange Commission (»SEC«), er

⁽¹⁾ EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349.⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 600/2014 af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 84).⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 596/2014 af 16. april 2014 om markedsmissbrug (forordningen om markedsmissbrug) og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/6/EF og Kommissionens direktiv 2003/124/EF, 2003/125/EF og 2004/72/EF (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 1).⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/109/EF af 15. december 2004 om harmonisering af gennemsigtighedskrav i forbindelse med oplysninger om udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel på et reguleret marked, og om ændring af direktiv 2001/34/EF (EUT L 390 af 31.12.2004, s. 38).

ækvivalente med de krav, der følger af forordning (EU) nr. 596/2014, af afsnit III i direktiv 2014/65/EU, af afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og af direktiv 2004/109/EF, og som er omfattet af et effektivt tilsyn og en effektiv håndhævelse i det pågældende tredjeland.

- (6) Med hensyn til betingelserne om, at markederne skal være underlagt krav om tilladelse og om løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse, defineres i paragraf 3(a)(1) i Securities Exchange Act af 1934 (»Exchange Act«) en børs (»exchange«) som enhver organisation, sammenslutning eller gruppe af personer, der udgør, driver eller stiller en markedsplads eller faciliteter til rådighed, der bringer købere og sælgere af værdipapirer sammen, eller på anden vis varetager de funktioner i forbindelse med værdipapirer, der sædvanligvis varetages af en børs. Udtrykket »exchange« er yderligere defineret i SEC-regel 3b-16 som »en organisation, sammenslutning eller gruppe af personer, der 1) samler ordrer for værdipapirer med flere købere og sælgere, og 2) anvender etablerede, ikkekønsmæssige metoder (uanset om det er ved at stille en handelsfacilitet til rådighed eller ved at fastsætte regler), i henhold til hvilke sådanne ordrer interagerer med hinanden, og de købere og sælgere, der indgiver sådanne ordrer, accepterer betegnelserne for handelen. En børs skal derfor drive et multilateralt system i overensstemmelse med ikkekønsmæssige regler. En børs skal enten lade sig registrere hos SEC som en national værdipapirbørs eller som børsmægler og overholde bestemmelserne om alternative handelssystemer.
- (7) Endvidere skal en national værdipapirbørs give medlemmerne upartisk adgang til dets markeder og tjenester. Derudover skal adgangskriterierne være gennemsigtige, og de må ikke anvendes på en urimeligt diskriminerende måde. Med henblik herpå skal en national værdipapirbørs have vedtaget bestemmelser for, hvordan en registreret børsmægler kan ansøge om at blive medlem. I overensstemmelse med paragraf 19(b) i Exchange Act vurderer SEC regler for optagelse på en national værdipapirbørs. En national værdipapirbørs skal have rimelige standarder for adgang, og sådanne standarder bør forhindre, at der nægtes adgang på et urimeligt diskriminerende grundlag. En national værdipapirbørs skal nægte ikkeregistrerede børsmæglere medlemskab og kan nægte medlemskab til børsmæglere, der er diskvalificerede, fordi de ikke har fulgt reglerne (»statutory disqualification«).
- (8) I afsnit 17, paragraf 242.300, i Code of Federal Regulations Part 242 (»bestemmelserne om alternative handelssystemer«) defineres et alternativt handelssystem som en organisation, sammenslutning, gruppe af personer eller et system, der udgør en markedsplads, der bringer købere og sælgere af værdipapirer sammen, eller som på anden vis varetager de funktioner i forbindelse med værdipapirer, der sædvanligvis varetages af en børs som omhandlet i regel 3b-16 i Exchange Act. I henhold til bestemmelserne om alternative handelssystemer skal en enhed, der falder ind under definitionen af en børs, lade sig registrere som enten en national værdipapirbørs eller en børsmægler og overholde bestemmelserne om alternative handelssystemer. Et alternativt handelssystem skal drive et multilateralt system, hvor deltagere udfører transaktioner i overensstemmelse med ikkekønsmæssige regler. Alternative handelssystemer, der tegner sig for mindst 5 % af det gennemsnitlige daglige handelsvolumen inden for et bestemt tidsrum i et egenkapitalinstrument, skal opfylde kravene om fair adgang i paragraf 242.301(b)(5)(ii) i bestemmelserne om alternative handelssystemer. De skal nærmere bestemt fastsætte skriftlige standarder for indrømmelse af adgang til handel i det relevante værdipapir på deres systemer og føre fortegnelser over disse standarder. Et alternativt handelssystem må ikke på urimelig vis begrænse en persons adgang til dets tjenester for de egenkapitalinstrumenter, for hvilke det alternative handelssystem tegner sig for mindst 5 % af det gennemsnitlige daglige handelsvolumen i det relevante tidsrum, og må ikke anvende standarderne på en unfair eller diskriminerende måde. Standarderne for adgang forelægges for SEC efter anmodning.
- (9) De fire betingelser i artikel 25, stk. 4, litra a), fjerde afsnit, i direktiv 2014/65/EU skal være opfyldt, før det kan vurderes, om et tredjelands retlige og tilsynsmæssige rammer vedrørende nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der er meddelt tilladelse der, er ækvivalente med dem, der er fastlagt i direktiv 2014/65/EU.
- (10) I henhold til den første betingelse skal markedspladser i tredjelande være underlagt krav om tilladelse og løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.
- (11) En national værdipapirbørs skal være registreret af SEC, før den kan påbegynde sine aktiviteter. SEC indrømmer registrering, hvis SEC konkluderer, at de relevante krav vedrørende ansøgeren er opfyldt. SEC skal afvise registrering, hvis SEC ikke når frem til denne konklusion (paragraf 19(a)(1) i Securities Exchange Act). I overensstemmelse med Exchange Act skal en børs have indført ordninger, der vedrører alle typer adfærd og aktiviteter, som en deltager ønsker at gennemføre. Når nationale værdipapirbørser er blevet registreret, skal de opretholde bestemmelser, politikker og procedurer, der er i overensstemmelse med deres lovfæstede forpligtelser,

samt have kapacitet til at varetage deres forpligtelser. Når en national værdipapirbørs er blevet registreret, bliver det en selvregulerende organisation (Self-Regulatory Organisation — »SRO«). I denne egenskab overvåger nationale værdipapirbørser deres medlemmer og personer med tilknytning til dem og sikrer, at de overholder bestemmelserne i Exchange Act, reglerne deri og deres egne regler. Hvis medlemmerne ikke overholder nationale værdipapirbørsers regler skal nationale værdipapirbørser i deres egenskab af SRO'er skride ind over for deres medlemmers eventuelle overtrædelser af markedets regler eller af den føderale lovgivning om værdipapirer. De skal også underrette SEC om væsentlige overtrædelser.

- (12) Et alternativt handelssystem skal overholde bestemmelserne om alternative handelssystemer, i henhold til hvilke et alternativt handelssystem bl.a. skal lade sig registrere hos SEC som børsmægler i henhold til paragraf 15 i Securities Exchange Act. Alternative handelssystemer skal som børsmæglere blive medlem af mindst en SRO, såsom Financial Industry Regulatory Authority (»FINRA«). En ansøger, der er børsmægler, skal forelægge oplysninger om sin baggrund, herunder hvilken type forretningsaktivitet den vil udøve, identiteten af ansøgerens direkte og indirekte ejere og andre personer, som udøver kontrol, herunder personer i ledelsen, samt oplysninger om, hvorvidt ansøgeren eller en person, der kontrollerer eller kontrolleres af ansøgeren, har været genstand for strafferetlig forfølgelse, reguleringsmæssige tiltag eller civile sager i forbindelse med investeringsrelateret aktivitet. SEC skal afvise registrering, hvis SEC ikke når frem til denne konklusion (paragraf 15 i Securities Exchange Act).
- (13) I henhold til de amerikanske rammer er fortsat overholdelse af de indledende registreringskrav en betingelse for fortsat registrering for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer. Registrerede nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer skal opretholde regler, politikker og procedurer, der er i overensstemmelse med deres forpligtelser i henhold til den føderale lovgivning og de føderale bestemmelser, og have kapacitet til at varetage deres forpligtelser.
- (14) Hvad angår effektivt tilsyn udgør Securities Act af 1933 (»Securities Act«) og Exchange Act de vigtigste bestanddele af den primære lovgivning, der fastsætter en retligt bindende ordning for handel med værdipapirer i USA. Ved Exchange Act tillægges SEC brede beføjelser vedrørende alle aspekter af værdipapirsektoren, herunder beføjelse til at registrere, regulere og føre tilsyn med børsmæglere, inklusive alternative handelssystemer, overførselsagenter og clearingagenturer samt de amerikanske SRO'er, der omfatter værdipapirbørser og FINRA. I Exchange Act identificeres og forbydes også visse typer adfærd på markederne, og loven tillægger SEC disciplinære beføjelser over for regulerede enheder og personer med tilknytning til dem. Exchange Act tillægger også SEC beføjelser til at kræve periodiske indberetninger af oplysninger fra selskaber med børsnoterede værdipapirer. Selvregulering af markedsmellemænd gennem et system af SRO'er er en af hjørnesteenene i USA's reguleringsmæssige rammer. I henhold til USA's rammer er SRO'er, i deres egenskab af reguleringsorganer, hovedsagelig ansvarlige for at vedtage reglerne for deres medlemmers forretningsadfærd og for overvågningen af deres medlemmers forretningsadfærd. Hvis medlemmerne ikke overholder alternative handelssystemers regler, skal alternative handelssystemer i deres egenskab af SRO'er gribe ind over for deres medlemmers eventuelle overtrædelser af markedets regler eller af den føderale lovgivning om værdipapirer. De skal også underrette SEC om væsentlige overtrædelser.
- (15) I overensstemmelse med Exchange Act skal alle registrerede nationale værdipapirbørser være i stand til at sikre, at deres medlemmer og personer med tilknytning til dem overholder bestemmelserne i Exchange Act, reglerne deri og deres egne regler. Som led i det løbende tilsyn med nationale værdipapirbørser vurderer SEC hver børs' evne til at overvåge dens medlemmer og deres handelsaktiviteter. Det påhviler også en national værdipapirbørs at gribe ind over for deres medlemmers eventuelle overtrædelser af markedets regler eller af den føderale lovgivning om værdipapirer og indberette sådanne potentielle overtrædelser til SEC. Som led i forpligtelsen til at håndhæve medlemmernes overholdelse er nationale værdipapirbørser ansvarlige for at undersøge og gribe ind over for overtrædelser af Exchange Act og reglerne deri. Efter eget skøn kan SEC også undersøge og retsforfølge overtrædelser af Exchange Act og reglerne deri. FINRA, en SRO for børsmæglere, herunder alternative handelssystemer, skal håndhæve sine medlemmers, herunder alternative handelssystemers, overholdelse af bestemmelserne i Exchange Act, reglerne deri og FINRA's egne regler. SRO'ers regler vurderes også af SEC. Hvis SEC finder, at en SRO uden rimelig forklaring eller undskyldning har undladt at sikre, at et medlem eller en person med tilknytning til et medlem overholder reglerne, har SEC beføjelser til at anvende sanktioner over for SRO'en i henhold til paragraf 19(h) i Exchange Act. I henhold til paragraf 21 i Exchange Act kan SEC undersøge overtrædelser og begære sanktioner mod SRO-medlemmer, der overtræder en SRO-regel. Som led i det løbende tilsyn med SRO'er vurderer SEC hver national værdipapirbørs' og FINRA's evne til at overvåge deres medlemmer og deres handelsaktiviteter. Nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer skal underrette SEC om alle regelændringer.

- (16) Hvad angår effektiv håndhævelse har SEC brede beføjelser til at undersøge faktiske eller mulige overtrædelser af den føderale lovgivning om værdipapirer, herunder Exchange Act og reglerne deri. SEC kan indhente fortegnelser fra regulerede enheder i henhold til sine tilsynsmæssige beføjelser. Endvidere kan SEC i medfør af sine indkaldelsesbeføjelser kræve forelæggelse af dokumenter eller vidnesbyrd af enhver person eller enhed i hvor som helst i USA. SEC har beføjelse til at træffe håndhævelsesforanstaltninger ved at indlede civile søgsmål i federal district court eller iværksætte administrative procedurer for en SEC-tilknyttet forvaltningsdommer for overtrædelser af den føderale lovgivning om værdipapirer, herunder insiderhandel og markedsmanipulation. I civile søgsmål kan SEC begære aflevering af uretmæssigt tilegnede aktiver, renter før dom, civile bøder, påbud, forbud mod at virke som medlem af direktionen eller bestyrelsen i et aktieselskab eller deltage i emission af spekulationspapirer samt andre former for »ancillary relief« (såsom regnskabsaflæggelse fra en tiltalt). Ved administrative indgreb kan sanktioner være påtaler, begrænsninger af aktiviteter, civile sanktioner ud over aflevering af uretmæssigt tilegnede aktiver eller forbud for personer eller tilbagekaldelse af en enheds registrering. SEC har beføjelser til at træffe håndhævelsesforanstaltninger over for en SRO (f.eks. en national værdipapirbørs eller FINRA), hvis den har undladt at handle eller varetage nødvendige funktioner på tilfredsstillende vis.
- (17) SEC har også beføjelse til at undersøge og træffe disciplinære foranstaltninger eller andre håndhævelsesforanstaltninger over for et alternativt handelssystem for overtrædelser af USA's føderale lovgivning om værdipapirer. SEC er også bemyndiget til at koordinere sine håndhævelsesforanstaltninger med indenlandske og internationale modparter. SEC kan eksempelvis forelægge en sag for det amerikanske justitsministerium med henblik på strafferetlig forfølgelse eller for andre retshåndhavende eller reguleringsmæssige organer med henblik på indgreb når som helst i løbet af en undersøgelse. Endvidere har SEC beføjelse til at dele ikkeoffentlige oplysninger med indenlandske og internationale modparter.
- (18) Det kan derfor konkluderes, at nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der er registreret hos SEC, er underlagt krav om tilladelse og løbende effektivt tilsyn og effektiv håndhævelse.
- (19) I henhold til den anden betingelse skal markederne i tredjelande have klare og gennemsigtige regler for optagelse af værdipapirer til handel, således at værdipapirer kan handles på rimelige, ordentlige og effektive betingelser og er frit omsættelige.
- (20) I henhold til paragraf 12(a) i Exchange Act skal værdipapirer, der er noteret på en amerikansk national værdipapirbørs, registreres på en national værdipapirbørs af udstederen. For at registrere et værdipapir skal udstederen udfylde en ansøgning hos den børs, hvor værdipapirerne vil blive noteret; udstederen skal også indgive registreringserklæringer til SEC. Børsmyndigheden underretter SEC, når værdipapiret er blevet godkendt af den nationale værdipapirbørs med henblik på notering og registrering. Alle værdipapirer, der handles på en national værdipapirbørs, og værdipapirer, der er optaget til handel på et alternativt handelssystem, skal opfylde noteringskrav, som er fastsat i børsens noteringsregler, som skal indgives til SEC i henhold til paragraf 19(b) i Exchange Act og regel 19b-4. Unoterede værdipapirer, der handles offentligt på et alternativt handelssystem, er underlagt SEC's regler om offentliggørelse og andre standarder for værdipapirer, der handles offentligt. SEC's regler og noteringsstandarder pålægger udstedere at sørge for rettidig offentliggørelse af oplysninger, der er væsentlige for investorerne, eller som kan have væsentlig betydning for kursen på en udsteders værdipapirer. Paragraf 10A(m) og regel 10A-3 deri pålægger også nationale værdipapirbørser at forbyde notering af et værdipapir fra en udsteder, der ikke overholder kravene vedrørende revisionsudvalg, som er fastsat i loven og reglen. I Securities Act fastsættes det, at investorer skal modtage finansielle oplysninger og andre væsentlige oplysninger om værdipapirer, der udbydes til salg til offentligheden, og udstederne deraf, og forbyder bedrag, misvisende fremstilling af oplysninger og anden svig i forbindelse med salg af værdipapirer. Nationale værdipapirbørser skal have klare og gennemsigtige regler for optagelse af værdipapirer til handel. Værdipapirer skal være frit omsættelige og opfylde visse kriterier vedrørende distribution af værdipapirer til offentligheden og oplysninger om værdipapiret og udstederen, som er nødvendige for at kunne værdiansætte værdipapiret. En national værdipapirbørs kan ikke lade værdipapirer registrere, hvis oplysninger om de pågældende værdipapirer og udstederen ikke er tilgængelige. Endelig sikres der velordnet handel med værdipapirer på en national værdipapirbørs eller alternativt handelssystem gennem SEC's beføjelser til at suspendere handel og udstede »emergency orders« i visse situationer. I henhold til paragraf 12(k)(1)(A) i Exchange Act kan SEC, hvis hensynet til offentlighedens interesse eller investorbekyttelsen kræver det, straks udstede et påbud om midlertidigt at suspendere al handel med et bestemt værdipapir.

- (21) USA's reguleringsmæssige rammer indeholder krav om at stille førhandelsoplysninger til rådighed for markedsdeltagerne. Den føderale lovgivning og reglerne om værdipapirer og SRO-reglerne kræver indberetning i realtid af bedste bud, bedste udbud og prisstillelsesstørrelser for ethvert værdipapir på nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der handler med mindst 5 % af volumen af en bestemt NMS-aktie (National Market System), og hvor enhver kan se ordrene. Tærsklen på 5 % er baseret på regel 301(b)(3) og (b)(5) og beregnes ved hjælp af aktievolumener, der indberettes til den konsoliderede løbende handelsinformation i USA. SEC har beføjelse til at undersøge alternative handelssystemers overholdelse af den føderale lovgivning om værdipapirer og bestemmelserne om alternative handelssystemer, herunder om et alternativt handelssystem har overskredet tærsklen på 5 %, og om det overholder, hvis det er relevant, kravet i regel 301(b)(3) i bestemmelserne om alternative handelssystemer. I henhold til SEC-regel 602 skal alle nationale værdipapirbørser indsamle og behandle oplysninger om bedste bud, bedste udbud og aggregerede prisstillelsesstørrelser for hvert omfattet værdipapir, og stille dem til rådighed for distributører. Oplysningerne stilles til rådighed for offentligheden på fair, rimelige og ikkediskriminerende betingelser. I offentlighedens interesse og alt efter hensynet til investorbekyttelsen og opretholdelsen af fair og velordnede markeder skal nationale værdipapirbørser i henhold til paragraf 11A(a)(1)(C) i Exchange Act og reglerne deri sikre, at mæglere, forhandlere og investorer har adgang til oplysninger vedrørende prisstillelser for og transaktioner i værdipapirer. USA's reguleringsmæssige rammer indeholder også krav om, at efterhandelsoplysninger, herunder kurs, volumen og tidspunkt for transaktionerne, rettidigt stilles til rådighed for markedsdeltagerne. I henhold til regel 601(a) i bestemmelserne om National Market Systems skal børser og FINRA indgive planer for indberetning af transaktioner til SEC med henblik på godkendelse. SEC's regler og SRO-reglerne kræver indberetning i realtid af transaktioner på børser og alternative handelssystemer. Børsmæglere, herunder alternative handelssystemer, skal forelægge oplysninger om transaktioner for FINRA med henblik på videreformidling.
- (22) Det kan derfor konkluderes, at nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der er registreret hos SEC i USA, har klare og gennemsigtige regler hvad angår optagelse af værdipapirer til handel, således at værdipapirer kan handles på rimelige, ordentlige og effektive betingelser og er frit omsættelige.
- (23) I henhold til den tredje betingelse skal udstedere af værdipapirer være underlagt krav om periodiske og løbende oplysninger, hvilket sikrer et højt niveau af investorbekyttelse.
- (24) Udstedere, hvis værdipapirer optages til handel på en national værdipapirbørs i USA, skal offentliggøre årlige og mellemliggende finansielle rapporter. Noterede udstedere og selskaber, hvis aktier er optaget til handel, er også underlagt kravene om indberetning i paragraf 13(a) eller 15(d) i Exchange Act. Værdipapirer, der er optaget til handel på en national værdipapirbørs i USA, kan også handles på andre nationale værdipapirbørser eller alternative handelssystemer. Den indberetningsforpligtelse, der gælder for sådanne indberettende udstedere, finder anvendelse, uanset på hvilken markedsplads den enkelte handel finder sted. Offentliggørelse af omfattende og rettidige oplysninger om udstedere af værdipapirer gør det muligt for investorerne at vurdere udstedernes forretningsresultater og sikrer passende gennemsigtighed for investorer gennem en regelmæssig informationsstrøm.
- (25) Det kan derfor konkluderes, at udstedere, hvis værdipapirer er optaget til handel på nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, er underlagt krav om periodiske og løbende oplysninger, hvilket sikrer et højt niveau af investorbekyttelse.
- (26) I henhold til den fjerde betingelse skal tredjelandets retlige og tilsynsmæssige rammer sikre markedsgennemsigtighed og -integritet ved forebyggelse af markedsmisbrug i form af insiderhandel og markedsmanipulation.
- (27) USA's føderale lovgivning om værdipapirer sørger for omfattende tilsynsmæssige rammer, der sikrer markedsinintegritet og forhindrer insiderhandel og markedsmanipulation. Rammerne forbyder, og giver SEC beføjelser til at træffe håndhævelsesforanstaltninger mod, adfærd, der kunne fordreje markedernes funktion, såsom prismanipulation og meddelelse af forkerte eller vildledende oplysninger (bl.a. i paragraf 9(a), 10(b), 14(e), 15(c) i Exchange Act og regel 10b-5 deri). Den føderale lovgivning om værdipapirer forbyder også insiderhandel (f.eks. paragraf 17(a) i Securities Act, paragraf 10(b) i Exchange Act og Rule 10b-5 deri). SEC kan træffe håndhævelsesforanstaltninger over for en person, der køber eller sælger værdipapirer på grundlag af væsentlige, ikkeoffentlige oplysninger, der indhentes eller anvendes på en måde, der er i strid med en tillidsforpligtelse eller tavshedspligt, eller som meddeler sådanne oplysninger i strid med en forpligtelse (paragraf 17(a) i Securities Act samt paragraf 10(b) og regel 10b-5 i Exchange Act).
- (28) Det kan konkluderes, at USA's retlige og tilsynsmæssige rammer sikrer markedsgennemsigtighed og -integritet ved forebyggelse af markedsmisbrug i form af insiderhandel og markedsmanipulation.

- (29) Det kan derfor yderligere konkluderes, at de retlige og tilsynsmæssige rammer, der gælder for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der er registreret hos SEC, opfylder de fire ovennævnte betingelser for retlige og tilsynsmæssige rammer, og de bør derfor anses for at udgøre et system, der er ækvivalent med de krav til markedspladser, der er fastsat i direktiv 2014/65/EU, forordning (EU) nr. 600/2014, forordning (EU) nr. 596/2014 og direktiv 2004/109/EF.
- (30) Denne afgørelse er baseret på de retlige og tilsynsmæssige rammer, der gælder for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der er registreret hos SEC, og på hvilke aktier, der er optaget til handel i EU, også handles efter separat optagelse til handel på nationale værdipapirbørser. Afgørelsen omfatter derfor ikke alternative handelssystemer, på hvilke aktier, der er optaget til handel i EU, handles uden være blevet optaget separat.
- (31) Afgørelsen vil også blive suppleret af samarbejdsordninger for at sikre effektiv udveksling af oplysninger og koordinering af tilsynsaktiviteter mellem de nationale kompetente myndigheder og SEC.
- (32) Denne afgørelse er baseret på de retligt bindende krav til nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, som er gældende i USA på tidspunktet for vedtagelsen af afgørelsen. Kommissionen bør fortsat løbende overvåge udviklingen i de retlige og tilsynsmæssige ordninger for disse markedspladser, markedsudviklingen og effektiviteten af det tilsynsmæssige samarbejde i forbindelse med overvågning og håndhævelse samt kontrollere, at de betingelser, som danner grundlag for nærværende afgørelse, er opfyldt.
- (33) Kommissionen bør regelmæssigt gennemgå de retlige og tilsynsmæssige rammer, der gælder for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer i USA. Dette berører ikke Kommissionens mulighed for at foretage en særlig gennemgang på et hvilket som helst tidspunkt, hvis relevant udvikling nødvendiggør, at Kommissionen revurderer denne afgørelse om ækvivalens, særlig i lyset af de erfaringer, der er indhentet et år efter denne afgørelses ikrafttræden. En sådan revurdering kan medføre ophævelse af nærværende afgørelse.
- (34) Da forordning (EU) nr. 600/2014 og direktiv 2014/65/EU anvendes fra den 3. januar 2018, er det nødvendigt, at nærværende afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (35) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Europæiske Værdipapirudvalg —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ved anvendelsen af artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) nr. 600/2014 anses de retlige og tilsynsmæssige rammer i Amerikas Forenede Stater, som gælder for nationale værdipapirbørser og alternative handelssystemer, der er registreret hos Securities and Exchange Commission og opført i bilaget til denne afgørelse, for at være ækvivalente med de krav til regulerede markeder, der er fastsat i direktiv 2014/65/EU, og som følger af forordning (EU) nr. 596/2014, af afsnit III i direktiv 2014/65/EU, af afsnit II i forordning (EU) nr. 600/2014 og af direktiv 2004/109/EF, og for at være underlagt effektivt tilsyn og håndhævelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

Nationale værdipapirbørser, der er registreret hos USA's Securities and Exchange Commission, og som anses for at være ækvivalente med regulerede markeder som defineret i direktiv 2014/65/EU:

- a) BOX Options Exchange LLC
- b) Cboe BYX Exchange, Inc. (tidligere Bats BYX Exchange, Inc.; BATS Y-Exchange, Inc.)
- c) Cboe BZX Exchange, Inc. (tidligere Bats BZX Exchange, Inc.; BATS Exchange, Inc.)
- d) Cboe C2 Exchange, Inc.
- e) Cboe EDGA Exchange, Inc. (tidligere Bats EDGA Exchange, Inc. EDGA Exchange, Inc.)
- f) Cboe EDGX Exchange, Inc. (tidligere Bats EDGX Exchange, Inc.; EDGX Exchange, Inc.)
- g) Cboe Exchange, Inc.
- h) Chicago Stock Exchange, Inc.
- i) The Investors Exchange LLC
- j) Miami International Securities Exchange
- k) MIAX PEARL, LLC
- l) Nasdaq BX, Inc. (tidligere NASDAQ OMX BX, Inc.; Boston Stock Exchange)
- m) Nasdaq GEMX, LLC (tidligere ISE Gemini)
- n) Nasdaq ISE, LLC (tidligere International Securities Exchange, LLC)
- o) Nasdaq MRX, LLC (tidligere ISE Mercury)
- p) Nasdaq PHLX LLC (tidligere NASDAQ OMX PHLX, LLC; Philadelphia Stock Exchange)
- q) The Nasdaq Stock Market
- r) New York Stock Exchange LLC
- s) NYSE Arca, Inc.
- t) NYSE MKT LLC (tidligere NYSE AMEX and the American Stock Exchange)
- u) NYSE National, Inc. (tidligere National Stock Exchange, Inc.).

Alternative handelssystemer, der er registreret hos USA's Securities and Exchange Commission, og som anses for at være ækvivalente med regulerede markeder som defineret i direktiv 2014/65/EU:

- a) Aqua Securities L.P.
- b) ATS-1
- c) ATS-4
- d) ATS-6
- e) Barclays ATS
- f) Barclays DirectEx
- g) BIDS Trading, L.P.
- h) CIOI
- i) CitiBLOC

- j) CITICROSS
 - k) CODA Markets, Inc
 - l) Credit Suisse Securities (USA) LLC
 - m) Deutsche Bank Securities, Inc
 - n) eBX LLC
 - o) Instinct X
 - p) Instinet Continuous Block Crossing System (CBX)
 - q) Instinet, LLC (*Instinet Crossing, Instinet BLX*)
 - r) Instinet, LLC (*BlockCross*)
 - s) JPB-X
 - t) J.P. Morgan ATS (*»JPM-X«*)
 - u) JSVC LLC
 - v) LiquidNet H₂O ATS
 - w) Liquidnet Negotiation ATS
 - x) Luminex Trading & Analytics LLC
 - y) National Financial Services, LLC
 - z) POSIT
 - aa) SIGMA X2
 - bb) Spot Quote LLC
 - cc) Spread Zero LLC
 - dd) UBS ATS
 - ee) Ustocktrade
 - ff) Virtu MatchIt
 - gg) XE.
-

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA